

Használati- és felszerelési útmu- tató



[home.liebherr.com/
fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

HU

EREDETI ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ

LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1	Általános biztonsági utasítások.....	3
1.1	Rendeltetésszerű használat.....	3
1.2	Felhasználócsoporth.....	3
1.3	Figyelmeztető megjegyzések - a felhasználót fenyegető veszélyek.....	4
1.4	Üzemzavarok, sérülések és javítások.....	4
1.5	Hulladékkezelési tudnivalók.....	4
1.6	Megfelelőségi nyilatkozat.....	5
1.7	Klímaosztályok.....	5
1.8	A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok.....	5
1.9	EPREL adatbázis.....	5
1.10	Open Source licenckek.....	5
1.11	Pótalkatrészek.....	5
1.12	Figyelmeztetési fokozatok.....	5
2	A készülék áttekintése.....	5
2.1	A szállítmány tartalma.....	5
2.2	A készülék és a felszereltség áttekintése.....	6
2.3	SmartDevice.....	6
3	Felállítás és csatlakoztatás.....	6
3.1	Felállítási feltételek.....	6
3.2	A készülék méretei.....	7
3.3	Beépítési méretek.....	7
3.4	A bútorfrontok súlyai.....	8
3.5	Víz csatlakoztatása*.....	8
3.6	A készülék szállítása.....	9
3.7	A készülék kicsomagolása.....	9
3.8	Az alkalmazott ikonok magyarázata.....	9
3.9	Az ajtó záródási irányának cseréje a 4 csillagos fagyasztórekesz ajtaján*.....	10
3.10	Ajtó nyitási irányának cseréje.....	11
3.11	A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra*.....	13
3.12	A berendezés felállítása.....	13
3.13	Több készülék felállítása.....	14
3.14	Csomagolóanyag kezelése hulladékként.....	14
3.15	Beszerelés a fülkébe.....	14
3.16	Előlapok.....	23
3.17	A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz.....	25
4	A Touch & Swipe-kijelző működési módja.....	25
4.1	Navigáció és az ikonok magyarázata.....	25
4.2	Menük.....	26
4.3	Nyugalmi üzemmód.....	26
5	Üzembe helyezés.....	26
5.1	A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés).....	26
5.2	Az InfinitySpring üzembe helyezése*.....	27
5.3	A HydroBreeze üzembe helyezése.....	27
6	Tárolás.....	27
6.1	A tárolásra vonatkozó utasítások.....	27
6.2	Hűtőréss.....	27
6.3	BioFresh.....	28
6.4	4 csillagos fagyasztórekesz*.....	28
6.5	Tárolási időtartamok.....	28
7	Takarékoskodás az energiával.....	29
8	Kezelés.....	30
8.1	Kezelő- és kijelzőelemek.....	30
8.1.1	Állapotjelző.....	30
8.1.2	A kijelző ikonjai.....	30
8.2	A készülék funkciói.....	30
8.2.1	Tudnivalók a készülékfunkciókhoz.....	30
	Készülék ki- és bekapcsolása.....	30
	Hőmérséklet.....	30
	BioFresh B-Value	31



C-Value*.....	31
D-Value.....	31
SuperCool.....	31
PartyMode	32
HolidayMode.....	32
SabbathMode.....	33
EnergySaver	34
HydroBreeze.....	34
CleaningMode.....	35
Bevitel zárolása.....	35
Emlékeztető.....	35
Nyelv.....	36
Hőmérséklet mértékegysége.....	36
Kijelző fényereje.....	36
WLAN.....	37
Készülékinformáció.....	38
Szoftver.....	38
Ajtóriasztás.....	38
Bemutató üzemmód.....	38
Gyári beállítások visszaállítása.....	39
Üzenetek.....	40
A figyelmeztetések áttekintése.....	40
Figyelmeztetések befejezése.....	40
Az emlékeztetők áttekintése.....	40
Emlékeztetők befejezése.....	40
9 Felszereltség.....	41
9.1 4 csillagos fagyasztórekesz*.....	41
9.2 Ajtópolc.....	41
9.3 Tárolólapok.....	43
9.4 Osztható tárolólap.....	45
9.5 VarioSafe *.....	45
9.6 InfinitySpring*.....	48
9.7 Variálható palacktartó.....	48
9.8 Fiókok.....	48
9.9 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél.....	49
9.10 HydroBreeze.....	50
9.11 Vajtartó.....	51
9.12 Tojástartó.....	51
9.13 Palacktartó.....	51
9.14 FlexSystem.....	51
9.15 Jégkockatartó fedéllel*.....	52

10	Karbantartás.....	52
10.1	FreshAir aktívszén-szűrő.....	52
10.2	Víztartály*.....	53
10.3	Vízszűrő*.....	53
10.4	Az ajtópolc szétszedése.....	54
10.5	Az ajtópolc összeszerelése.....	54
10.6	Kihűzőrendszerek szétszerelése / összeszerelése	55
10.7	A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése.....	55
10.8	Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél.....	55
10.9	A készülék leolvasztása.....	56
10.10	A fagyasztórekesz kézi leolvasztása*.....	56
10.11	Berendezés tisztítása.....	56
11	Vevőinformációk.....	57
11.1	Műszaki adatok.....	57
11.2	Üzemi zajok.....	57
11.3	Műszaki üzemzavar.....	58
11.4	Vevőszolgálat.....	59
11.5	Típus tábla.....	60
12	Üzemen kívül helyezés.....	60
13	Hulladékkezelés.....	60
13.1	A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre.....	60
13.2	A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon.....	60

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	Olvassa el az útmutatót Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.
	További információk az interneten A digitális útmutató kiegészítő információkkal és további nyelvi változatokban megtalálható az interneten az útmutató első oldalán található QR-kód segítségével vagy a szervizszám megadásával a home.liebherr.com/fridge-manuals oldalon. A szervizszám a típus táblán olvasható: <i>Fig. Példaként szolgáló ábrázolás</i>
	Ellenőrizze a készüléket Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálatl.
	Eltérések Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
	Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei A kezelési útmutatásokat ► jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.

Ikon	Magyarázat
	Videók A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Open Source licencek:

A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók:
home.liebherr.com/open-source-licences

Ez a fogyasztói tájékoztató a következő készülékekre érvényes:

IRB..i	41.. / 45.. / 51..
IRBbsbi	41.. / 45..
IRBbsci	51..

1 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a felhasználói tájékoztatót, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a fogyasztói tájékoztatót is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a felhasználói tájékoztatót, mielőtt telepíti és használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

1.1 Rendeltetésszerű használat

- Ez a készülék a háztartásban és hasonló területeken való használatra készült, így pl.:
 - Személyzeti konyhai területen üzletekben, irodákban és egyéb munkahelyi környezetben
 - a mezőgazdaságban és vendégek által szállodákban, motelekben és más szálláshelyeken
 - reggelit szolgáltató panziók
 - helyszíni kiszállásos vendéglátói szolgáltatások területén, és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.
- További alkalmazási lehetőségek:
 - A készülék élelmiszerek lefagyasztására nem alkalmas.*
 - Minden más alkalmazási mód tilos.

1.2 Felhasználócsoport

- Ez a készülék nem olyan személyek használatára készült, akiknek korlátozottak a testi, érzékelési vagy mentális képességei vagy akik nem rendelkeznek elegendő tapasztalattal és ismeretekkel (beleértve a gyermekeket), kivéve akkor, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli a tevékenységüket, vagy ismerteti velük a készülék használatát. A gyermekeket felügyelni kell, biztosítandó, hogy ne játszhassanak a készülékkel.
- A 3 és 8 éves kor közötti gyermekek be- és kipakolhatják a hűtő/fagyasztókészüléket.

1.3 Figyelmeztető megjegyzések - a felhasználót fenyegető veszélyek

- FIGYELMEZTETÉS: Tartsa szabadon a készülék házán, illetve a beépített szekrényen kialakított szellőzőnyílásokat.
- FIGYELMEZTETÉS: A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy a hűtőkör ne sérüljön.
- FIGYELMEZTETÉS: A hűtő-/fagyasztórekeszben ne üzemeltessen olyan elektromos eszközt, amely nem felel meg a gyártó által ajánlott kivitelnek.
- FIGYELMEZTETÉS: A készülék felállításakor győződjön meg arról, hogy nem szorul be és nem sérül meg a hálózati csatlakozóvezeték.
- FIGYELMEZTETÉS: Hordozható, többcsatlakozós dugaszolóaljzatokat vagy tápegységeket ne helyezzen el a készülék hátoldalán.

Miután megtörtént a készülék beépítése, továbbra is lehetséges kell legyen a készülék leválasztása a hálózatról.

- Hozzáférhető hálózati csatlakozódugó (a készülék fölött, alatt vagy mellett)
- Az épületben telepített biztosíték kioldása - a telepítést a létesítési rendelkezéseknek megfelelően kell végezni.



FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély/tűzveszélyes anyagok.

A jelzés a kompresszorban található, és a készüléken több helyen is látható lehet. A tűzveszélyes anyagok veszélyére figyelmeztet. Ne távolítsa el a matricát.

- Minél több hűtőközeg van a készülékben, annál nagyobbak kell lennie a helyiségnek, amelyben a készüléket felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén gyúlékony gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m³ térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a készülék belső terében lévő típustáblán találhatók.
- Azokat a felületeket, melyek rendszeresen érintkezésbe kerülhetnek az élelmiszerrel és a hozzáférhető lefolyórendszerekkel, rendszeresen meg kell tisztítani.
- Nyers húst vagy nyers halat tiszta, zárt edényekbe csomagoljon. Ezzel megakadályozza, hogy a hús vagy a hal más élelmiszerekkel érintkezzen vagy azokra rácsapogjon.
- Ha a hűtő-/fagyasztókészülék sokáig üresen áll, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa ki, és hagyja nyitva az ajtaját, hogy ne penészedjen be.
- Kerülje, hogy a bőre hosszabb ideig a hideg felületekkel vagy a hűtendő áruval érintkezzen. Védelemként használjon pl. kesztyűt.
- Alkoholos italokat vagy alkoholt tartalmazó egyéb termékeket csak jól lezárva tároljon. Az esetleg kilépő alkoholt begyűjthetik az elektromos alkatrészek.
- Az ajtót csak rövid időre nyissa ki. Így megakadályozza, hogy a hőmérséklet a készülék belsejében emelkedjen.
- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon az ajtó és a készülék közé. Beszorulhatnak az ujjai.
- A készülék ajtajának kifogástalan záródását biztosítandó ne helyezzen semmilyen tárgyat a legalsó üveglap első részére. (lásd 6.2 Hűtőrész) (lásd 9.2 Ajtópolc)
- FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket a használati utasításban megadottak szerint kell rögzíteni, kizárandó az elégtelen stabilitás okozta veszélyeket.
- Tartsa be a beépítésre, a rögzítésre, a szükséges méretekre és a csatlakozásokra vonatkozó utasításokat. (lásd 3 Felállítás és csatlakoztatás)

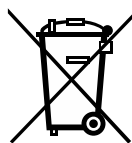
Rögzített vízcsatlakozással ellátott készülékek:*

- FIGYELMEZTETÉS: Csak az ivóvíz-ellátásra csatlakoztassa.
- Vegye figyelembe a vízellátás csatlakozási értékeit. (lásd 3 Felállítás és csatlakoztatás)
- A készüléket kizárólag új tömlőkészlettel csatlakoztassa az ivóvíz-ellátásra. A régi tömlőkészletet ne használja újra, hanem kezelje hulladékként. A készülékhez új tömlőkészlet van mellékelve.
- Ha több mint 5 napig nem vételezett vizet, utána öblítse át a vízrendszert.

1.4 Üzemzavarok, sérülések és javítások

- Hálózati csatlakozás hálózati csatlakozókábelrel: Ha megsérül a készülék hálózati csatlakozóvezetéke, speciális csatlakozóvezetékre kell lecserélni, amely a gyártótól vagy annak ügyfélszolgálatától szerezhető be. A cserét maga az ügyfél is elvégezheti.
- A készüléken csak az ügyfélszolgálat vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztesen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- Működési zavar és készülékhiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot. Amikor a kihúzza a hálózati csatlakozót, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.

1.5 Hulladékkezelési tudnivalók



Az áthúzott kuka szimbóluma arra utal, hogy a készüléket nem szabad a vegyes kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani, és gondoskodni kell a szelektív ártalmatlanításról. Értékes nyersanyagokat tartalmaz, melyek többnyire újrahasznosíthatóak.



A jelzés a kompresszorban lehet elhelyezve. A kompresszorban található olajra vonatzik, és a következő veszélyre utal: **lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat.** A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatóak. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

- A kiselejtezendő készülékek ártalmatlanítását ezért hozzáértő és szakszerű módon, a helyben érvényes előírások és törvények szerint kell végezni. Elszállításkor a kiselejtezett készülék hűtőkörét ne rongálja meg, hogy a benne lévő hűtőközeg (a rá vonatkozó adatokat lásd a típustáblán) és az olaj ne tudjon ellenőrizetlenül eltávozni.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a készülékben esetleg tárolt személyes adatok törlése az ügyfél feladata.
- Németországban: A készülék a helyben megtalálható újrahasznosító telepeken / hulladékudvarokban díjtalanul ártalmatlanítható az 1. osztályba tartozó gyűjtőkonténerben. Ha olyan kereskedésben vásárol új hűtő- / fagyasztóberendezést, melynek ügyféltere > 400 m², akkor a kereskedő köteles díjtalanul visszavenni régi készülékét.
- EU: Kérjük, régi készülékek ártalmatlanítási lehetőségeiről tájékozódjon a helyben illetékes hatóságoknál.

1.6 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék beépített állapotban megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU közös piacán:	A készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
A GB piacán:	A készülék megfelel a Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206 előírásainak.

Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.liebherr.com

A BioFresh fiók teljesíti a DIN EN 62552:2020 szabvány sokkoló hűtőterre vonatkozó követelményeit.

1.7 Klímaosztályok

A készülék az adott klímaosztály szerinti, korlátozott környezeti hőmérsékleten való üzemeltetésre készült. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

- ▶ A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.8 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

- A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.9 EPREL adatbázis

- 2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) található. A termékadatbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

1.10 Open Source licencek

- A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: home.liebherr.com/open-source-licences

1.11 Pótalkatrészek

- Funkcionális és a raktározható alkatrészekhez a pótalkatrészek elérhetőségének időtartama 15 év.

1.12 Figyelmeztetési fokozatok

 VESZÉLY	Egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
 FIGYELMEZTETÉS	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
 VIGYÁZAT	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
FIGYELEM	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.
Megjegyzés	Hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

2 A készülék áttekintése

2.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasz van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Beépíthető készülék
- Felszereltség (típustól függő)
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”*
- Szerviz prospektus

2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

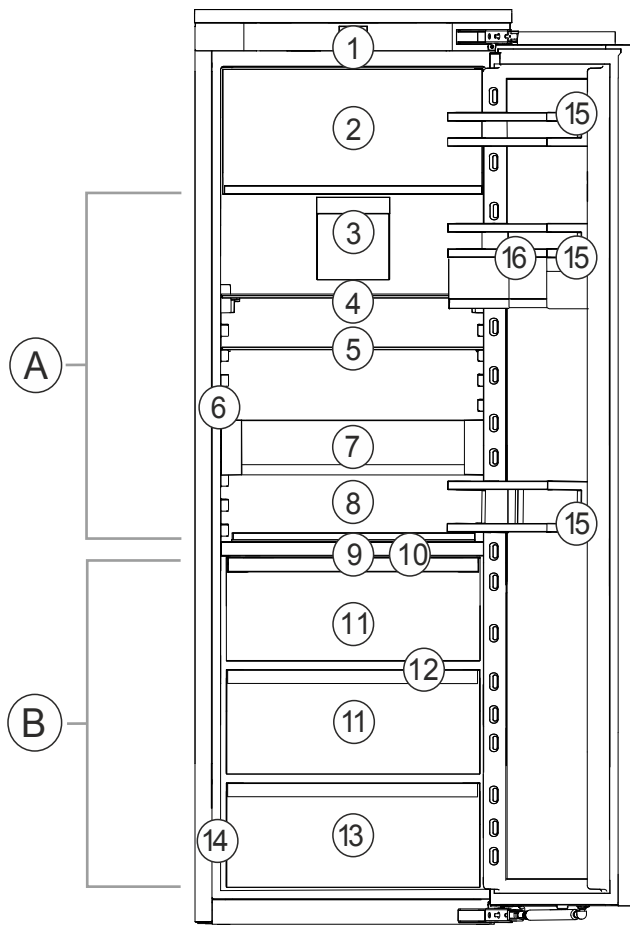


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

Hőmérséklet-tartomány	
(A) Hűtőrész	(B) BioFresh
Felszereltség	
(1) Kezelőelemek	(9) HydroBreeze
(2) 4 csillagos fagyaszto-rekesz*	(10) Fruit & Vegetable-Safe rekesz fedele
(3) Ventilátor FreshAir aktív szén-szűrővel	(11) Fruit & Vegetable-Safe
(4) Osztható tárolólap	(12) Lefolyónyílás
(5) Tárolólap	(13) Meat & Dairy-Safe
(6) InfinitySpring*	(14) Típus tábla
(7) VarioSafe*	(15) Ajtópolc
(8) Variálható palackfekető polc	(16) VarioBoxok

2.3 SmartDevice

A SmartDevice a hűtőkészülék hálózatra kötésére szolgáló megoldás.

Ha készüléke SmartDevice-képes, vagy elő van rá készítve, akkor készülékét gyorsan és egyszerűen bekötheti a hálózatra a WLAN révén. A SmartDevice alkalmazással készülékét mobil végfelhasználói készülékkel kezelheti. A SmartDevice alkalmazásban további, kiegészítő funkciók és beállítási lehetőségek állnak rendelkezésre.

SmartDevice-képes készülék: Az Ön készüléke SmartDevice-képes. Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztassa a WLAN-hálózathoz, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.

További információk a SmartDevice használatáról:

smartdevice.liebherr.com

Töltse le a SmartDevice alkalmazást:



Miután elvégezte a SmartDevice alkalmazás telepítését és konfigurálását, készülékét a SmartDevice alkalmazás segítségével és a készülék WLAN-funkciójával (lásd WLAN) csatlakoztassa.

Megjegyzés

A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

3 Felállítás és csatlakoztatás

3.1 Felállítási feltételek

A felállítási feltételek döntő jelentőséggel bírnak annak biztosításához, hogy készüléke biztonságosan, hatékonyan és zavarmentesen üzemelhessen.

- Vegye figyelembe az összes biztonsági utasítást.
- Vegye figyelembe a felállítás helyét, valamint a helyi-ségben belüli elhelyezkedést.



FIGYELMEZTETÉS

A szakszerűtlen felállítás tűzveszélyt okozhat!

Ha egy hálózati kábel vagy csatlakozódugó a készülék hátoldalához ér, akkor a készülék rezgése miatt annyira megsérülhet a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó, hogy rövidzárlatra kerül sor.

- Ügyeljen arra, hogy a készülék felállításakor a hálózati kábel ne szoruljon be a készülék alá.
- A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
- A készülék hátoldalának közelében lévő csatlakozóaljzatokba egyetlen készüléket se csatlakoztasson.
- A készülék hátoldalánál **nem** szabad többrészes csatlakozóaljzatot vagy elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.



FIGYELMEZTETÉS

A nedvesség tűzveszélyt okozhat!

Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárlat okozhat.

- A készüléket belső téri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.



FIGYELMEZTETÉS

A kilépő hűtőközeg és olaj tűzveszélyt jelent!

A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.

3.1.1 A felállítás helye

- A készülék csak zárt helyiségekben állítható fel és használható.
- A készüléket csak beszerelt állapotban üzemeltesse.
- Ha a készüléket nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.
A felállítás helyén mindig ügyeljen a szellőzésre és a légtelenítésre.
- Minél több hűtőközeg van a készülékben, annál nagyobbak kell lennie a helyiségnek, amelyben a készüléket felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m³ térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a készülék belső terében lévő típusablán találhatóak.
- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.

3.1.2 Elhelyezés a helyiségben

- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyen, sem tűzhely vagy hasonló berendezés közelében.
- A készülék közvetlenül egy tűzhely mellett is felállítható.
- A készüléket közvetlenül egy tűzhely mellé szerelik be, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- A készüléket csak biztosan álló bútorba építse be.
- Robbanásveszélyes területeken való alkalmazás nem megengedett.

3.2 A készülék méretei

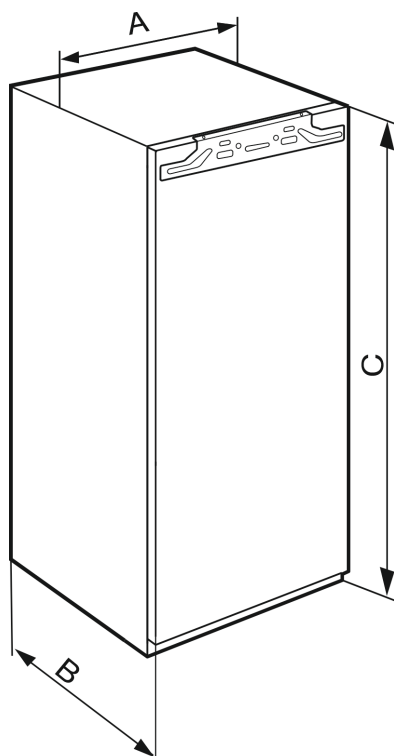


Fig. 2

IR(B)..(i) 40..	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1022

Fülke magassága 1020 – egyajtós készülékek

IR(B)..(i) 41.. / IRBbsbi 4170 / SIFN..i 41..	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1213

Fülke magassága 1220 – egyajtós készülékek

IR(B)..(i) 45.. / IRBbsbi 4570 / SIFN..i 45..	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1395

Fülke magassága 1400 – egyajtós készülékek

IRB..i 48..	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1572

Fülke magassága 1580 – egyajtós készülékek

IR(B)(P)..(i) 51.. / IRD..i 51.. / IRBbsci 5170 / IRBbsci 5171 / IRBPbsci 5170 / IKB 51Vc50i / IKB 51Vc51i / IK 51Ve00 / IK 51Ve01 / IK 51Vd00 / SIFN..(i) 51.. / SIFNbsdi 51.. / IK(B).. 1780 / IK(B).. 1784 / SIGN 51Vd28	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1770

Fülke magassága 1780 – egyajtós készülékek

3.3 Beépítési méretek

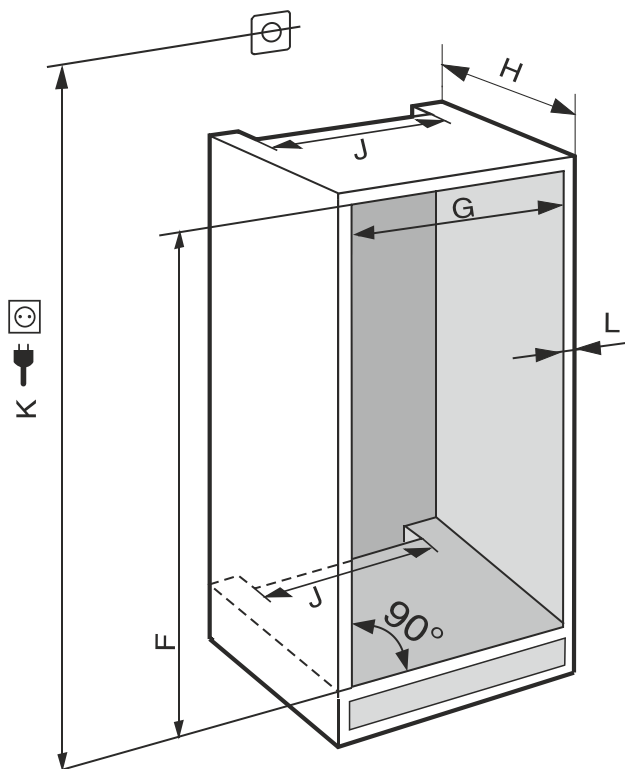


Fig. 3 (K): max. 2100 mm

Felállítás és csatlakoztatás

Állandó vízcsatlakozással rendelkező készülékek esetén vegye figyelembe a következő információkat:

- Vízcsatlakozás (lásd 3.5 Víz csatlakoztatása*)
- A készülék csatlakoztatása a vízhálózatra (lásd 3.11 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra*)

IR(B)..(i) 40..	
F (mm)	1024 és 1040
G (mm)	560 és 570
H (mm)	min. 550, javasolt: 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

IR(B)..(i) 41.. / IRBbsbi 4170 / SIFN..i 41..	
F (mm)	1216 és 1236
G (mm)	560 és 570
H (mm)	min. 550, javasolt: 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

IR(B)..(i) 45.. / IRBbsbi 4570 / SIFN..i 45..	
F (mm)	1397 és 1413
G (mm)	560 és 570
H (mm)	min. 550, javasolt: 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

IRB..i 48..	
F (mm)	1574 és 1590
G (mm)	560 és 570
H (mm)	min. 550, javasolt: 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

IC(B)(N)..(i) 51.. / ICBNbsci 5173 / IKG 51Ve03 / IKG 51Vc03 / ICNbsci 5173 / IKG 51Ve03 / IKG 51Vd23i / IR(B)(P)..(i) 51.. / IRD..i 51.. / IRBbsci 5170 / IRBbsci 5171 / IRBPbsci 5170 / IKB 51Vc50i / IKB 51Vc51i / IK 51Vd00 / IK 51Ve00 / IK 51Ve01 / IK(B).. 1780 / IK(B).. 1784 / IKG 1783 / SICN..i 51.. / SIFN..(i) 51.. / SIFNbsdi 51.. / SIGN 51Vd28 / IC(B)Ndx 5173	
F (mm)	1772 és 1788
G (mm)	560 és 570
H (mm)	min. 550, javasolt: 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

A megadott energiafogyasztás 560 mm mélységű konyhabútorra vonatkozik. A készülék teljes mértékben működőképes, ha a konyhabútor mélysége 550 mm, azonban kicsivel magasabb az energiafogyasztása.

- ▶ Ellenőrizze a szomszédos bútorok falvastagságát: min. 16 mm vastagnak kell lenniük.
- ▶ A készüléket csak stabil, biztosan álló konyhabútorba építse be. Biztosítsa a bútor felborulás ellen.

- ▶ Állítsa be a konyhabútort egy vízmérték és egy ács szögmérő segítségével, és szükség esetén alátétekkel egyenlítse ki.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a padló és a bútor oldalfalai derékszöget zárnak be egymással.

3.3.1 Szellőzési igények

FIGYELEM

A szellőzőnyílások elfedése!

Károsodások. A készülék túlmelegedhet, ami csökkenti a készülék egyes alkotóelemeinek várható élettartamát, és működési zavarokhoz vezethet.

- ▶ Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra.
- ▶ Mindig tartsa szabadon a készülékházon és a konyhabútoron lévő szellőzőnyílásokat (ha a készülék be van építve).
- ▶ Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.

Mindenképpen tartsa be a szellőztető nyílások méretét:

- A szellőzőrés a szekrény hátoldalán legalább 38 mm méretű kell legyen.
- A szekrény lábazatában és a beépített szekrény felső részén kialakított szellőző- és elszívónyílások keresztmetszetének szükséges mérete 200 cm².
- Alapelve, hogy: Minél nagyobb a szellőzőjárat keresztmetszete, annál energiatakarékosabban működik a készülék.

A készülék működtetéséhez megfelelő mértékű szellőzés és elszívás szükséges. A gyárilag tervezett szellőzőrácsok megfelelő szellőző keresztmetszetet biztosítanak a készüléknek, melynek mérete 200 cm². Ha a szellőzőrácsot takarópanelre cseréli, akkor annak a gyártó szellőzőrácsával megegyező méretű vagy annál nagyobb szellőzőnyílással kell rendelkeznie.

3.4 A bútorfrontok súlyai

FIGYELEM

A túl nehéz ajtó miatt sérülésveszély áll fenn!

Ha a szekrényajtó túl nehéz, akkor nem zárhatók ki a zsanérok sérülései és az ebből eredő működési problémák.

- ▶ A bútorajtó felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy annak súlya nem lépi túl a megengedett értéket.

Fülke magassága (mm)	A szekrényajtó maximális súlya (kg)
720	16
880	16
1020	13
1220	19
1400	21
1580	22
1780	26

Egyajtós hűtő- és fagyasztókészülékek

3.5 Víz csatlakoztatása*

Ha a készülék rendelkezik rögzített vízcsatlakozással, akkor a készülékhez megfelelő tömlő van mellékelve.

Megjegyzés

Eltérő hosszúságú tömlő tartozékként szerezhet be.

A víz csatlakoztatására szolgáló méretek áttekintése:	(lásd 3.5 Víz csatlakoztatása*)
---	---------------------------------

A víznyomással szembeni követelmények:	(lásd 3.5 Víz csatlakoztatása*)
Víz csatlakoztatásának létrehozása:	(lásd 3.11 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra*)

3.5.1 A víz csatlakoztatására szolgáló méretek

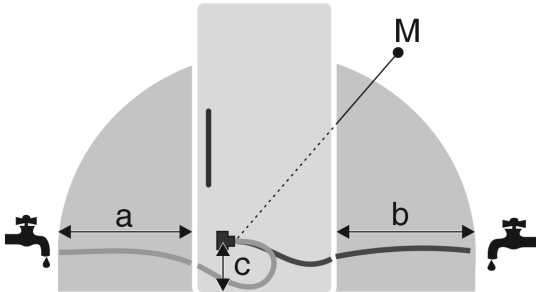


Fig. 4

- (a) Maximálisan elérhető tömlőhossz
(b) Maximálisan elérhető tömlőhossz
(c) Mágnesszelep távolsága a padlótól
(M) Mágnesszelep

a	b	c
~ 1200 mm	~ 1200 mm	~ 55 mm

3.5.2 Víznyomás

A készülék csatlakozó vízvezetéke és bemeneti mágnesszelepe legfeljebb 1 MPa (10 bar) víznyomáshoz alkalmas.

A kifogástalan működés érdekében (átfolyási mennyiség, jégkocka mérete, zajszint) tartsa be az alábbi víznyomást:

Víznyomás:	
bar	MPa
1,5 – 6,2	0,15 – 0,62

Víznyomás vízszűrő használata esetén:*	
bar*	MPa*
2,8 – 6,2	0,28 – 0,62

Ha a nyomás nagyobb, mint 6,2 bar:

- ▶ Kapcsoljon nyomáscsökkentőt a rendszerbe.
- ▶ Hozza létre a víz csatlakoztatását. (lásd 3.11 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra*)

3.6 A készülék szállítása

3.6.1 A készülék szállítása az első üzembe helyezéshez

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A készülék be van csomagolva.
- ☐ A készülék egyenesen áll.
- ▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.
- ▶ Csomagolja ki a készüléket. (lásd 3.7 A készülék kicsomagolása)

3.6.2 A készülék szállítása az első üzembe helyezés után

Ha a készüléket az első üzembe helyezést követően ismét szállítani szeretné, vagy el szeretné tolni, vegye figyelembe az alábbi utasításokat.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A készülék üres.
- ☐ A készülék egyenesen áll.
- ☐ Készülék ajtóval (ajtókkal): Az ajtó biztosítva van véletlen kinyílás ellen.
- ☐ Készülék kihúzható kocsival: A kihúzható kocsi biztosítva van véletlen kinyílás ellen.
- ☐ A készülék ki van szerelve.
- ▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.

3.7 A készülék kicsomagolása

FIGYELEM

A készülék mozgása miatt fennáll a károsodás veszélye! Ha védelem nélkül tolja a készüléket a padlón, kárt tehet vele a padlóban.

- ▶ Mielőtt eltávolítja a készülék csomagolását, kellő mértékben takarja le a padlót.
- ▶ Ellenőrizze a készüléket és a csomagolást: Ha fennáll a gyanú, hogy a készülék sérülést szenvedett a szállítás során, forduljon a szállítóhoz, mielőtt csatlakoztatná a készüléket.

FIGYELEM

A hegyes vagy éles tárgyak anyagi károkat okozhatnak! Ha a csomagolóanyag eltávolításához hegyes vagy éles tárgyat használ, azzal kárt tehet a készülékben.

- ▶ A csomagolóanyag eltávolításához ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat.
- ▶ Távolítsa el a csomagolóanyagokat.

3.8 Az alkalmazott ikonok magyarázata

	Ennél a műveletnél sérülésveszély áll fenn! Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat!
	Az útmutató több típusra is érvényes. Ezt a lépést csak akkor hajtja végre, ha az Ön készülékére vonatkozik.
	Szerelés során vegye figyelembe az útmutató szöveges részében foglalt részletes leírásokat.
	A szakasz vagy egyajtós, vagy kétajtós készülékre érvényes.
	Válasszon a lehetőségek közül: jobbos nyitási irányú készülék vagy balos nyitási irányú készülék.

	Ez a szerelési lépés az IceMaker és / vagy InfinitySpring funkciók esetén szükséges.
	Csak lazítsa meg a csavarokat, vagy gyengén húzza meg őket.
	Húzza meg szorosan a csavarokat.
	Ellenőrizze, hogy a munka következő lépése szükséges-e az Ön modell-jéhez.
	Ellenőrizze a felhasznált alkotóelemek megfelelő felszerelését / elhelyezkedését.
	Mérje le a megadott méretet, és helyesbítse, ha szükséges.
	A szereléshez szükséges szerszám: Colstok
	A szereléshez szükséges szerszám: akkumulátoros csavarbehajtó bitfejjel
	A csavarok jobb elérhetősége érdekében hosszabb bit használata javasolt.
	A szereléshez szükséges szerszám: vízmérték
	A szereléshez szükséges szerszám: 7 mm-es és 10 mm-es kulcsnyílású villáskulcs
	Ehhez a munkalépéshez két személyre van szükség.
	Ezt a munkalépést a készüléken megjelölt helyen kell végrehajtani.
	A szereléshez szükséges segéd-eszköz: madzag
	A szereléshez szükséges segéd-eszköz: derékszög

	A szereléshez szükséges segéd-eszköz: csavarhúzó
	A szereléshez szükséges segéd-eszköz: olló
	A szereléshez szükséges segéd-eszköz: filctoll, letörölhető
	Tartozékcsomag: vegye ki az alkotóelemeket
	A feleslegessé vált alkotóelemeket ártalmatlanítsa szakszerűen.

3.9 Az ajtó záródási irányának cseréje a 4 csillagos fagyasztórekesz ajtaján*

A 4 csillagos fagyasztórekesz ajtaja egy egyszerű fogással áthelyezhető, ha szeretné felcserélni az ajtó záródási irányát. Ha a készülék ajtaja 115°-nál nagyobb szögben nyitható (1), akkor a fagyasztórekesz a zárási irány felcserélése nélkül is kinyitható. Ha a készülék ajtajának nyitási szöge ennél kisebb (2), akkor fel kell cserélni az ajtó záródási irányát.

Az ajtó záródási irányának felcserélésére szolgáló tologató a 4 csillagos fagyasztórekesz ajtajának hátoldalán, alul található.

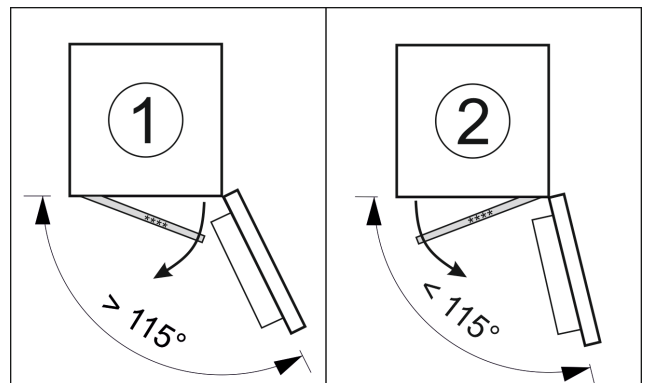


Fig. 5

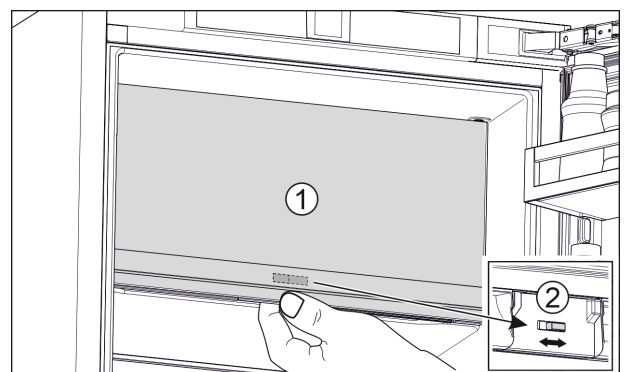


Fig. 6

► Zárja be a 4 csillagos fagyasztórekesz ajtaját (1).

- Fogja meg alulról a 4 csillagos fagyasztórekesz ajtaját.
- Tolja el jobbra vagy balra a tolózárát (2).

3.10 Ajtó nyitási irányának cseréje

Szerszám

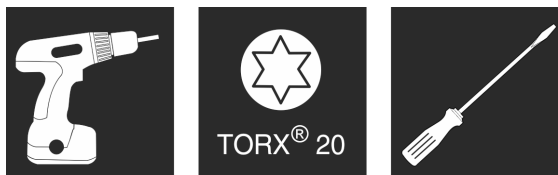


Fig. 7

FIGYELEM

Feszültség alatt álló alkatrészek!

Elektromos alkatrészek károsodása.

- Mielőtt végrehajtaná az ajtó nyitási irányának módosítását, húzza ki a hálózati csatlakozót.

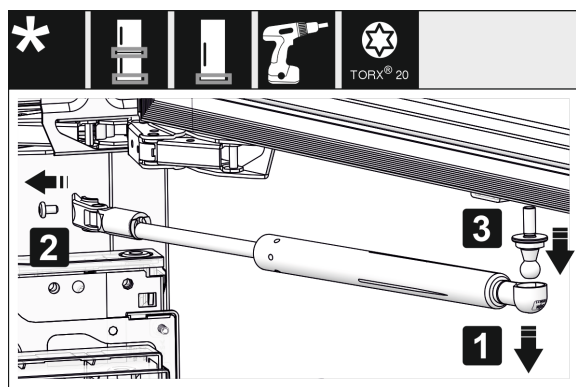


Fig. 8

- Vegye le a záráscsillapítót: Húzza le a záráscsillapítót az (1) golyócsapról, és csavarozza le a (2) tartót. Csavarhúzó segítségével csavarozza le a (3) golyócsapot.

Megjegyzés

Ha a záráscsillapító nem sokkal a padló fölött helyezkedik el, akkor a golyós rögzítőcsapot csak akkor tudja leszerelni, ha le van szerelve az ajtó.

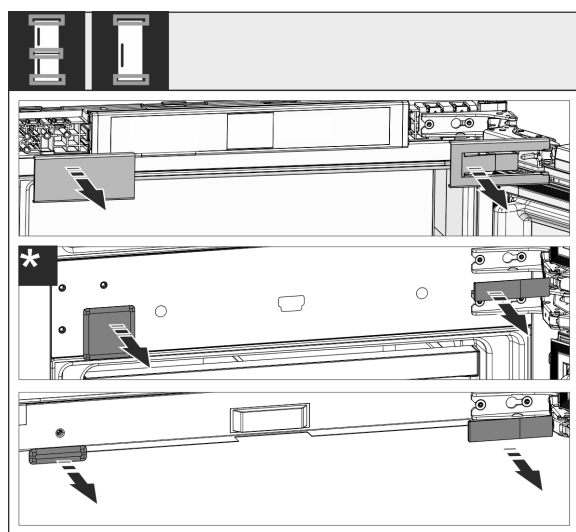


Fig. 9

- Vegye le a burkolatokat.

Megjegyzés

A fedelek levétele során ügyeljen arra, hogy ne karcolja össze a felületet.

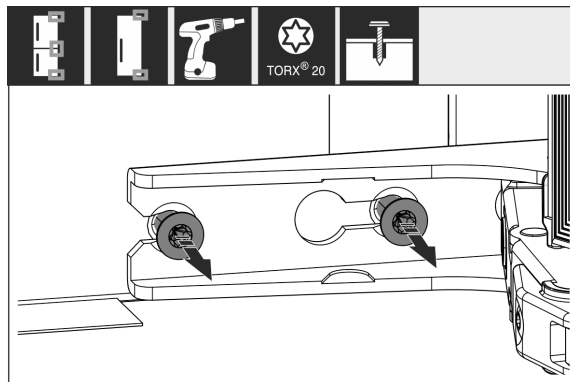


Fig. 10

- Oldja ki az **összes** zsanér csavarjait, de ne csavarja ki őket.

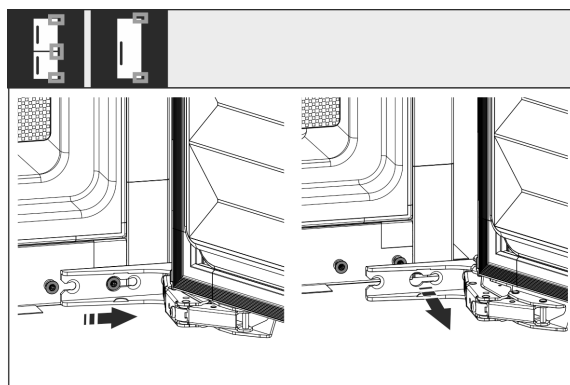


Fig. 11 *

- Vegye le az ajtót: Csúsztassa előre, majd kifelé az ajtót, akassza ki, és tegye félre.

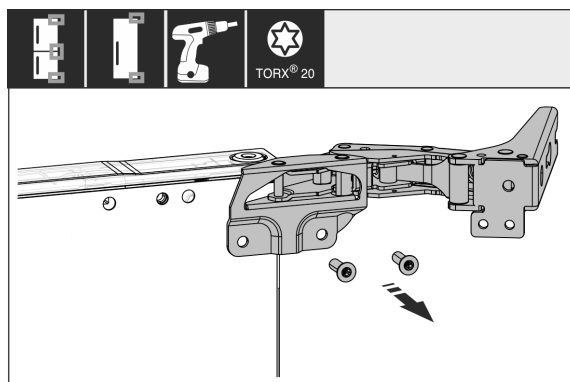


Fig. 12

- Csavarozza le az összes csavart, és tegye őket félre a csavarokkal együtt.

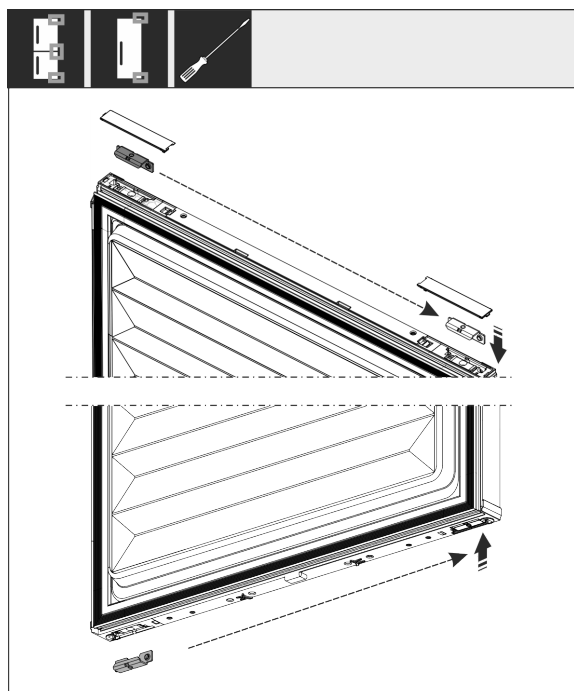


Fig. 13

- Válassza le az ajtóról a felső és az alsó idomot, és helyezze át őket. Az idomot a zsanérok felcsavarozásához át kell helyezni.

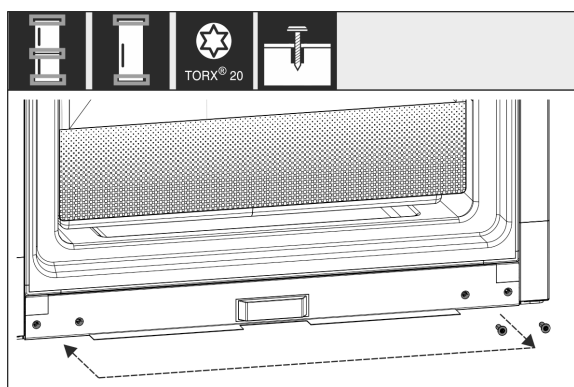


Fig. 14

- Helyezze át a zsanér rögzítésének csavarjait. Az áthelyezést követően ne húzza meg őket, mert a zsanérokat még később kell majd beakasztani.

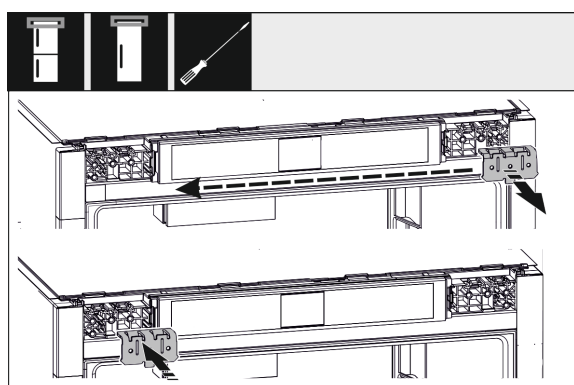


Fig. 15

- Helyezze át az ellenkező oldalra a zsanért rögzítő idomot.

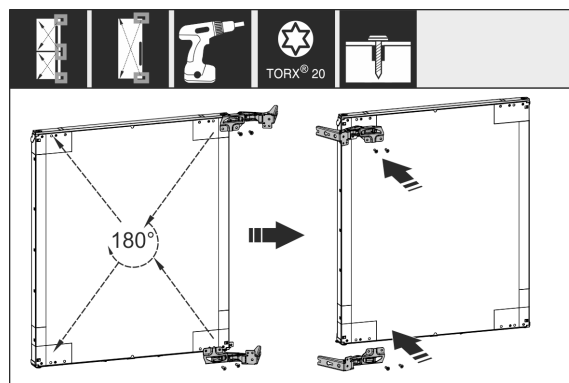


Fig. 16

- Helyezze át az összes zsanért 180°-ban átfordítva az ellenkező oldalra, és csavarozza őket szilárdan a helyükre.

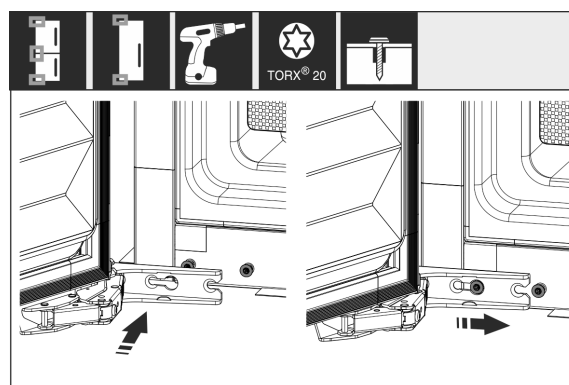


Fig. 17*

- Szerelje vissza az ajtót: Az ajtót függessze a zsanérokra, és húzza meg a csavarokat.

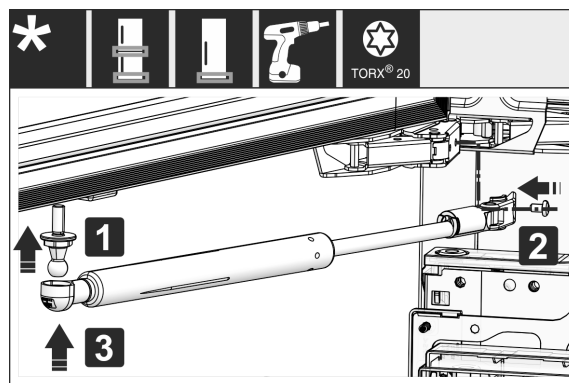


Fig. 18

- Záráscsillapító visszaszerelése: Csavarja be a (1) golyóscsapot, csavarozza a helyére a (2) tartót, és akassza a záráscsillapítót a golyóscsapra.
- Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

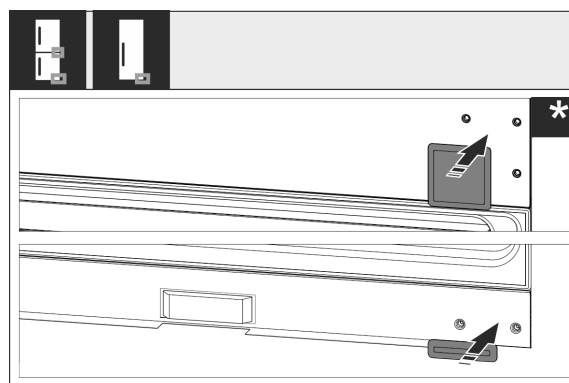


Fig. 19

- Szerelje vissza az alsó és a középső borítást. A többi burkolatot csak azután szerelje fel, hogy a készüléket beépítette a szekrénybe.

3.11 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra*

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Ismeri a vízbeáplálás csatlakozási méreteit, és be is tartja őket. (lásd 3.5.1 A víz csatlakoztatására szolgáló méretek)
- ❑ Betartja a megadott víznyomást. (lásd 3.5.1 A víz csatlakoztatására szolgáló méretek)
- ❑ A készülék vízellátása olyan hidegvizes vezetéken keresztül történik, amely kibírja az üzemi nyomást, és az ivóvíz-hálózatra csatlakozik.
- ❑ A víz beáplálásához használt készülékek és szerkezetek megfelelnek az adott országban érvényes előírásoknak.
- ❑ A készülék hátoldala hozzáférhető, hogy a készüléket csatlakoztatni tudja az ivóvíz-hálózathoz.
- ❑ A mellékelt tömlőt használja. A régi tömlőket ártalmatlannította.
- ❑ A tömlő csatlakozóidomában tömítéssel rendelkező szűrőszita található.
- ❑ A tömlővezeték és a háztartási víz csatlakozója közé zárócsapot telepített, mellyel szükség esetén meg lehet szakítani a vízbeáplálást.
- ❑ A vízcsap a készülék hátoldalán kívül helyezkedik el, és könnyen hozzáférhető. Ezáltal a készüléket a lehető legjobban be lehet tolni a szekrény fülkéjébe, és szükség esetén gyorsan el lehet zárni a vízcsapot.



FIGYELMEZTETÉS

Áramütés veszélye a víz miatt!

- A vízvezetékhez való csatlakoztatás előtt: Húzza ki a készüléket az aljzatból.
- A tápellátó vízvezetékhez való csatlakoztatás előtt: Zárja el a vízellátást.
- Győződjön meg arról, hogy a készüléket csak képzett szakember csatlakoztatja az ivóvíz-hálózathoz.



FIGYELMEZTETÉS

A szennyezett víz miatt mérgezés veszélye áll fenn!

- Csak ivóvíz-ellátásra csatlakoztassa.

3.11.1 Tömlő csatlakoztatása

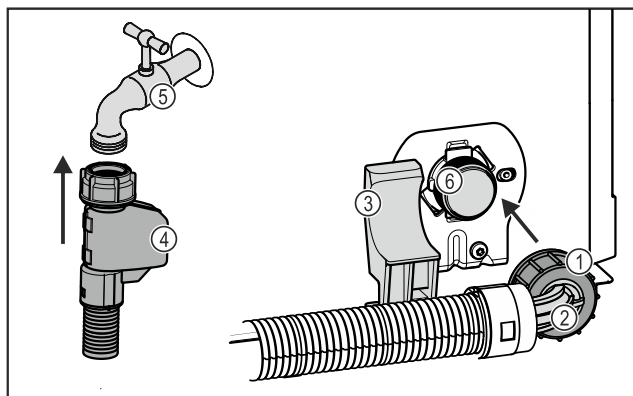


Fig. 20

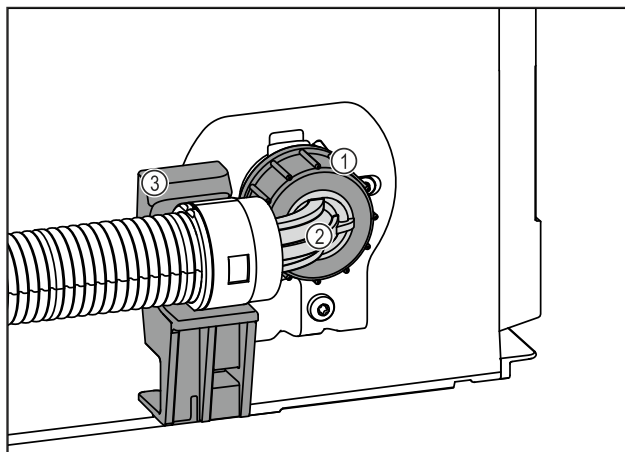


Fig. 20

- | | |
|------------------------|---|
| (1) Anya | (4) Egyenes tömlővég |
| (2) Hajlított tömlővég | (5) Vízcsap |
| (3) Tartó | (6) Mágnesszelep:
A mágnesszelep a készülék hátoldalának alján található. R3/4 csatlakozómenettel rendelkezik. |

FIGYELEM

A szakszerűtlen szerelés miatt fennáll a károsodás veszélye!

- A szerelés során ne tegyen kárt a tömlőben, és ne törje meg.
- A szekrény fülkéjébe való beépítés során ne tegyen kárt a tömlőben, és ne törje meg.

Tömlő csatlakoztatása a készülékhez:

- Helyezze a hajlított tömlővéget Fig. 20 (2) vízszintesen a tartóra Fig. 20 (3), és tartsa meg.
- Csavarja rá kézzel az anyát Fig. 20 (1) a menetre, amíg biztonságosan és szorosan nem illeszkedik.
- A tömlő csatlakoztatva van a készülékhez.

Tömlő csatlakoztatása a vízcsapra:

- Csatlakoztassa az egyenes tömlővéget Fig. 20 (4) a vízcsapra Fig. 20 (5).
- A tömlő csatlakoztatva van a vízcsapra.

3.11.2 A vízrendszer ellenőrzése

Mielőtt a készüléket teljesen beépíti a szekrény fülkéjébe, a Liebherr cég azt javasolja, hogy ellenőrizze a vízrendszer tömítettségét.

- Helyezze be az InfinitySpring víztartályt. *
- Helyezze be az InfinitySpring vízszűrőt. *
- Lassan nyissa ki a vízcsapot.
- Ellenőrizze, hogy tömítettek-e a tömlők, a csatlakozók és a víz beáplálása.
- Ellenőrizte a vízrendszer tömítettségét.
- A vízrendszer jól tömített: A készüléket teljesen beépítheti a szekrény fülkéjébe.

Megjegyzés

InfinitySpring: Az első használat előtt üzembe kell helyezni az InfinitySpring egységet. Ehhez légteleníteni kell a vízrendszert, és meg kell tisztítani. (lásd a Quick Start Guide útmutatót vagy a használati utasítást)*

3.12 A berendezés felállítása



VIGYÁZAT

A súlyos készülék sérülésveszélyt jelent!

- A készüléket két személy szállítsa a felállítás helyére.



FIGYELMEZTETÉS

Az instabil készülék sérülésveszélyt jelent, és anyagi kárt okozhat!

A készülék felborulhat.

► Rögzítse a készüléket az útmutatóban foglaltak szerint.



FIGYELMEZTETÉS

Égés- és rongálódásveszély!

► Ne helyezzen hőleadó készülékeket, pl. mikrosütőt, kenyérpírtót stb. a készülékre!

A berendezést lehetőleg szakemberrel építtesse be a konyhabútorba.

A berendezést egy másik személy segítségével állítsa fel.

3.12.1 A felállítás után

► Vegye le a szállításhoz használt összes biztonsági elemet.

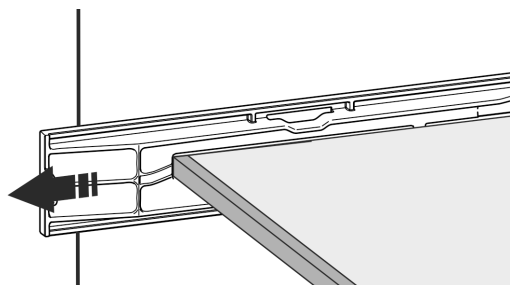
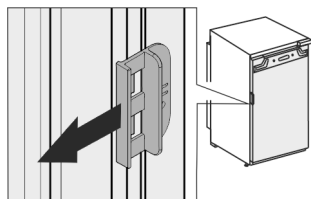


Fig. 21

► Húzza le a szállítási biztosítást a készülék ajtajáról.



► Tisztítsa meg a készüléket (lásd a használati útmutatót: készülék tisztítása).

3.13 Több készülék felállítása

A készülékeket különféle módon lehet elhelyezni. Ha több készüléket kíván elhelyezni egymás mellett vagy egymás fölött, akkor győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kizárólag akkor állítson fel készülékeket egymás mellett vagy egymás fölött, ha azokat erre tervezték.
- ☐ Vegye figyelembe a megjegyzéseket és az alábbi táblázatot.

FIGYELEM

A lecsapódó víz károkat okozhat!

► A készüléket ne állítsa közvetlenül egy másik hűtő-/fagyasztókészülék mellé.

FIGYELEM

A lecsapódó víz károkat okozhat!

► Ne helyezze el a készüléket közvetlenül egy másik hűtő-/fagyasztókészülék fölé.

Típus	Elhelyezés módja
összes típus	egyedileg

Típus	Elhelyezés módja
Azok a típusok, amelyek jelölése S... betűvel kezdődik.	(Side-by-Side - SBS)
A legfeljebb 880 mm beépítési magasságú és fűtött fedéllel rendelkező készülékek „egymás fölé” állíthatók. Felső készülék: maximum 140 mm beépítési magasságig	Egymás fölött

Típusok és elhelyezési módok

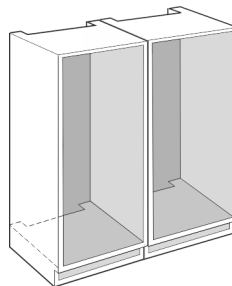


Fig. 22

Minden készüléket külön bútormélyedésben helyezzen el.

3.14 Csomagolóanyag kezelése hulladékként



FIGYELMEZTETÉS

A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!

► Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:

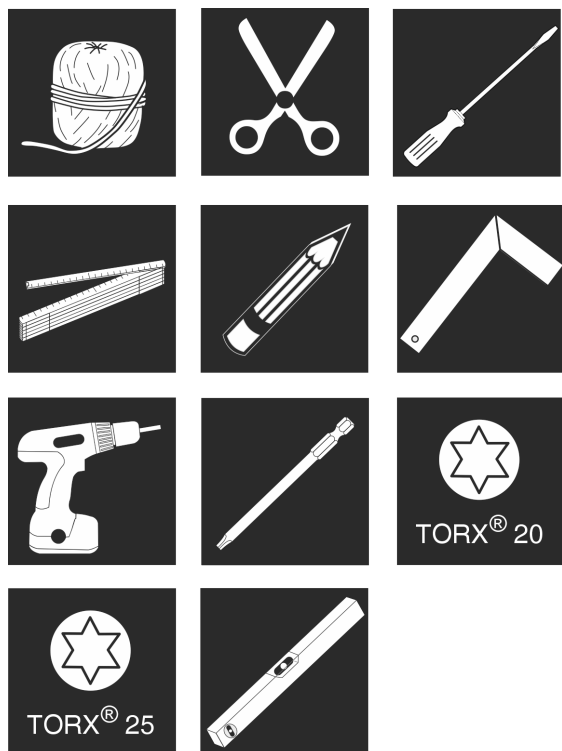
- Hullámlemez/kartonpapír
- Habosított polisztirolból készült alkatrészek
- Polietilén fóliák és tasakok
- Polipropilénből készült átkötőszalagok
- Szögelt fakeret polietilén lappal*
- A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.

3.15 Beszerelés a fülkébe

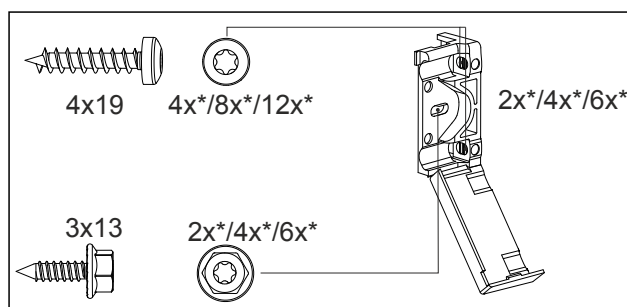
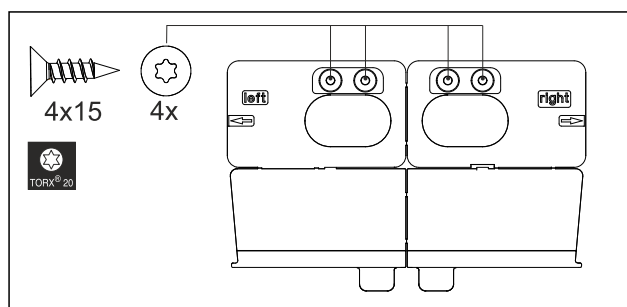
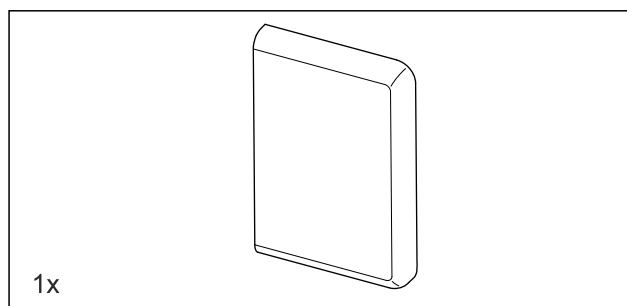
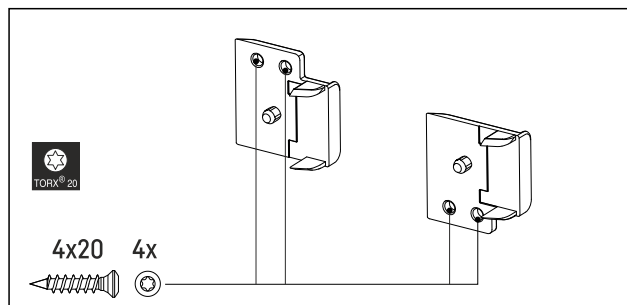
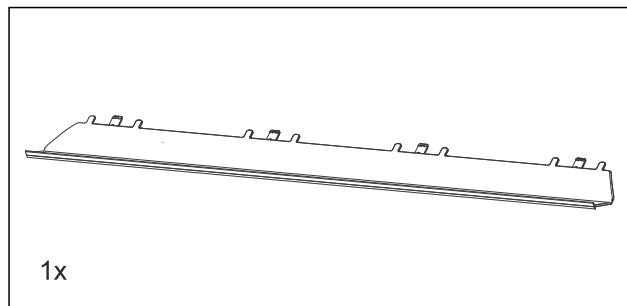
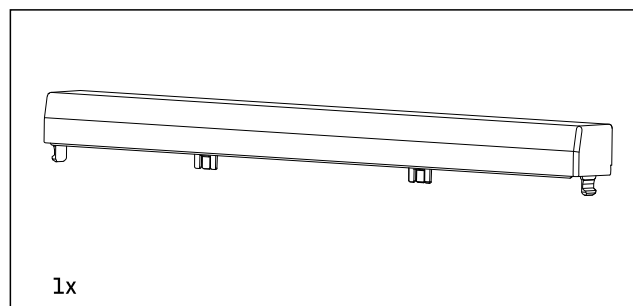
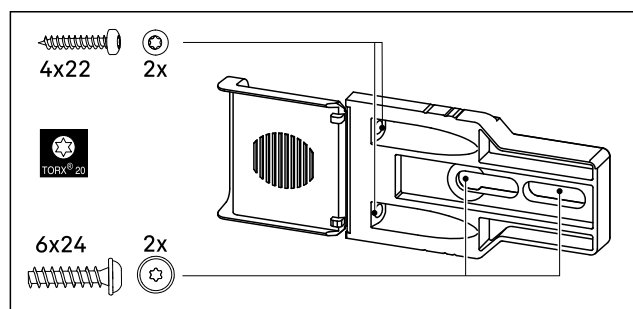
A készülék fülkébe történő beszerelése ezen fő lépések alapján történik:

- Készítsen elő szerszámot.
- Ellenőrizze a szerelőkészletet a tartozékcsomagban.
- Készítse elő a fülkét.
- Készítse elő a víz csatlakoztatását.
- Készítse elő a hálózati csatlakozást.
- Készítse elő a készüléket.
- Igazítsa be a készüléket.
- Rögzítse a készüléket.
- Helyezze be a szintezősínt.
- Szerelje fel a szekrény előlapját.
- Igazítsa be a szekrény előlapját.
- Ellenőrizze a beszerelést.
- Helyezze fel a fedeleket.

3.15.1 Szerszám előkészítése



3.15.2 A szerelőkészlet ellenőrzése a tartozékcsoomagban



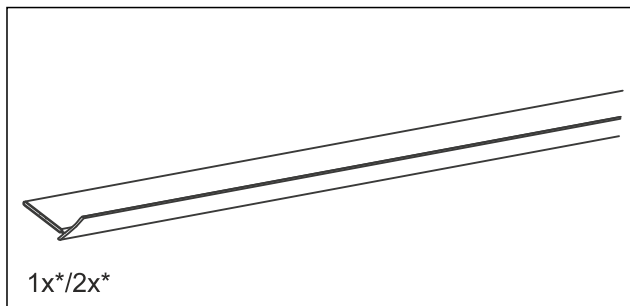


Fig. 31

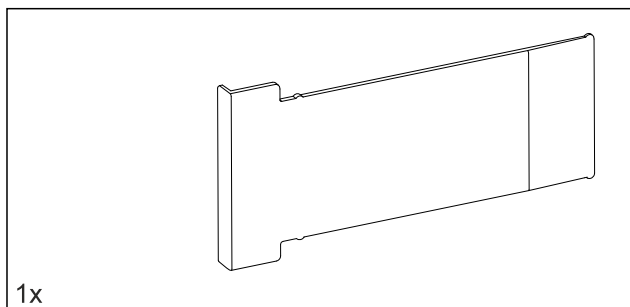


Fig. 32 *

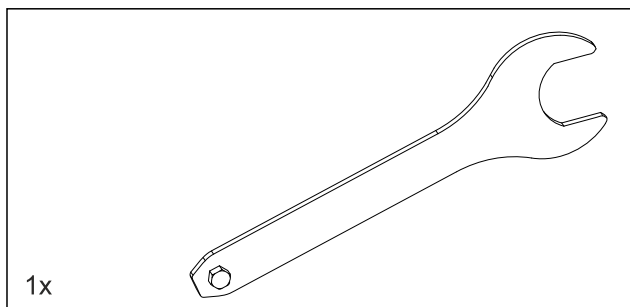


Fig. 33

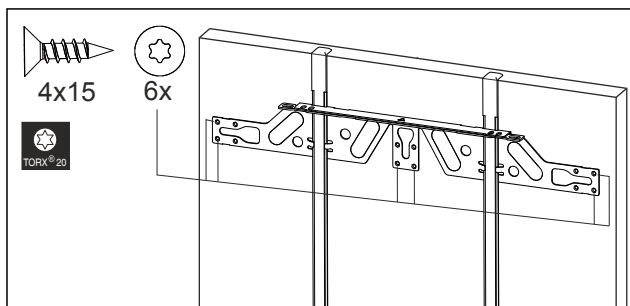


Fig. 34 *

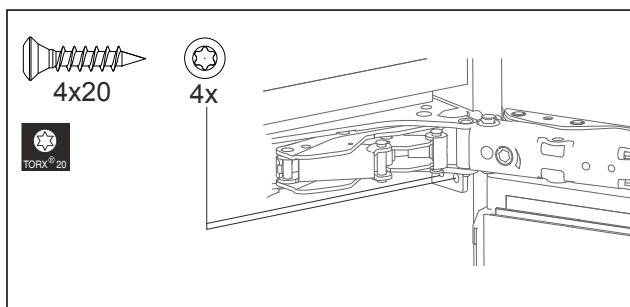


Fig. 35 *

3.15.3 A fülke előkészítése

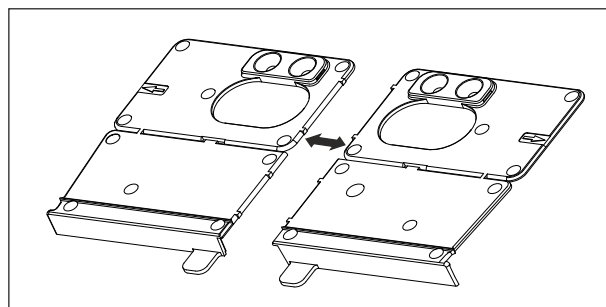


Fig. 36

- Válassza le a szerelési segédeszközt a perforációnál.

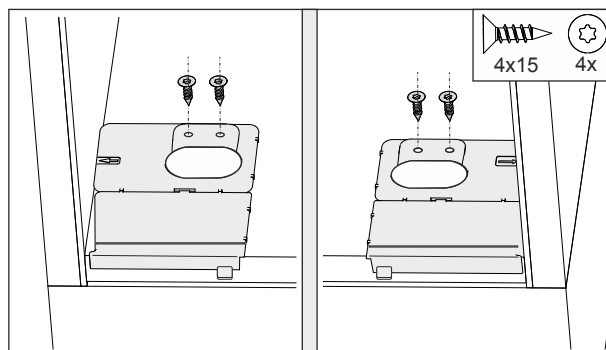


Fig. 37

FIGYELEM

A készülék helytelen beépítési mélysége.

- Amikor beszereli a készüléket: használja a szerelési segédeszközt.
- Csavarozza fel a szerelési segédeszközt a jobb és a bal oldalon a szekrény fülkéjének padlójára.
- A rögzítőelemek szorosan illeszkednek a szekrény oldalfalánál.

3.15.4 A víz csatlakoztatásának előkészítése

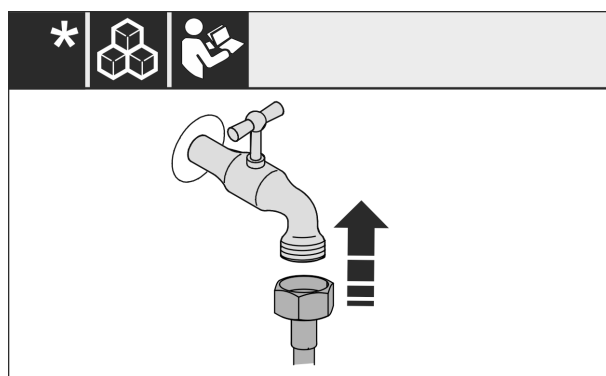


Fig. 38 *

- A víz csatlakoztatását a kezelési útmutatóban szereplő utasításoknak megfelelően telepítse.*

3.15.5 A hálózati csatlakozás előkészítése

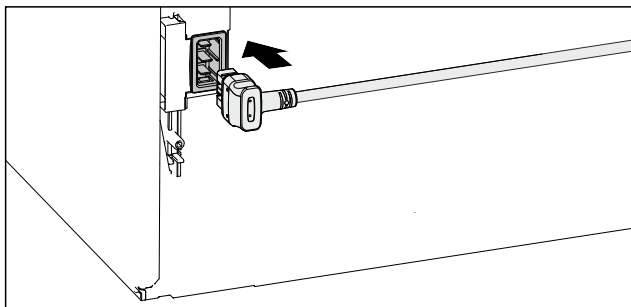


Fig. 39

- ▶ Vegye ki a hálózati csatlakozóvezetékét a mellékelt csomagból.
- ▶ Dugja be a hálózati csatlakozóvezeték csatlakozóaljzatát a készülék hátoldalán található csatlakozódugóba.
- ▶ A készülék csatlakozóaljzata helyesen illeszkedik a készülék csatlakozódugójához.

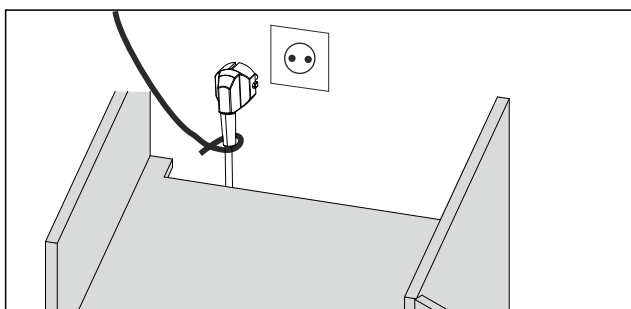


Fig. 40

- ▶ Vezesse a hálózati csatlakozóvezetékét egy zsinór segítségével egy szabadon hozzáférhető csatlakozóaljzathoz.
- ▶ A hálózati csatlakozóvezeték a készülék beszerelését követően csatlakoztatható a csatlakozóaljzatba.

3.15.6 A készülék előkészítése

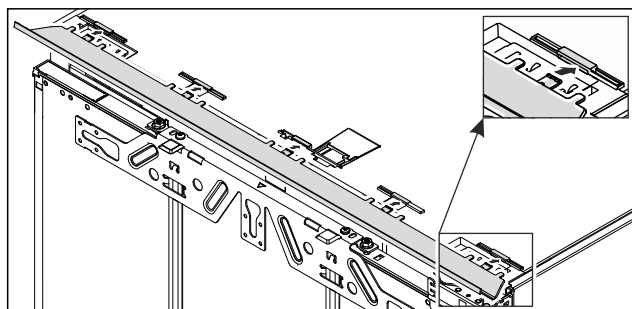


Fig. 41

- ▶ Dugja be a kiegyenlítő lemezt a készülék felső oldalán.
- ▶ A lemez mindkét oldalra mozgatható.

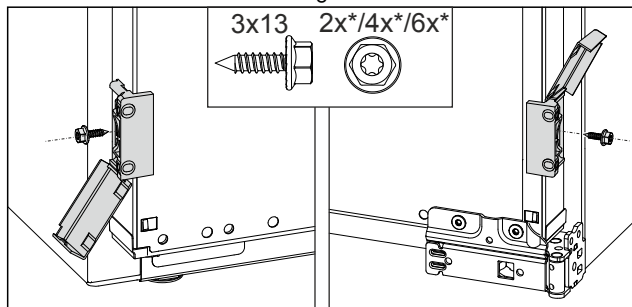


Fig. 42

Ha az előlapok szekrényfogantyúkkal rendelkeznek:

- ▶ Szereljen fel egy pár oldalsó rögzítőidomot a szekrény fogantyúinak későbbi magasságába.

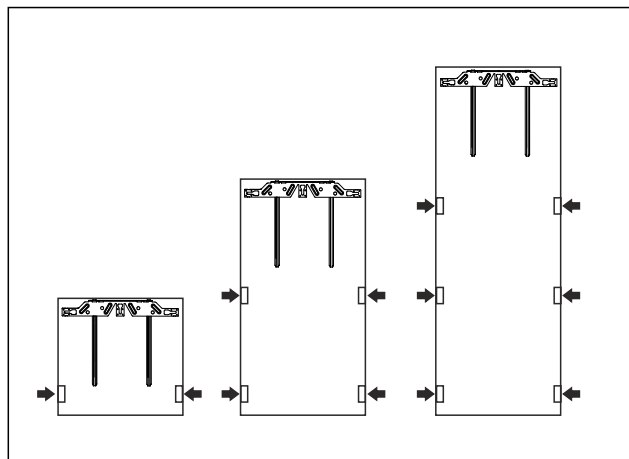


Fig. 43

Nagy ajtóknál szereljen fel egy további rögzítőelempárt.

- ▶ Szerelje fel az oldalsó rögzítőelemeket a rögzítő kereszt-tartó alá.

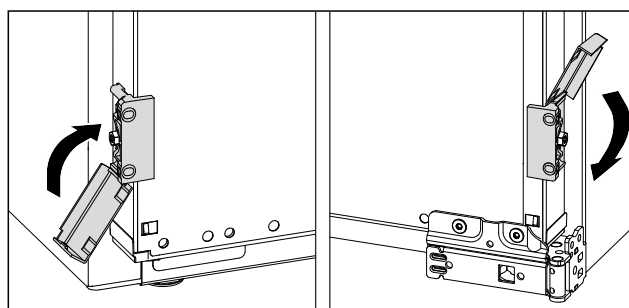


Fig. 44

- ▶ A felszerelés után hajtsa a fedelet a rögzítőelemekre.



FIGYELMEZTETÉS

A rövidzárlat tűzveszélyt okozhat!

- ▶ Amikor betolja a készüléket a fülkébe: Ne törje meg, ne csípje be és ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetékét.
- ▶ Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.

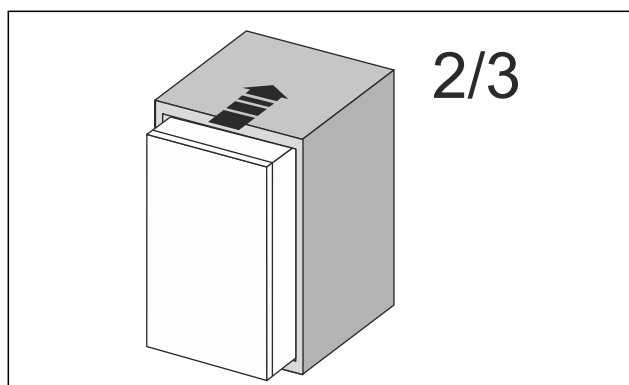


Fig. 45

- ▶ Tolja be a készülék 2/3 részét a szekrény fülkéjébe.

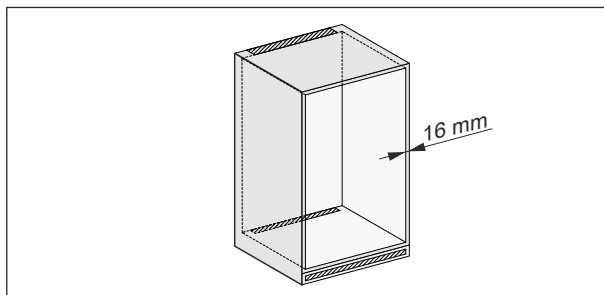


Fig. 46

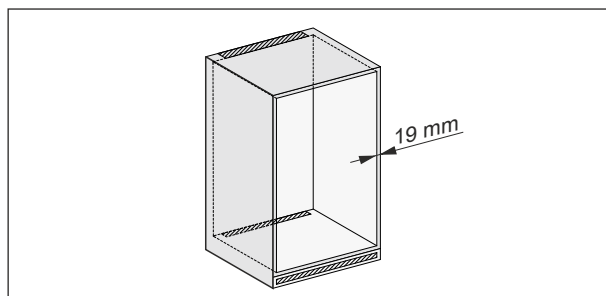


Fig. 47

- Ellenőrizze, hogy a szekrény oldalfala 16 mm vagy 19 mm vastag-e.

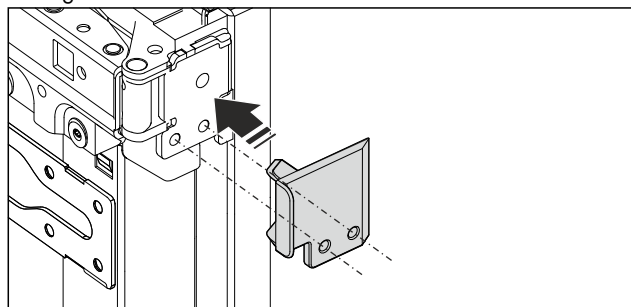


Fig. 48

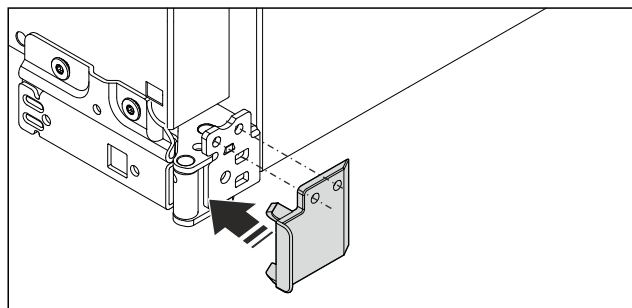


Fig. 49

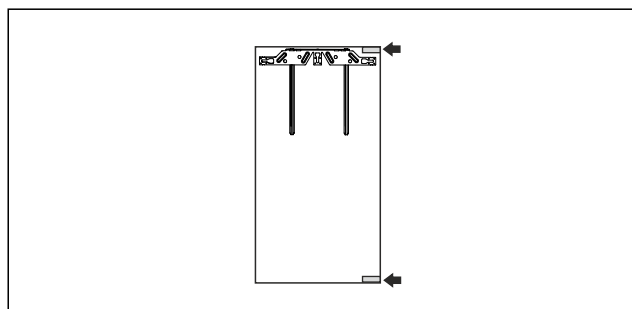


Fig. 50 *

- 16 mm vastag szekrényfal: illesszen az összes zsanérra távtartót.
- vagy-
- 19 mm vastag szekrényfal: ne használjon távtartót.

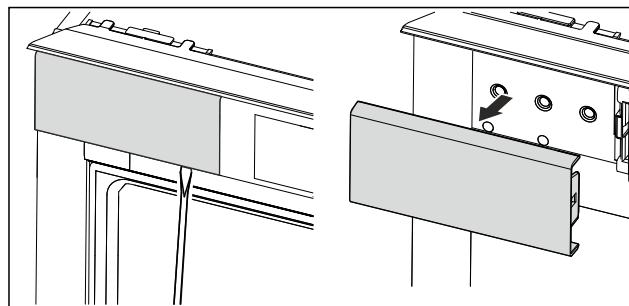


Fig. 51

- Nyissa ki az ajtót.
- Pattintsa ki a bal felső fedelet.
- Vegye le a fedelet.

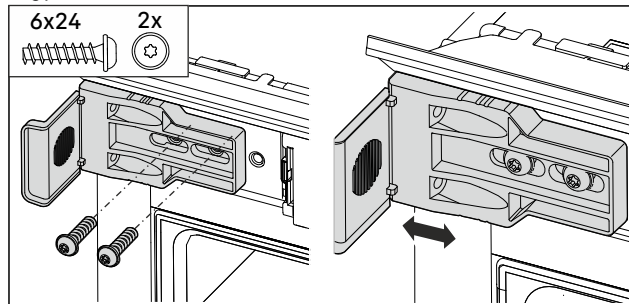


Fig. 52

- Csavarozza fel lazán a rögzítőelemet.
- Az elemet nem lehet eltolni.
- Csatolja be az ajtót.

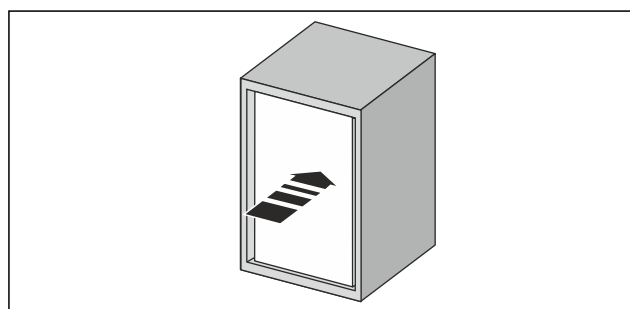


Fig. 53

- Tolja be teljesen a készüléket a fülkébe.

3.15.7 A készülék beigazítása

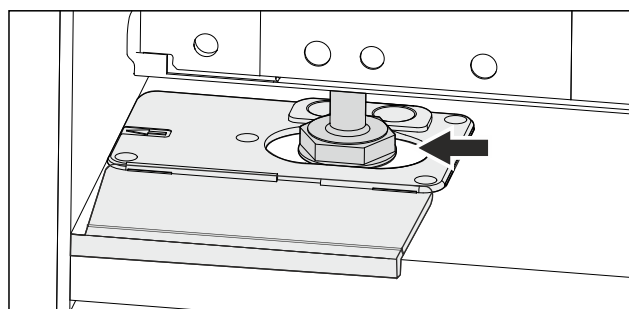


Fig. 54

- Mindkét oldalon pozicionálja az állítható lábakat a szerelési segédesszköz mélyedésébe.
- Nyissa ki az ajtót.

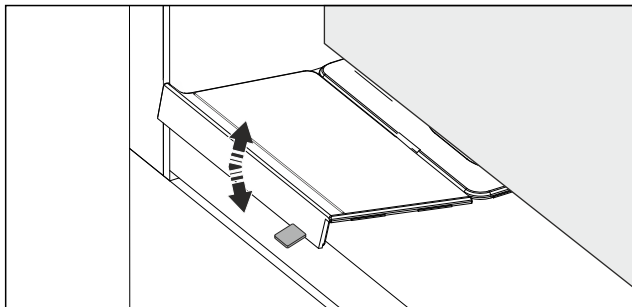


Fig. 55

- ▶ Mozgatással oldja ki a szerelési segédeszköz ütközőjét.
- ▶ Szükség esetén fogóval tépje le.

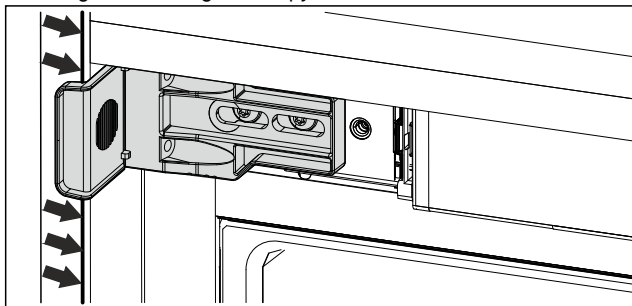


Fig. 56

- ▶ Ellenőrizze, hogy a készülék egyenes helyzetbe igazítva helyezkedik-e el a szekrény fülkéjében.
- ▶ A bal felső rögzítőelem szorosan felfekszik a szekrény fülkéjének oldalfalánál.

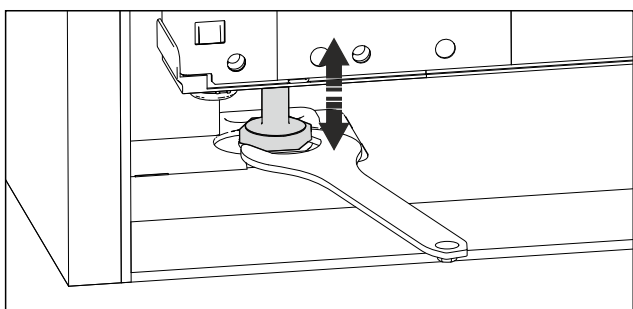


Fig. 57

Állítsa be a készülék dőlését az állítható lábakkal.

- ▶ Csavarja ki az állítható lábat:
- ▶ A készülék hátrafelé dől.
- ▶ Csavarja be az állítható lábat:
- ▶ A készülék előre felé dől.

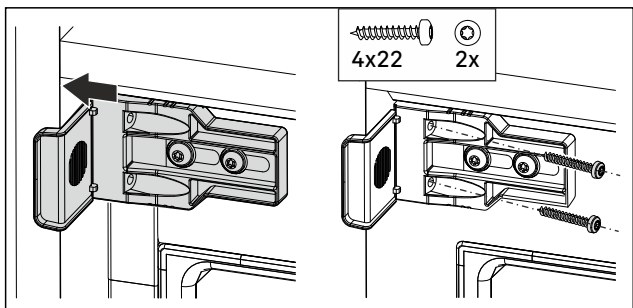


Fig. 58

- ▶ Nyomja a rögzítőelemet a szekrény fülkéjének oldalfalához.
- ▶ Húzza meg a csavarokat.

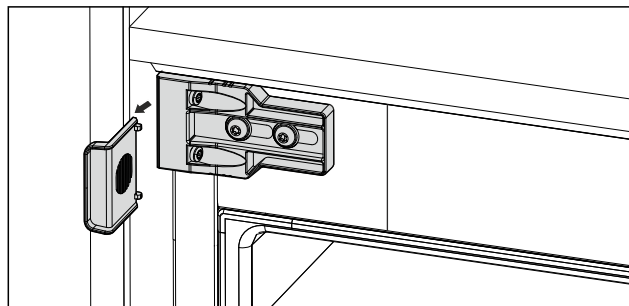


Fig. 59

- ▶ Válassza le az ütközőt az elemről.
- ▶ Kezelje hulladékként az ütközőt.
- ▶ Csatolja be az ajtót.
- ▶ Igazítsa be a készüléket az állítható lábakkal. Fig. 54 ()

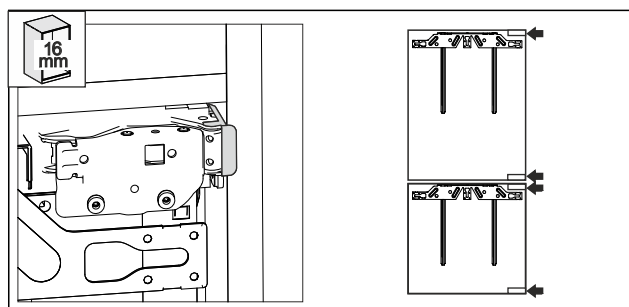


Fig. 60

- ▶ 16 mm vastag szekrény-oldalfal: a távtartók a zsanér felőli oldalán felfekszenek a szekrény fülkéjének oldalfalára. ()

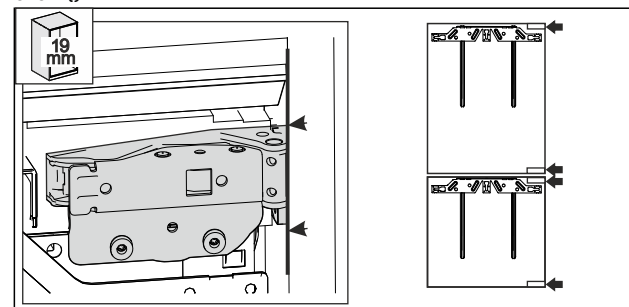


Fig. 61

- ▶ 19 mm vastag szekrény-oldalfal: a zsanérok elülső élei a szekrény-oldalfal elülső oldalával egy síkba vannak igazítva. Fig. 61 ()

3.15.8 A készülék rögzítése

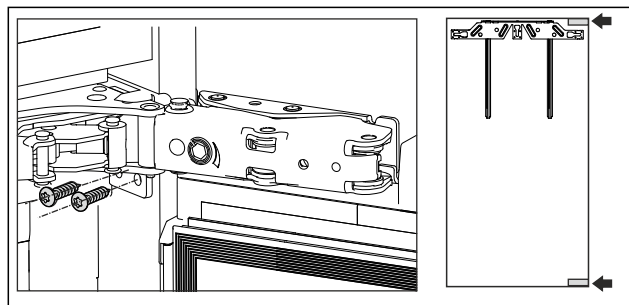


Fig. 62 *

- ▶ Nyissa ki az ajtót.
- ▶ Csavarozza a helyére a készüléket a zsanér felőli oldalán.

3.15.9 Szintezősínek behelyezése

Ha a fülke magassága 1400 mm vagy annál nagyobb, akkor a készülék alá szintezősíneket kell beépíteni. A szintezősínek **csökkentik a zajszintet**. Ha a fülke magassága 1400 mm vagy annál nagyobb, akkor két szintezősín és egy szerelőfogantyú van mellékelve a tartozéksomagban.

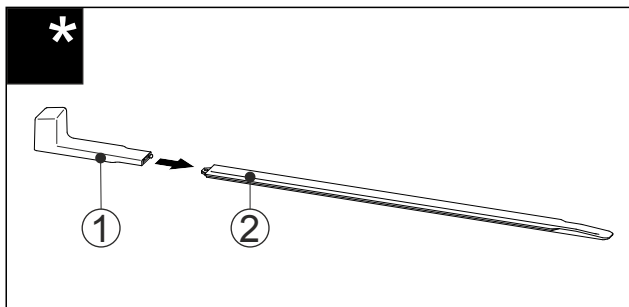


Fig. 63

- Dugja rá a szerelőfogantyút Fig. 63 (1) a szintezősínre Fig. 63 (2).

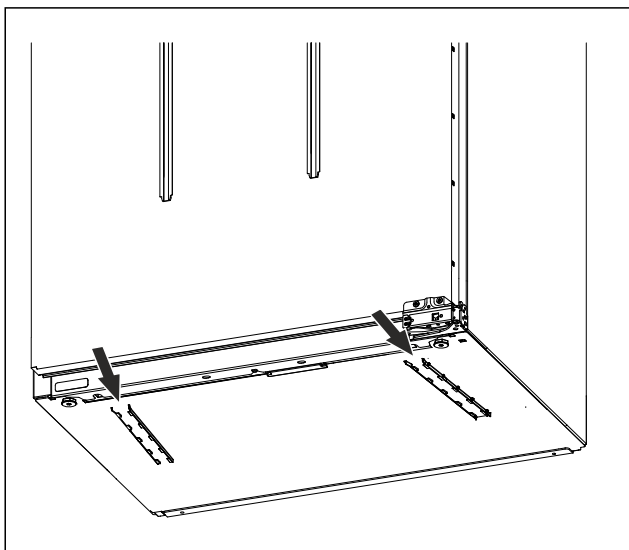


Fig. 64

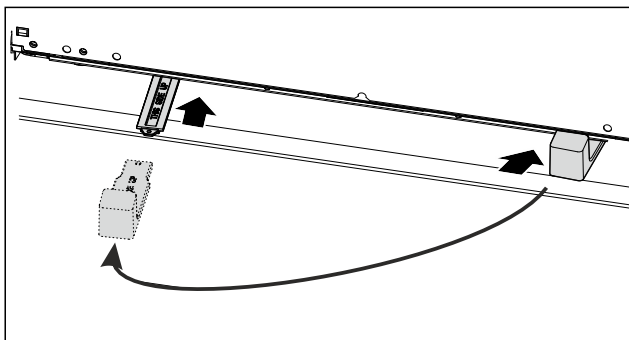


Fig. 65

- Tolja be ütközésig a szintezősín a készülék alja alatti vezetőelembe.
- Húzza le a szerelőfogantyút, és dugja rá a második szintezősínre.
- Tolja be ütközésig a második szintezősín a készülék alja alatti vezetőelembe.
- Húzza le a szerelőfogantyút.
- Elvégezte a készülék szintezését.

3.15.10 A szekrény előlapjának felszerelése

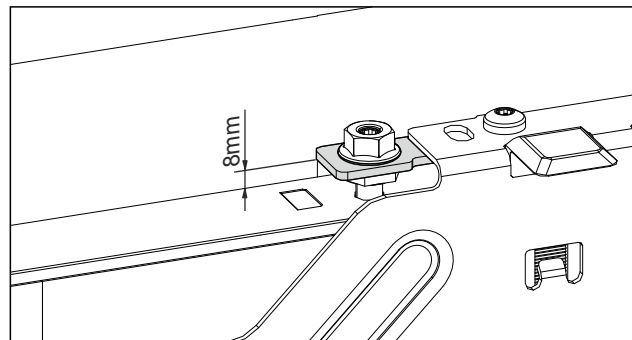


Fig. 66

- Csukja be az ajtót.
- Ellenőrizze a készülék ajtajának felső éle és a rögzítő kereszttartó támaszpontja közötti távolságot.
- A készülék ajtajának felső éle és a rögzítő kereszttartó közötti távolság 8 mm.

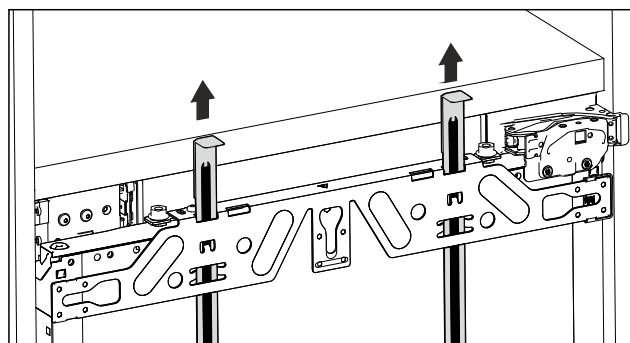


Fig. 67

- Tolja felfelé a szerelési segédeszközt.

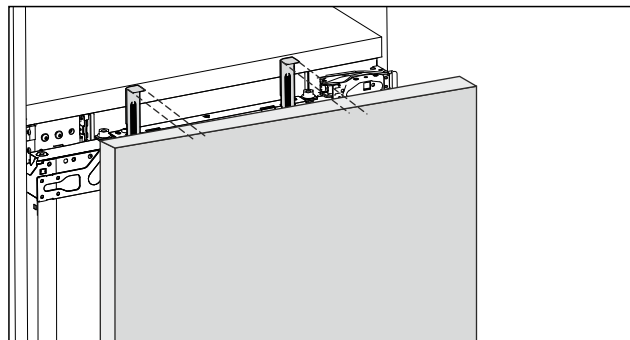


Fig. 68

- A szerelési segédeszköz alsó ütközője a felszerelni kívánt ajtó felső élének magasságában van.

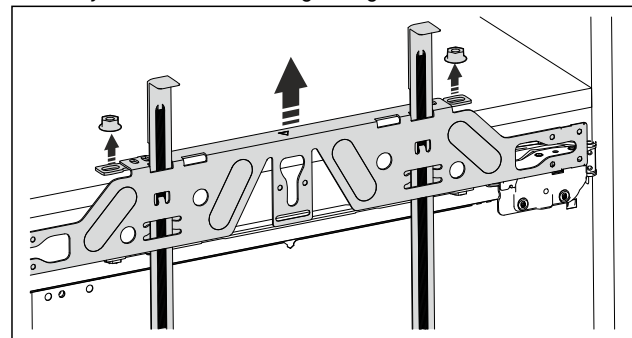


Fig. 69

- Oldja ki az anyákat.
- Vegye le a rögzítő kereszttartót.

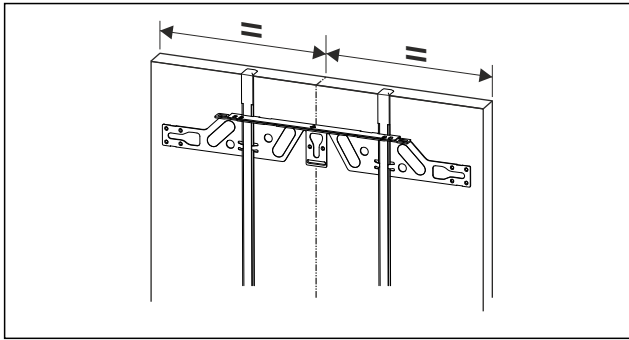


Fig. 70

- ▶ Akassza a rögzítő kereszttartót a szekrényajtó belső oldalára.
- ▶ A rögzítő kereszttartó középre van igazítva.

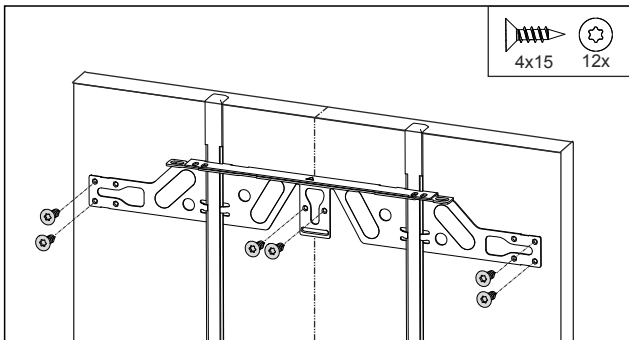


Fig. 71

- ▶ Rögzítse 6 darab csavarral a rögzítő kereszttartót.

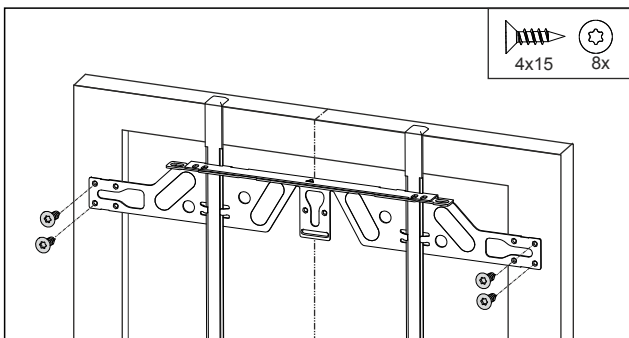


Fig. 72

- ▶ Kazettás ajtók esetén legalább 4 csavarral szerelje fel a rögzítő kereszttartót.
- ▶ A kazettás ajtók csavarjait lehetőleg minél kijebb szerelje fel.

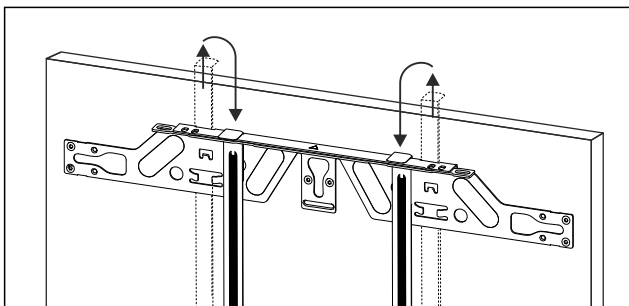


Fig. 73

- ▶ Húzza ki a szerelési segédeszközöket.
- ▶ A szerelési segédeszközöket a rögzítő kereszttartó szomszédos befogónyílásába forgatva tolja be.

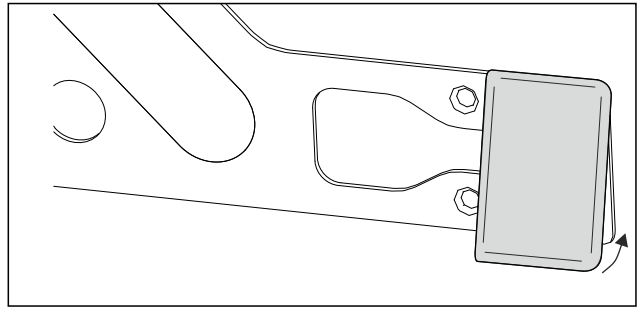


Fig. 74

- ▶ Helyezze fel a fedelet az ajtófogantyú oldalán a felső rögzítő kereszttartóra.*
- ▶ Pattintsa a fedelet lent a rögzítő kereszttartóra.

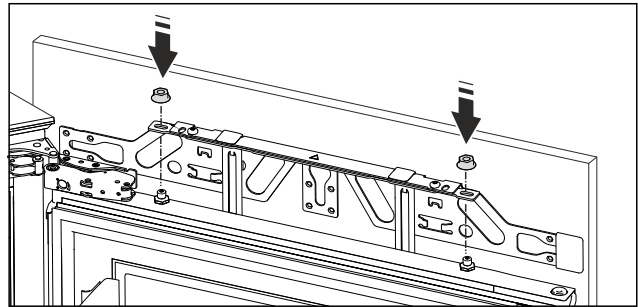


Fig. 75

- ▶ Akassza be a szekrényajtót.*
- ▶ Lazán csavarja fel az anyákat a csapszegekre.

3.15.11 A szekrény előlapjának beigazítása

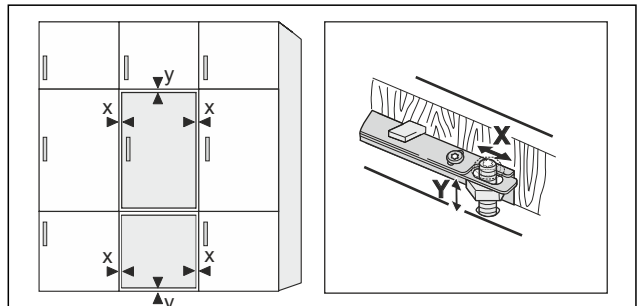


Fig. 76

- Igazítsa be a szekrényajtót X és Y irányban a csavarokkal.*
- ▶ Oldja ki az anyákat.
- ▶ Igazítsa be a szekrényajtót X irányban.
- ▶ Csavarja ki vagy be a csavarokat.
- ▶ Igazítsa be a szekrényajtót Y irányban.

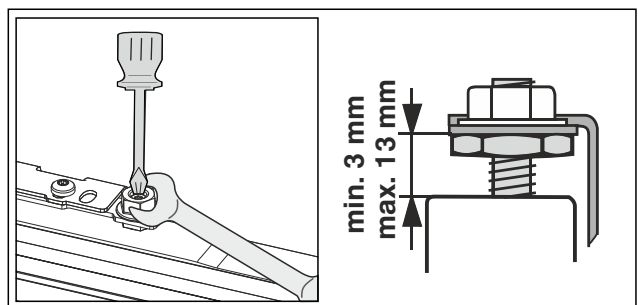


Fig. 77

- ▶ Húzza meg az anyákat.
- ▶ Ellenőrizze a beállítási magasságot.
- ▶ A beállítási magasság 3 mm és 13 mm között van.
- ▶ Beigazította X és Y irányban a szekrényajtót.*

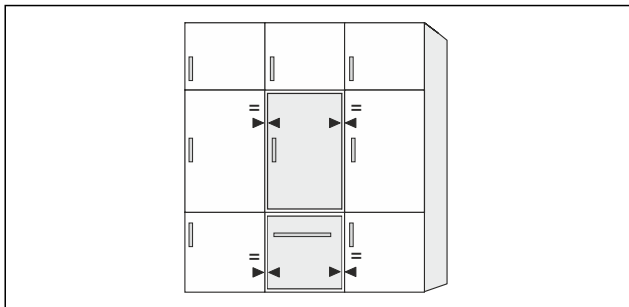


Fig. 78

- ▶ Ellenőrizze az ajtó szomszédos szekrényajtóktól való távolságát.
- ▶ A szekrényajtók és a készülék ajtaja közötti távolság körben mindenhol egyforma.*

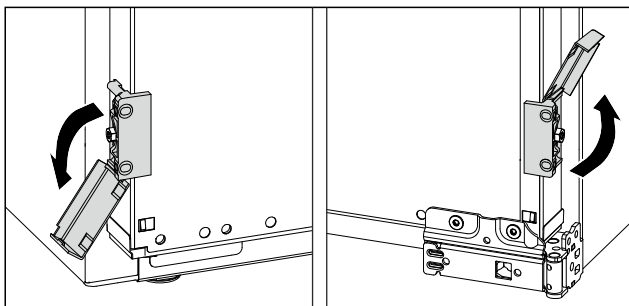


Fig. 79

- ▶ Nyissa ki a fedeleket.

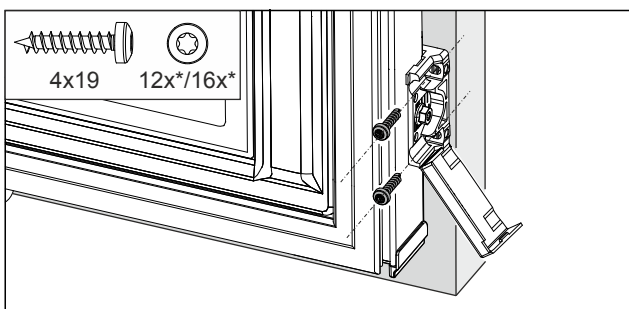


Fig. 80

- ▶ Igazítsa a szekrényajtó élével párhuzamos helyzetbe a rögzítőelem elülső élet.
- ▶ Csavarozza fel az elemet.

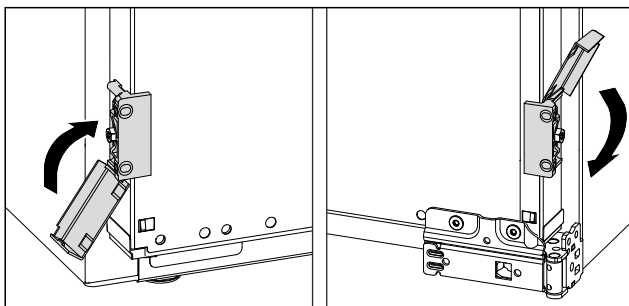


Fig. 81

- ▶ Hajtsa fel a fedeleket.

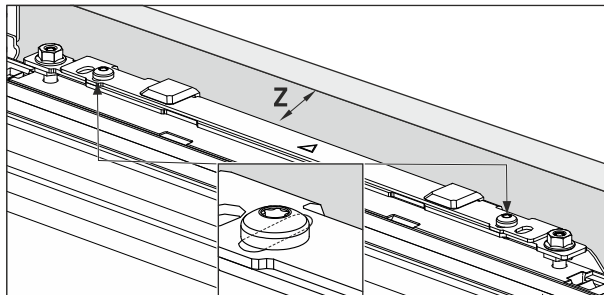


Fig. 82

- ▶ Igazítsa be a szekrényajtót Z irányban a hosszított furatokkal.*

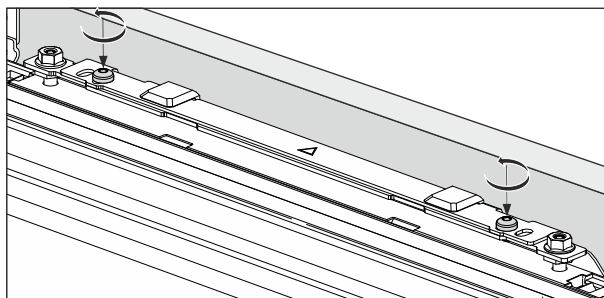


Fig. 83

- ▶ Oldja ki a csavarokat a rögzítő keresztartón.

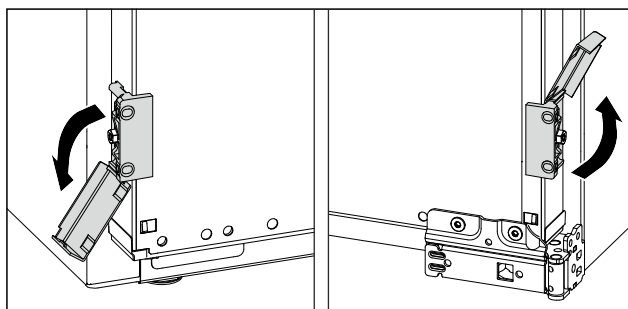


Fig. 84

- ▶ Hajtsa fel a fedeleket a rögzítőelemeknél.

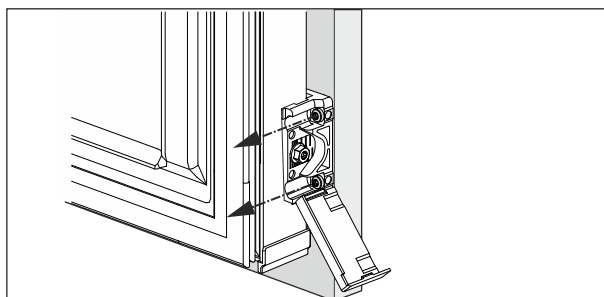


Fig. 85

- ▶ Oldja ki a csavarokat az összes rögzítőelemnél.

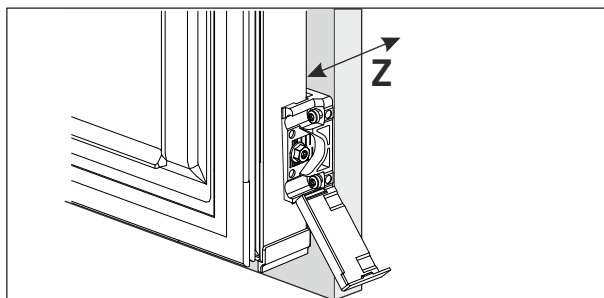


Fig. 86

- ▶ Tolja el Z irányban az ajtót.
- ▶ Húzza meg a csavarokat.

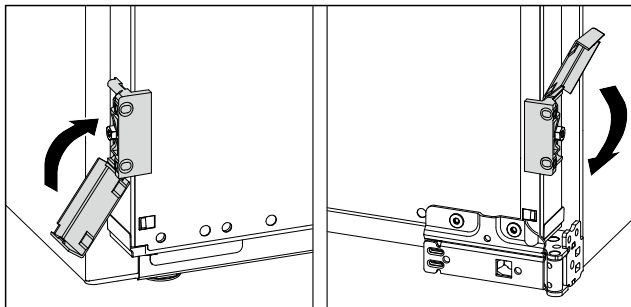


Fig. 87

- ▶ Hajtsa fel a fedelet.
- ▶ Csukja be az ajtót.
- ▶ Z irányban beigazította a szekrényajtót.*

3.15.12 A beszerelés ellenőrzése

- ▶ Ellenőrizze az alábbi pontokat, hogy meggyőződjön a készülék helyes beépítéséről. Különben jegesedés, páralecsapódás és működési zavarok jelentkezhetnek.

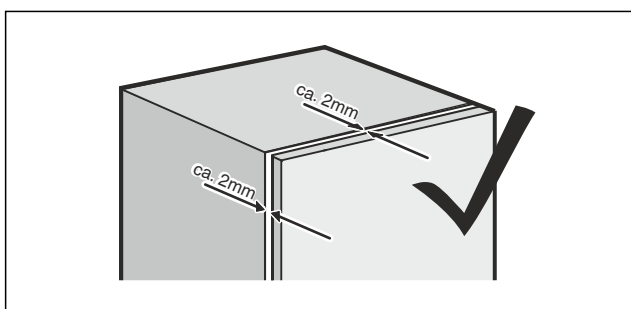


Fig. 88

- ▶ Az ajtó rendesen záródik.
- ▶ A szekrényajtó nem fekszik fel a szekrénytestre.
- ▶ Ellenőrizte a szekrényajtó és a szekrénytest közötti távolságot.
- ▶ Ellenőrizte az összes csavart.

3.15.13 Fedelek felhelyezése

- ▶ Nyissa ki az ajtót.

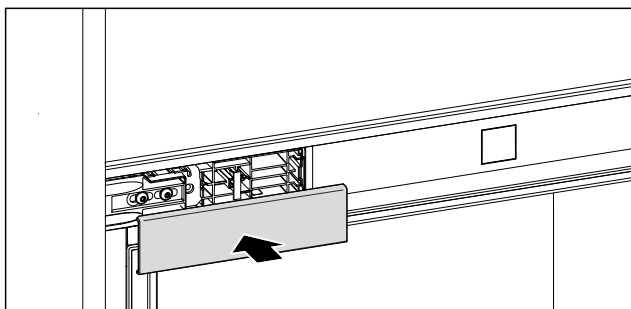


Fig. 89

- ▶ Helyezze fel a bal felső fedelet.

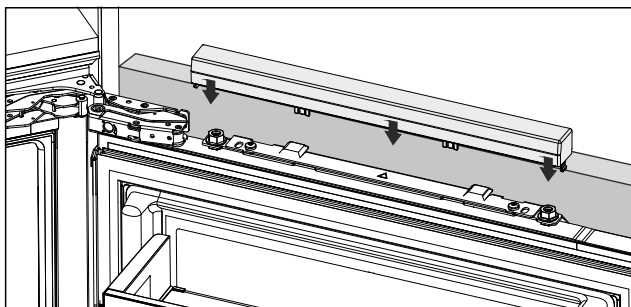


Fig. 90

- ▶ Helyezze fel a felső fedelet.*

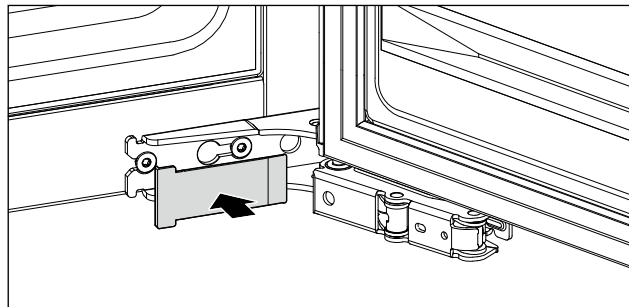


Fig. 91 *

- ▶ Helyezze fel a fedelet az alsó zsanérra.*

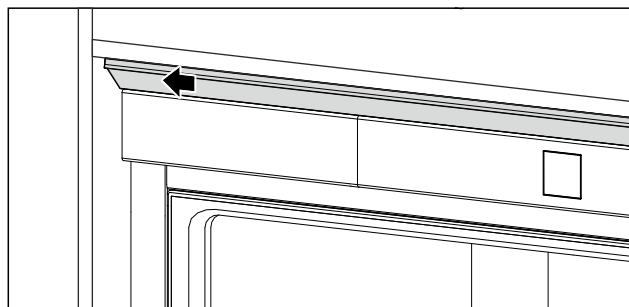


Fig. 92

- ▶ Tolja a kiegyenlítő lemezt a fogantyú felőli oldalra.
- ▶ A kiegyenlítő lemez felfekszik a szekrény oldalfalára.

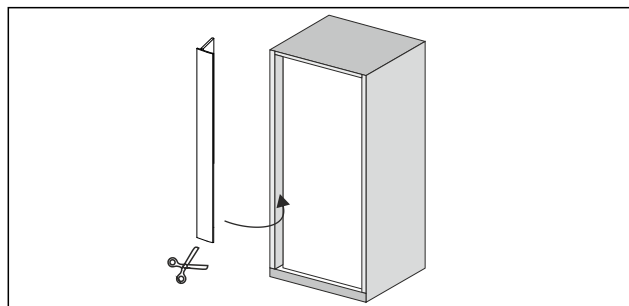


Fig. 93

Mágneses perem felhelyezése:

- ▶ Szükség esetén: Vágja a peremet a szükséges hosszra egy éles olló segítségével.

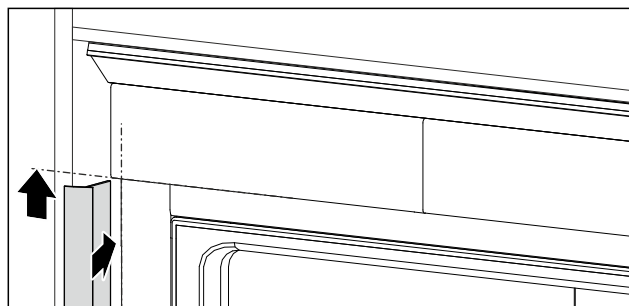


Fig. 94

- ▶ Helyezze a peremet a bal felső fedél alá, és nyomja rá.

3.16 Előlapok

3.16.1 Méretek

A készülék változatától függően egy vagy két szekrényajtóra van szükség. A megfelelő szekrényajtó(k) mérete a fülke teljes méretétől és a szekrény korpuszának vastagságától függ.

Felállítás és csatlakoztatás

Megjegyzés

Vegye figyelembe a megfelelő készülék- és fülkeméreteket, valamint a beépítési vázlatokat.

Általános előírások:

- Vegye figyelembe a készülék rögzített ajtajának méretére és súlyára egyedileg megadott ajánlásokat. (lásd 3.4 A bútorfrontok súlyai)
- A szekrény korpuszának vastagsága legalább 16 mm és legfeljebb 19 mm kell legyen.

További szekrényajtó fölötté, alatta vagy mellette:

- A két szekrényajtó közötti függőleges hézag mérete 4 mm kell legyen.
- A két szekrényajtó közötti vízszintes hézag mérete 4 mm kell legyen. Ellenőrizze, nem ütköznek-e egymásnak. (lásd 3.16.3 A hézag méretének beállítása ütközés nélkül)

Súly és zsanérok:

- Ha nehéz a szekrény előlapja, a zsanér nagy igénybevételeknek van kitéve. Előfordulhat, hogy károsodik a zsanér. Vegye figyelembe az adott készülékhez megadott maximális súlyadatokat a Szekrény-előlap súlyok fejezetben (lásd 3.4 A bútorfrontok súlyai).
- Ha a szekrény előlapja meghaladja a maximálisan megengedett súlyt, akkor megoldást jelentet a csúszósínes ajtótechnológia, melynél a szekrényajtó súlya több ajtópánt között oszlik el.
- Ha olyan előlapokat használ, amelyek messze túlnyúlnak a készüléken, akkor egy további ajtózsanér felszerelését javasoljuk (pl. Kamat), amelynek feltétlenül ugyanazzal a forgásponttal kell rendelkeznie, mint az Ön készülékekhez alkalmazott rögzített ajtók zsanérjának. Egy további zsanér (Kamat) alkalmazásával a terhelés több pont között oszlik meg. Bemart kiegyenlítő vasalat használatát nagy magasságú szekrény-előlapok esetén javasoljuk, hogy ellensúlyozni lehessen a vetemedést okozó (konvex/konkáv) erőhatásokat.

3.16.2 Szekrény(ek) előlapjának felszerelése

A beépítés során vegye figyelembe:

- A szekrény előlapját a hűtőkészülék ajtajához képest szimmetrikusan kell beépíteni.
- A szomszédos szekrény előlapjának pontosan azonos szintben kell állnia.
- A szomszédos szekrény előlapjának a készülék előlapjával azonos élsugárral kell rendelkeznie.
- A szekrény előlapja legyen sík, és feszültségtől mentes.
- A szekrény előlapjának minimális mélységi beállítása legyen kb. 2 mm a korpuszhoz képest.
- Szerelje be a készüléket a fülkébe.
- Rögzítse a szekrény előlapját a készülék ajtajára.
- Állítsa be a hézag méretét.
- Ellenőrizze, nem ütközik-e a szekrény előlapja. (lásd 3.16.3 A hézag méretének beállítása ütközés nélkül)

3.16.3 A hézag méretének beállítása ütközés nélkül

3.16.3 A hézag mérete csatlakozó szekrényoldallal

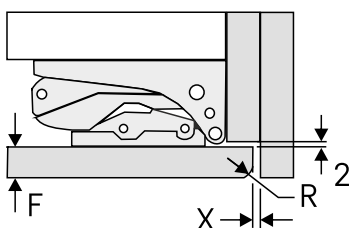


Fig. 95 A hézag mérete csatlakozó szekrényoldallal

(F) Előlap vastagsága

(X) Hézag min. mérete

(R) Szekrény előlapjának saroksugara

Előlap F vastagsága [mm]	Szekrény előlapjának R saroksugara [mm]	Hézag min. X mérete (függőlegesen) [mm]
16 és 20 között	0 és 3 között	3
22	0	4
	1	4
	2	3
	3	3
24	0	8
	1	7
	2	6
	3	6
26	Nem javasolt.	

3.16.3 A hézag mérete csatlakozó szekrényajtóval

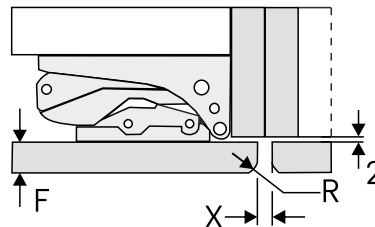


Fig. 96 A hézag mérete csatlakozó szekrényajtóval

(F) Előlap vastagsága

(X) Hézag min. mérete

(R) Szekrény előlapjának saroksugara

Előlap F vastagsága [mm]	Szekrény előlapjának R saroksugara [mm]	Hézag min. X mérete (függőlegesen) [mm]
16 és 20 között	0 és 3 között	2
22	0	4
	1	3
	2	3
	3	2
24	0	6
	1	5
	2	5
	3	4
26	0	8
	1	7
	2	7
	3	6

3.17 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz



FIGYELMEZTETÉS

- A sérült készülék vagy hálózati csatlakozóvezeték által okozott áramütés vagy sérülés veszélye!
Életveszély és vágási sérülések. Ha a szállítás során megsérült a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték, akkor Ön halálos áramütést szenvedhet. Ezenkívül a készülék házának sérült részeinél meg is vághatja magát.
- ▶ A szállítás után ellenőrizze a készüléket és a hálózati csatlakozóvezetékét, hogy nem sérültek-e.
 - ▶ Semmiképpen ne helyezze üzembe a készüléket, ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték sérült.
 - ▶ Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.

A készüléket a külön szállított hálózati csatlakozóvezetékkel lehet az elektromos hálózathoz csatlakoztatni. A hálózati csatlakozóvezeték az egyik végén hűtőkészülék-persellyel, a másik végén pedig egy hálózati dugasszal rendelkezik.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készülék és a hálózati csatlakozóvezeték sértetlen.
- A készüléket előírászerűen szerelték be. (lásd 3.15 Beszerelés a fülkébe)
- Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó előírásokat betartották.
- Az előírászerű csatlakoztatás méreteit megismerték és betartották.
- A hálózati feszültség és a frekvencia megfelel a típus-táblán lévő adatoknak.
- Az aljzat előírászerűen van földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 A és 16 A között van.
- A csatlakozóaljzat könnyen hozzáférhető, és nem a készülék mögött van. (lásd 3.3 Beépítési méretek)

FIGYELEM

A szakszerűtlen üzemeltetés miatt fennáll a károsodás veszélye!

A készülék elektromos komponenseinek károsodása.

- ▶ Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati csatlakozóvezeték használja.

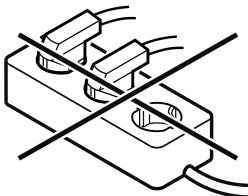


FIGYELMEZTETÉS

A szakszerűtlen csatlakoztatás tűzveszélyt okozhat! Égési sérülések.

A készülék károsodhat.

- ▶ Ne használjon hosszabbító kábelt.
- ▶ Ne használjon elosztólécet.



FIGYELEM

A szakszerűtlen csatlakoztatás anyagi károk veszélyét okozza!

A készülék károsodhat.

- ▶ A készüléket ne csatlakoztassa szigetüzemű inverterre, pl. napelemes berendezésre vagy benzines áramfejlesztőre.

- ▶ Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóvezeték hálózati csatlakozódugóját a feszültségellátáshoz. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó szorosan illeszkedjen a csatlakozóaljzatba.
- ▶ A kijelzőn megjelenik a Liebherr-logó.
- ▶ A kijelzés átvált készenléti (Standby) ikonra.
- ▶ Ha 60 másodpercen belül nem végez semmilyen műveletet: A készenlét ikon elhalványul vagy eltűnik.
- ▶ A készülék csatlakoztatva van. Az első üzembe helyezésről lásd a következő fejezetet vagy a használati útmutatót.

4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja

A készülékét a Touch & Swipe-kijelzővel kezelheti.

A Touch & Swipe-kijelzővel (a továbbiakban kijelző) koppintással vagy húzással választhatja ki a készülékfunkciókat. Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

4.1 Navigáció és az ikonok magyarázata

Az ábrákon a kijelzővel történő navigáció különböző ikonokkal történik. A következő táblázat ezeket az ikonokat ismerteti.

Ikon	Leírás
	Kijelző megérintése rövid ideig: Funkció aktiválása/inaktiválása. Hagyja jóvá a kiválasztást. Nyissa meg az almenüt.
	A kijelző megérintése egy megadott ideig (pl. 3 másodpercig): Funkció vagy érték aktiválása/inaktiválása.
	Húzás jobbra vagy balra: Navigálás a menüben.
	Vissza ikon megérintése rövid ideig: Visszaugrás egy menüsinttel.
	A vissza ikon megérintése 3 másodpercig: Visszaugrás az állapotkijelzésre.
	Nyíl órával: Több mint 10 másodpercig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	Nyíl időadattal: A megjelenített ideig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.

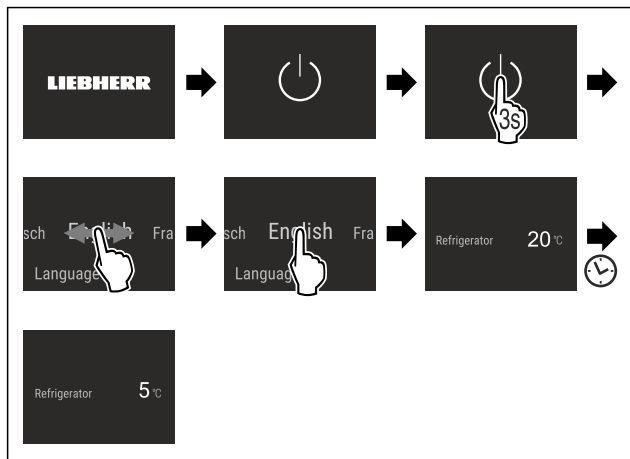


Fig. 100 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Megjelenik az állapotkijelzés.
- ▶ A készülék a gyárilag beállított célhőmérsékletre hűl.
- ▶ A készülék demó üzemmódban bekapcsol (az állapotjelzőn DEMO felirat látható): Ha a készülék demó üzemmódban elindul, akkor a demó üzemmódot a következő 5 percen belül inaktívvá lehet. (lásd Bemutató üzemmód)

További információk:

- Helyezze üzembe az InfinitySpring egységet. (lásd 5.2 Az InfinitySpring üzembe helyezése*) *
- Helyezze üzembe a HydroBreeze egységet. (lásd 5.3 A HydroBreeze üzembe helyezése)
- Helyezze üzembe a SmartDevice alkalmazást. (lásd 2.3 SmartDevice) és (lásd WLAN)

Megjegyzés

A gyártó javaslata:

- ▶ Helyezzen be élelmiszert: várjon kb. 6 órát, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.
- ▶ A **fagyasztott árut** -18 °C-os vagy alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.*
- ▶ Tartsa be a tárolásra vonatkozó utasításokat. (lásd 6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások)

Megjegyzés

Sie erhalten Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

5.2 Az InfinitySpring üzembe helyezése*

Ha készüléke InfinitySpring egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** légtelenítenie kell az InfinitySpring vízrendszerét, és meg kell tisztítania az InfinitySpring egységet.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Létrehozta a víz csatlakoztatását. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.
- ☐ Behelyezte a víztartályt. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.
- ☐ Behelyezte a vízszűrőt. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.*
- ☐ A készülék teljesen be van szerelve, és csatlakoztatva van.

5.2.1 A vízrendszer légtelenítése

- ▶ Nyissa ki a készülék ajtaját.
- ▶ Nyomja az ivópoharat az InfinitySpring adagoló alsó részéhez.
- ▶ A felső rész kifelé mozog, és levegő áramlik ki, vagy víz folyik a pohárba.
- ▶ Folytassa a műveletet, amíg a víz egyenletes sugárban nem folyik a pohárba.

- ▶ Légtelenítette a vízrendszert.

5.2.2 Az InfinitySpring tisztítása

(lásd 10.11.4 Az InfinitySpring tisztítása*)

5.3 A HydroBreeze üzembe helyezése

Ha a készüléke HydroBreeze egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** az HydroBreeze egységet meg kell tisztítani.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A készülék teljesen be van szerelve és csatlakoztatva van.
- ▶ Tisztítsa meg az HydroBreeze egységet. (lásd 10.11.5 A HydroBreeze tisztítása)
- ▶ Töltse fel a víztartályt. (lásd 9.10.1 A víztartály feltöltése)
- ▶ Aktiválja a HydroBreeze funkciót. (lásd HydroBreeze)

6 Tárolás

6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások



FIGYELMEZTETÉS

Az elektromos készülékek tűzveszélyt okozhatnak! Ha elektromos készülékeket használ a készülék élelmiszer-tároló részében, azok tüzet okozhatnak.

- ▶ A készülék élelmiszertartójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- ▶ A szellőzőrést mindig hagyja szabadon.

Tartsa be a tárolásra vonatkozó következő utasításokat:

- Hagyja szabadon a ventilátornál lévő szellőzőréseket.
- A fagyasztórekeszben: Alaposan csomagolja be az élelmiszert.*
- A kis mértékben illatot vagy aromát kibocsátó vagy átvevő élelmiszereket zárt edényekben csomagolva vagy letakarva tárolja.
- A folyadékokat zárt edényekben tárolja.
- Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő keringhessen.
- Az élelmiszereket a csomagoláson feltüntetett előírások szerint tárolja.
- Mindig vegye figyelembe a csomagoláson megadott minimális eltarthatósági dátumot.

Megjegyzés

Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

6.2 Hűtőrész

A készülékben a levegő keringése alakítja ki a különböző hőmérsékleti zónákat. A különböző hőmérsékleti zónák megtalálhatók a készülék és a felszereltség áttekintésében. (lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése)

6.2.1 Élelmiszerek elrendezése



VIGYÁZAT

Ha az élelmiszerek vagy egyéb tárgyak helytelenül vannak elrendezve, akkor fennáll a sérülésveszély és a károsodás veszélye!

Ha az élelmiszert vagy az egyéb tárgyakat a legalsó üveglapra teszi, az ajtó nem tud rendesen becsukódni. Ilyenkor széttörhet az ajtópolc, kieshetnek az élelmiszerek és egyéb tárgyak, és sérülést okozhatnak.

► Tartsa szabadon a legalsó üveglap elülső részét.

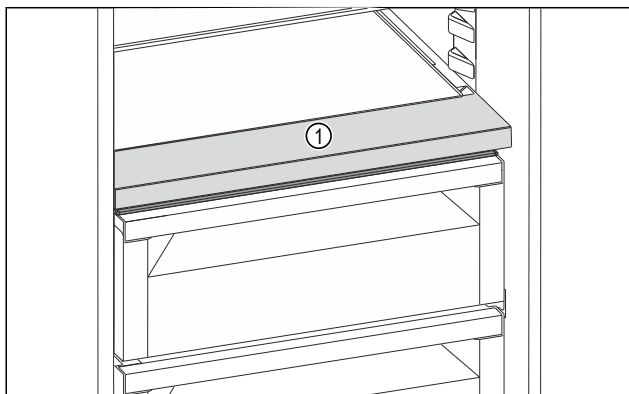


Fig. 101 Példaként szolgáló ábrázolás

(1) Elülső rész

- Felső rész és ajtó: vaj, sajt, konzervek és tubusok tárolása.
- Leghidegebb hőmérsékleti zóna: könnyen romlandó élelmiszerek, például készételek tárolása.

6.3 BioFresh

A BioFresh egyes friss élelmiszerek számára hosszabb tárolási időtartamot biztosít, mint a hagyományos hűtés.

Megjegyzés

Ha 0 °C alá csökkennek a hőmérsékleti értékek, akkor az élelmiszerek megfagyhatnak.

- A hidegre érzékeny zöldségeket, például uborkát, padlizsánt, cukkinit, valamint a hidegre érzékeny déligyümölcsöket a hűtőréssben tárolja.

6.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

Itt a tárolási klíma közel 0 °C-os. A rekesz fedele gondoskodik az uralkodó levegő-páratartalom folyamatosságáról. Ez a tárolási klíma nagy nedvességtartalmú élelmiszerek (pl. saláta, zöldség, gyümölcs) csomagolás nélküli tárolására alkalmas.

A rekesz páratartalma függ a behelyezett hűtendő áru nedvességtartalmától, valamint az ajtónyitások gyakoriságától. A páratartalom szabályozható.

Élelmiszerek elrendezése

- A gyümölcsöt és a zöldséget csomagolás nélkül tárolja. Ha a levegő páratartalma túl magas:
- Szabályozza a páratartalmat.

6.3.2 Meat & Dairy-Safe

Itt a tárolási klíma közel 0 °C-os. Ez a tárolási klíma érzékeny élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hal, hentesárúk) tárolására alkalmas.

Élelmiszerek elrendezése

- Száraz vagy csomagolt élelmiszert tároljon.

6.4 4 csillagos fagyasztórekesz*

Itt -18 °C-os, száraz, fagyos tárolási klíma alakul ki. A fagyos tárolási klíma mélyhűtött termékek és fagyasztott áruk több hónapi történő tárolásához, jégkocka készítéséhez vagy friss élelmiszer lefagyasztásához is alkalmas.

A fagyasztórekeszben a levegő hőmérővel vagy más mérőkészülékkel mért hőmérséklete ingadozhat. Félig tele vagy üres fagyasztórekeszben nagyobbak a hőmérséklet-ingadozások, és -18 °C-nál magasabb hőmérsékletek érhetők el.

6.4.1 Élelmiszerek lefagyasztása

24 órán belül legfeljebb annyi friss élelmiszert lehet lefagyasztani, amennyi a típustábla (lásd 11.5 Típustábla) „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” részében meg van adva.

Tartsa be az alábbi csomagonkénti mennyiséget, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:

- Zöldség és gyümölcs 1 kg-ig
- Hús 2,5 kg-ig

Élelmiszerek elrendezése



VIGYÁZAT

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!

Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.

- Italokat tartalmazó palackokat és dobozokat ne fagyasszon le!

- Maximális fagyasztási teljesítmény: Fagyasztás előtt vegye ki az üveglapot.*
- A becsomagolt élelmiszereket helyezze a fagyasztórekeszbe.

Élelmiszerek felolvasztása



FIGYELMEZTETÉS

Az élelmiszer megmérgeződhet!

- A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.
- A felengedett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.

Az élelmiszereket különböző módokon lehet felolvasztani:

- a hűtőréssben
- mikrohullámú sütőben
- sütőben/konvekciós sütőben
- szobahőmérsékleten
- Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki.

6.5 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárat dátum érvényes.

6.5.1 Hűtőréss

A csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő érvényes.

6.5.2 BioFresh

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Meat & Dairy-Safe		
Vaj	1 °C-on	90 napig
Kemény sajtot	1 °C-on	110 napig

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Meat & Dairy-Safe		
Tej	1 °C-on	12 napig
Kolbász, felvágott	1 °C-on	8 napig
Szárnycsok	1 °C-on	6 napig
Disznóhús	1 °C-on	6 napig
Marhahús	1 °C-on	6 napig
Vadok	1 °C-on	6 napig

Megjegyzés

- Vegye figyelembe, hogy minél fehérjédúsabb egy étel-míster, annál gyorsabban megromlik. Tehát például a kagylók és a rákok gyorsabban megromlanak, mint a halak, a halak pedig gyorsabban, mint a húsok.

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fruit & Vegetable-Safe		
Zöldségek, saláták		
Articsóka	1 °C-on	14 napig
Zeller	1 °C-on	28 napig
Karfiol	1 °C-on	21 napig
Brokkoli	1 °C-on	13 napig
Cikória	1 °C-on	27 napig
Saláta	1 °C-on	19 napig
Borsófélék	1 °C-on	14 napig
Káposzta	1 °C-on	14 napig
Sárgarépa	1 °C-on	80 napig
Fokhagyma	1 °C-on	160 napig
Karalábé	1 °C-on	14 napig
Fejessaláta	1 °C-on	13 napig
Fűszernövények	1 °C-on	13 napig
Hagyma	1 °C-on	29 napig
Gomba	1 °C-on	7 napig
Hónapos retek	1 °C-on	10 napig
Kelbimbó	1 °C-on	20 napig
Spárga	1 °C-on	18 napig
Spenót	1 °C-on	13 napig
Kelkáposzta	1 °C-on	20 napig
Gyümölcs		
Sárgabarack	1 °C-on	13 napig
Alma	1 °C-on	80 napig
Körte	1 °C-on	55 napig
Szeder	1 °C-on	3 napig
Datolya	1 °C-on	180 napig
Eper	1 °C-on	7 napig
Füge	1 °C-on	7 napig
Áfonya	1 °C-on	9 napig
Málna	1 °C-on	3 napig
Ribizli	1 °C-on	7 napig

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fruit & Vegetable-Safe		
Cseresznye	1 °C-on	14 napig
Kivi	1 °C-on	80 napig
Őszibarack	1 °C-on	13 napig
Szilva	1 °C-on	20 napig
Vörös áfonya	1 °C-on	60 napig
Rebarbara	1 °C-on	13 napig
Egres	1 °C-on	13 napig
Szőlő	1 °C-on	29 napig

6.5.3 Fagyasztórekesz*

A különböző élelmiszerek tárolási idejének irányértékei		
Étkezési jég	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Kolbász, sonka	-18 °C-on	2 – 3 hónap
Kenyér, pékáruk	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Vadhús, sertéshús	-18 °C-on	6 – 9 hónap
Zsíros hal	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Sóvány hal	-18 °C-on	6 – 8 hónap
Sajt	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Szárnycsok, marhahús	-18 °C-on	6 – 12 hónap
Zöldség, gyümölcs	-18 °C-on	6 – 12 hónap

7 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyen, sem tűzhely vagy hasonló berendezés közelében.
- A készüléket közvetlenül egy tűzhely mellé szereljük be, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől. Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket szétválogatva rendezze el: home.liebherr.com/food.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Az élelmiszereket csak a szükséges ideig vegye ki, hogy ne melegedjenek fel túlságosan.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.
- A mélyhűtött árukat a hűtőterben olvassza fel.*
- Ha a falakon vastag zúzmara alakul ki: Olvassza le a berendezést.*
- Hosszabb nyaralás során használja a HolidayMode (lásd HolidayMode) funkciót.

8 Kezelés

8.1 Kezelő- és kijelzőelemek

8.1.1 Állapotjelző

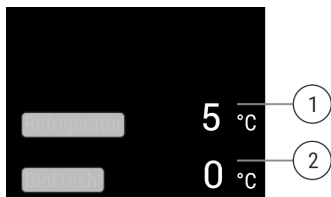


Fig. 102 Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja.
(1) Hűtőrész hőmérséklet-kijelzője (2) BioFresh hőmérséklet-kijelző

Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

8.1.2 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készenlét (Standby) A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.
	Pulzáló szám A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.
	Pulzáló ikon A készülék működik. Éppen beállítást végez.

8.2 A készülék funkciói

8.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz

A készülékfunkciók gyárilag úgy vannak beállítva, hogy a készülék teljesen üzemképes legyen.

Mielőtt módosítaná, aktiválná vagy kikapcsolná a készülék egyes funkcióit, győződjön meg arról, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- ☐ A kijelzés működési módjára vonatkozó leírásokat elolvasta és megértette. (lásd 4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)
- ☐ Megismerte a készülék kezelő- és kijelzőelemeit.



Készülék ki- és bekapcsolása

Ezzel a funkcióval a teljes készülék be- és kikapcsolható.

A készülék kikapcsolása

Ha a készüléket kikapcsolja, akkor a korábban megadott beállítások mentésre kerülnek.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A kezelési utasításokat (lásd 12 Üzemen kívül helyezés) elvégezték.



Fig. 103

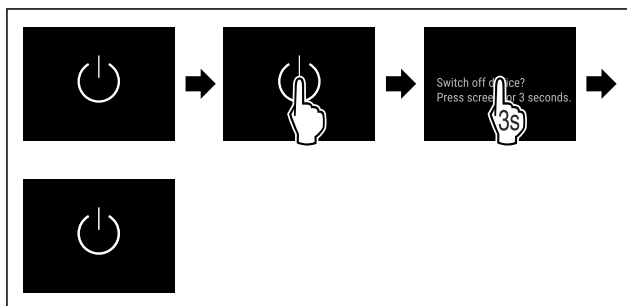


Fig. 104

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ A kijelzőn megjelenik a készenlét ikon.
- ▶ A kijelző elsötétül.

A készülék bekapcsolása

- Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban található:
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.

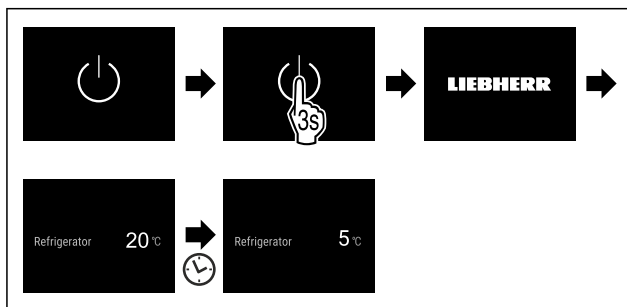


Fig. 105 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket. Ha a készülék bemutató üzemmódban indul be:
- ▶ Kapcsolja ki a bemutató üzemmódot. (lásd Bemutató üzemmód kikapcsolása)
- ▶ A készülék be van kapcsolva.
- ▶ A korábban megadott beállítások helyreállításra kerülnek.
- ▶ A készülék a beállított célhőmérsékletre hűl.

5 °C

Hőmérséklet

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérsékletet.

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Hőmérsékleti zóna	Gyárilag beállított hőmérséklet	Ajánlott beállítás
Hűtőrész	5 °C	4 °C

Hőmérsékleti zóna	Gyárilag beállított hőmérséklet	Ajánlott beállítás
0 °C BioFresh	0 °C	B-Value (lásd BioFresh B-Value)

Hőmérséklet beállítása a hűtőrészben

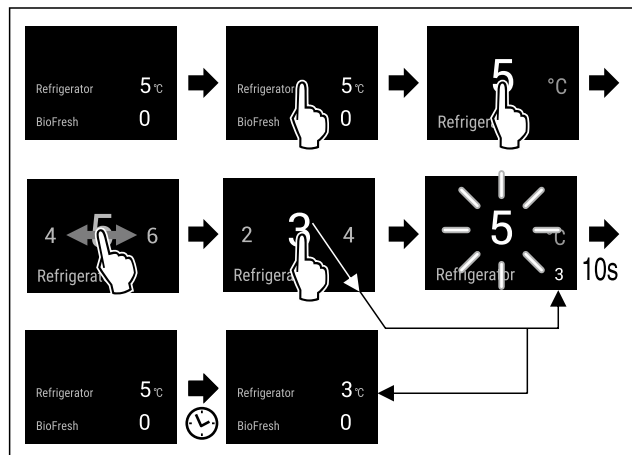


Fig. 106 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A hőmérséklet be van állítva.

A hőmérséklet beállítása a BioFresh rekeszben

A hőmérséklet a **BioFresh B-Value** alatt állítható be. (lásd BioFresh B-Value)

B5 BioFresh B-Value

Ezzel a funkcióval állítsa be a BioFresh B-Value értéket. A BioFresh B-Value értékkel a BioFresh kissé melegebbre vagy hidegebbre állítható be, a magasabb vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet miatt erre szükség van. A BioFresh B-Value kiszállításkor B5 értékre van beállítva. Ha megváltoztatja a B-Value értéket, akkor vegye figyelembe a következő táblázatot:

Érték	Leírás
B1	legalacsonyabb hőmérséklet
B1-B4	A hőmérséklet 0 °C alá eshet, így az élelmiszer enyhén megfagyhat.*
B5	előre beállított hőmérséklet
B9	legmagasabb hőmérséklet

BioFresh B-Value beállítása



Fig. 107

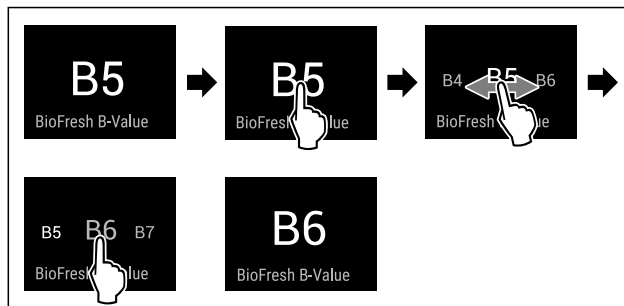


Fig. 109 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás B5 értékről B6 értékre.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A BioFresh B-Value beállítva.
- ▶ Az állapotjelzés a célhőmérsékletet mutatja.

C5 C-Value*

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a C-Value értéket. A C-Value révén a ****-os fagyasztórekesz hőmérséklete kis mértékben melegebbre vagy hidegebbre állítható. A C-Value kiszállításkor C5 értékre van beállítva.

Érték	Leírás
C1 és C4 között	A ****-os fagyasztórekesz hidegebb lesz.
C5	előre beállított érték
C6 és C9 között	A ****-os fagyasztórekesz melegebb lesz.

C-Value beállítása



Fig. 110

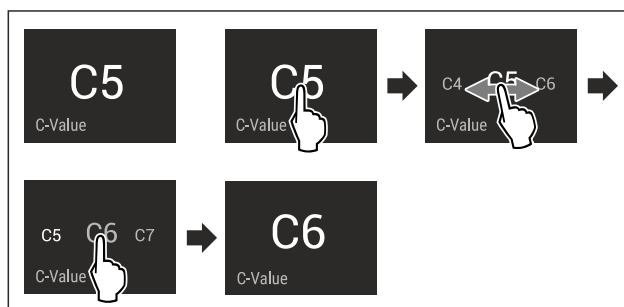


Fig. 112 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás C5 értékről C6 értékre.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A C-Value beállítva.

D1 D-Value

A D-Value az Ön készülékén előre be van állítva, és nem szabad módosítani.

SuperCool

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni a SuperCool funkciót. Ha aktiválja a SuperCool funkciót, akkor a készülék növeli a hűtési teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb hűtési hőmérsékletek érhetők el. Akkor aktiválja SuperCool funkciót, ha gyorsan szeretne nagy mennyiségű élelmiszert lehűteni.

Ha aktiválja a SuperCool funkciót, akkor a ***-os fagyasztórekészben is alacsonyabb hőmérsékleteket érhet el. Akkor aktiválja SuperCool funkciót, ha a ***-os fagyasztórekészben szeretne élelmiszert lefagyasztani.*

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

SuperCool funkció aktiválása

A funkció aktiválásának időpontja:

- Ha a hűtőréssben friss élelmiszert szeretne tárolni: Az élelmiszer behelyezésekor aktiválja a funkciót.
- Ha a ***-os fagyasztórekészben friss élelmiszert szeretne tárolni: A funkciót 3 órával az élelmiszer behelyezése előtt aktiválja.*



Fig. 113

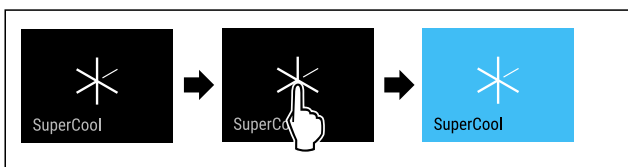


Fig. 114

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

-vagy-

- A SmartDevice alkalmazással aktiválja.

- A SuperCool funkció aktív.
- A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.

SuperCool funkció kikapcsolása

A SuperCool funkció 18 óra múlva automatikusan kikapcsol. A SuperCool funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:



Fig. 115

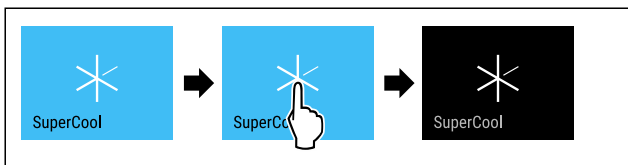


Fig. 116

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

-vagy-

- A SmartDevice alkalmazással kapcsolja ki.

- A SuperCool funkciót kikapcsolta.
- A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
- A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.



PartyMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a PartyMode üzemmódot. A PartyMode üzemmóddal különféle funkciók aktiválhatók, melyek hasznosak, ha partit rendez.

A PartyMode üzemmód a következő funkciókat aktiválja:

- SuperCool (lásd SuperCool)

Az összes felsorolt funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha kikapcsolja a PartyMode üzemmódot, akkor elveti az összes módosítást.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

A PartyMode aktiválása



Fig. 117



Fig. 118

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Aktiválta a PartyMode üzemmódot és a hozzá tartozó funkciókat.
- A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.
- Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.

A PartyMode kikapcsolása

A PartyMode funkció 24 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A PartyMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:



Fig. 119



Fig. 120

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Kikapcsolta a PartyMode funkciót.
- A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt: Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.



HolidayMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a HolidayMode üzemmódot. Ha aktiválja a HolidayMode funkciót, a hűtőréss 15 °C hőmérsékletre lesz beállítva. Ennek köszönhetően hosszabb távollét esetén energiát takaríthat meg, elkerülhető a rossz szagok és a penészképződés.

A készülék állapota, amikor aktív a HolidayMode

A hűtőréss 15 °C-ra hűt.

A készülék állapota, amikor aktív a HolidayMode
A BioFresh 15 °C-ra hűt.
A ***-fagyasztórekeszben megmarad a beállított hőmérséklet.*
A PartyMode funkciót kikapcsolta.
A SuperCool funkciót kikapcsolta.

HolidayMode funkció aktiválása

- ▶ Üritse ki teljesen a hűtőrést.
- ▶ Üritse ki teljesen a BioFresh hűtőrést.



Fig. 121

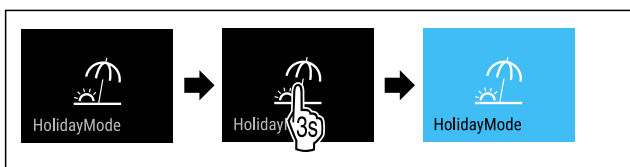


Fig. 122

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A HolidayMode funkció aktív.
- ▶ A hőmérséklet-kijelző színe kékre vált, és megjelenik a HolidayMode szimbólum.

HolidayMode funkció kikapcsolása

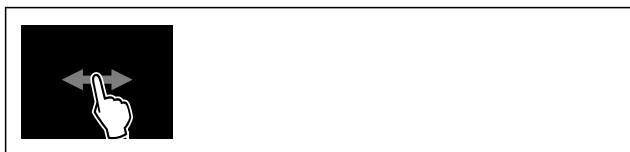


Fig. 123

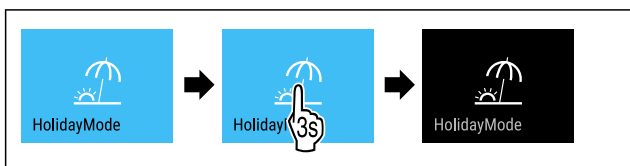


Fig. 124

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A HolidayMode funkciót kikapcsolta.
- ▶ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

SabbathMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.
A kijelzőn az összes funkció zárolva van, A SabbathMode kikapcsolása funkciót kivéve.
Az aktív funkciók aktívak maradnak.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.
A belső világítás nem aktív.
Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.
Nem működik az ajtóriasztó.
Nem működik a hőmérséklet-riasztás.
Az InfinitySpring nem üzemel.*
A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.
Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés

Ez a készülék rendelkezik az „Institute for Science and Halacha” intézet tanúsítványával. (www.machonhalacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása



FIGYELMEZTETÉS

A megromlott élelmiszerek miatt mérgezés veszélye áll fenn! Ha aktiválta a SabbathMode üzemmódot, és áramszünet történik, az állapotkijelzőn nem jelenik meg az áramszünetre figyelmeztető üzenet. Ha véget ért az áramszünet, a készülék SabbathMode üzemmódban működik tovább. Az áramszünet miatt az élelmiszerek megromolhatnak, és elfogyasztásuk ételmérgezést okozhat.

Áramszünetet követően:

- ▶ Ne fogyassza el a korábban lefagyasztott és kiolvadt élelmiszereket.



Fig. 125

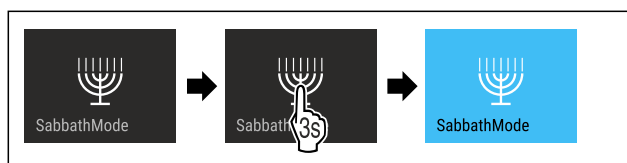


Fig. 126

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
- ▶ Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

A SabbathMode funkció 80 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SabbathMode funkciót azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

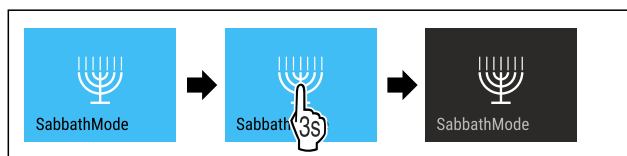


Fig. 127

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.



EnergySaver

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktíválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja az energiatakarékos üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, a készülék belsejének hőmérséklete pedig emelkedik. Az élelmiszerek frissek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás (lásd Hőmérséklet beállítása a hűtő-részben)	Hőmérséklet aktív Energy-Saver esetén
5 °C Hűtőréz	4 °C	7 °C

Hőmérsékletek

Az EnergySaver aktiválása

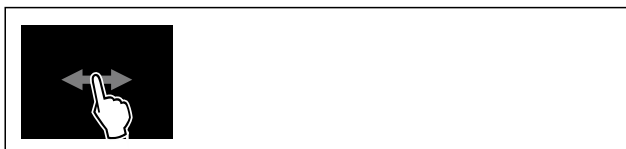


Fig. 128

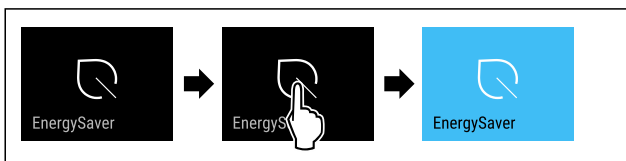


Fig. 129

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az EnergySaver inaktíválása



Fig. 130

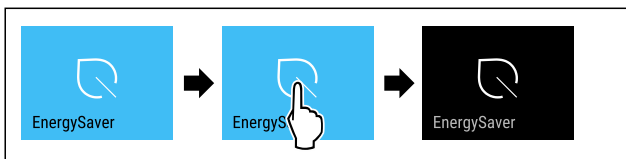


Fig. 131

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Inaktíválta az energiatakarékos üzemmódot.



HydroBreeze

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a HydroBreeze funkciót. Ha aktiválja a funkciót, a HydroBreeze finom, hideg ködöt képez a BioFresh rekeszben. Ezzel megnövelhető a csomagolatlan és nagy nedvességtartalmú saláta, zöldségfélék és gyümölcs eltarthatósága.

Ha aktiválja a funkciót, akkor a HydroBreeze minden 90 percben 4 másodpercre bekapcsol, ha zárva van az ajtó. Ha kinyitja az ajtót, akkor a HydroBreeze a beállítástól függően aktiválódik:

Érték	Leírás
1	A HydroBreeze nyitott ajtó mellett 4 másodpercig aktív.
2	A HydroBreeze nyitott ajtó mellett 6 másodpercig aktív.
3	A HydroBreeze nyitott ajtó mellett 8 másodpercig aktív.
kikapcsolva (előzetes beállítás)	Kikapcsolta a HydroBreeze funkciót.

A HydroBreeze időtartama nyitott ajtó mellett

A HydroBreeze aktiválása

Megjegyzés

- Ha aktiválja a HydroBreeze funkciót, de nem tárol élelmiszert a fiókban, akkor kondenzátum képződik a fiók fenekén.
- ▶ A HydroBreeze funkciót csak akkor aktiválja, ha élelmiszert tárol a fiókban.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Elvégezte a HydroBreeze tisztítását. (lásd 10.11.5 A HydroBreeze tisztítása)
- ❑ Feltöltötte a víztartályt. (lásd 9.10.1 A víztartály feltöltése)

A HydroBreeze funkció úgy aktiválható, hogy kiválaszt egy értéket a HydroBreeze funkció időtartamához:



Fig. 132

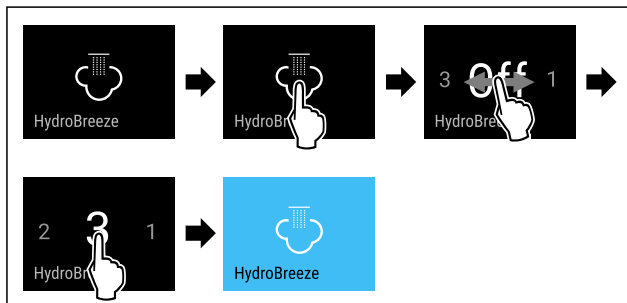


Fig. 133 Példaként szolgáló ábrázolás: A HydroBreeze aktiválása 3 értékkel.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a HydroBreeze funkciót.

A HydroBreeze kikapcsolása



Fig. 134

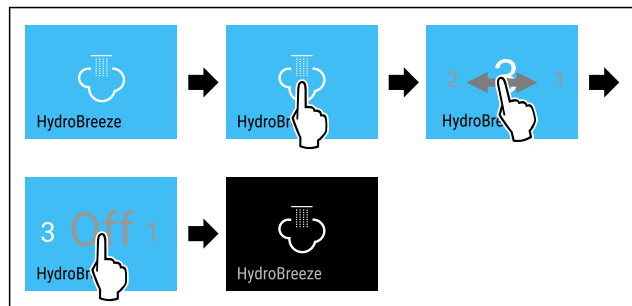


Fig. 135

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a HydroBreeze funkciót.

CleaningMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a CleaningMode üzemmódot. A CleaningMode üzemmód lehetővé teszi a készülék kényelmes tisztítását.

Ez a beállítás a hűtőrszre vonatkozik.

Alkalmazás:

- Tisztítsa meg a hűtőrszre. (lásd 10.11 Berendezés tisztítása)
- Tisztítsa meg az InfinitySpring egységet. (lásd 10.11.4 Az InfinitySpring tisztítása*) *

A készülék állapota, amikor aktív a CleaningMode
Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.
A hűtőrsz ki van kapcsolva.
A belső világítás aktív.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg. Nem szólal meg hangjelzés.
Az InfinitySpring nem üzemel.*

Készülék állapota

A CleaningMode aktiválása



Fig. 136



Fig. 137

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a CleaningMode funkciót.
- ▶ Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.

A CleaningMode kikapcsolása

A CleaningMode funkció 60 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A CleaningMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:



Fig. 138

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a CleaningMode funkciót.
- ▶ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

Bevitel zárolása

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy kikapcsolni a bevitel zárolását. A bevitel zárolása megakadályozza, hogy a készüléket akaratlanul kezeljék, pl. a gyerekek.

Alkalmazás:

- A funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Bevitel zárolásának aktiválása

Ha aktiválja a bevitel zárolását, akkor továbbra is tud a menük között navigálni, viszont nem tud egyéb funkciókat kiválasztani vagy módosítani.



Fig. 139



Fig. 140

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a bevitel zárolását.

Bevitel zárolásának kikapcsolása

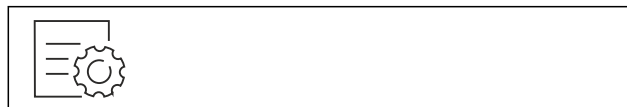


Fig. 141

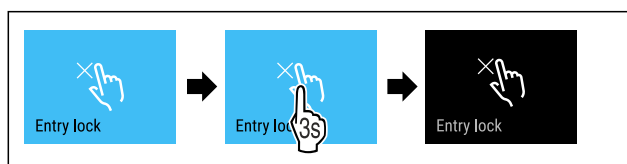


Fig. 142

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a bevitel zárolását.

Emlékeztető

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktíválni az emlékeztetőket. A funkció kiszállításkor aktív.

Ha a funkció aktiválva van, a következő emlékeztetők jelennek meg:

- Cserélje ki a vízszűrőt (lásd Vízszűrő cseréje*) *
- FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje (lásd FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje)

Emlékeztető bekapcsolása



Fig. 143

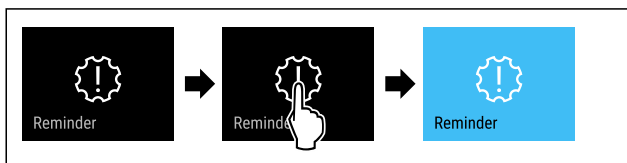


Fig. 144

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta az emlékeztetőt.

Emlékeztető kikapcsolása



Fig. 145

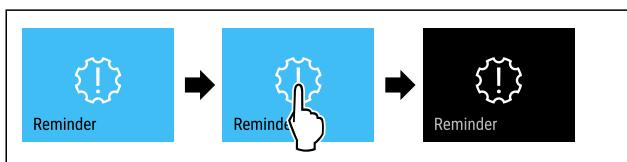


Fig. 146

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Deaktiválta az emlékeztetőt.



Nyelv

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a kijelző nyelvét.

A következő nyelvek állíthatók be:

- Német
- Angol
- Francia
- Spanyol
- Olasz
- Holland
- Cseh
- Lengyel
- Portugál
- Bolgár
- Orosz
- Kínai

Nyelv beállítása



Fig. 147

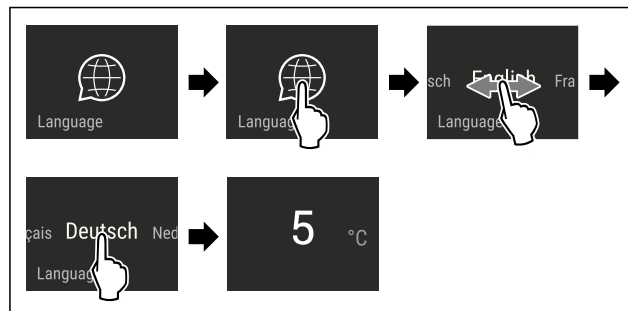


Fig. 148 Példaként szolgáló ábrázolás a nyelvtől és a hőmérséklettől függően

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Beállította a nyelvet.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.



Hőmérséklet mértékegysége

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérséklet mértékegységét. A hőmérséklet mértékegységeként a Celsius-fok vagy a Fahrenheit-fok állítható be.

Hőmérséklet mértékegységének beállítása



Fig. 149

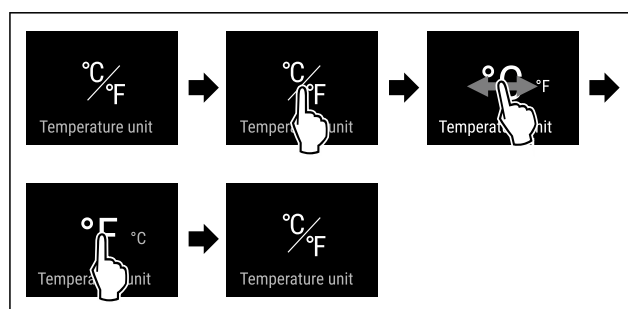


Fig. 151 Példaként szolgáló ábrázolás: Átváltás Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Beállította a hőmérséklet mértékegységét.



Kijelző fényereje

Ezzel a funkcióval fokozatonként állítható a kijelző fényereje.

A következő fényerősségi fokozatok állíthatók be:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100 % (előzetes beállítás)

Fényerő beállítása



Fig. 152

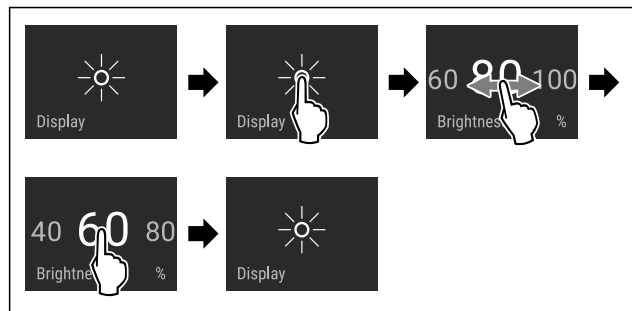


Fig. 153 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás 80%-ról 60%-ra.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▷ A fényerő beállítva.



WLAN

Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLAN-hálózathoz. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékéről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítást.

További információk a SmartDevice alkalmazásról:
(lásd 2.3 SmartDevice)

Megjegyzés

A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

WLAN-kapcsolat első létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).
- ❑ A SmartDevice alkalmazásban végrehajtott regisztráció befejeződött.

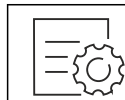


Fig. 154

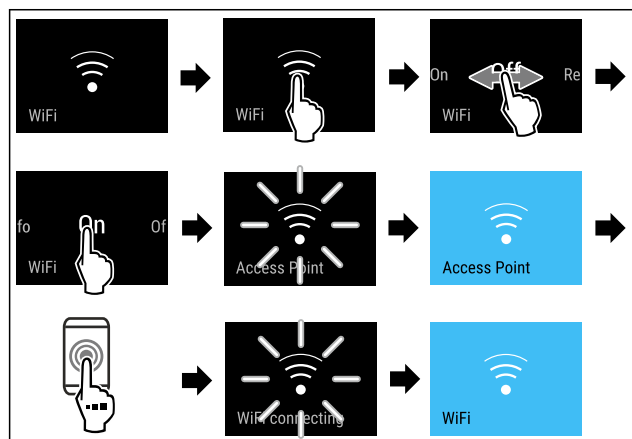


Fig. 155

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kapcsolat létrejött.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása

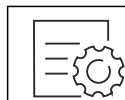


Fig. 156

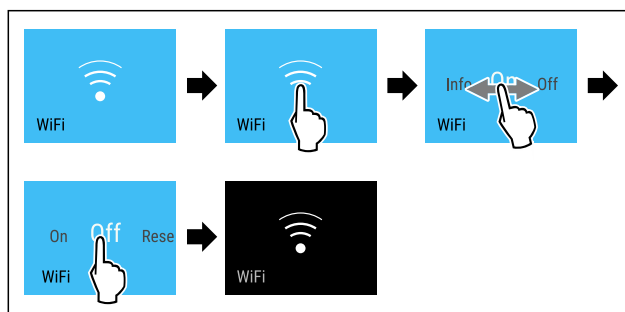


Fig. 157

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A kapcsolat meg van szakítva.

Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása



Fig. 158

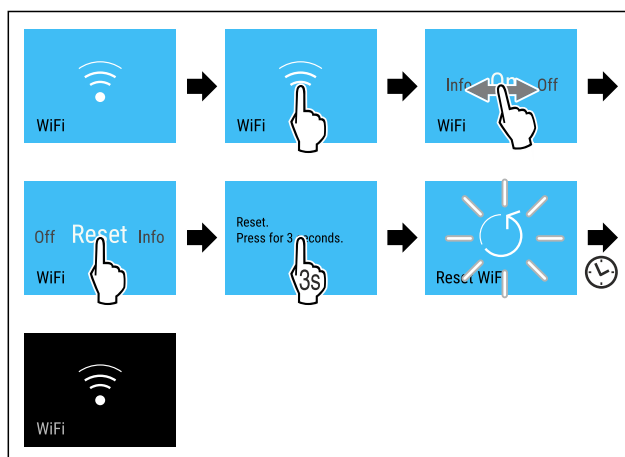


Fig. 159

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A WLAN-kapcsolat és a további WLAN-beállítások vissza vannak állítva gyári beállításra.

WLAN-kapcsolatra vonatkozó információk megjelenítése

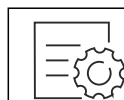


Fig. 160

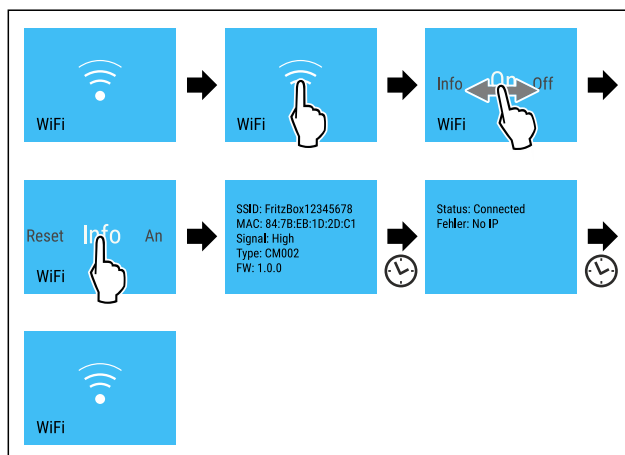


Fig. 161

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.



Készülékinformáció

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék modellneve, indexe, sorozatszáma és szervizszáma. A készülékinformációkra akkor van szüksége, ha kapcsolatba lép az ügyfélszolgálat. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

Ezzel a funkcióval nyithatja meg a kibővített menüt. (lásd 4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)

Készülékinformációk megjelenítése



Fig. 162



Fig. 163

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kijelzőn a készülékinformációk láthatók.



Szoftver

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék szoftververziója.

Szoftververzió kijelzése



Fig. 164



Fig. 165

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kijelzőn a szoftververzió látható.



Ajtóriasztás

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktíválni az ajtóriasztót. Az ajtóriasztás akkor hallható, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó. Az ajtóriasztás kiszállításkor aktív. Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt.

A következő értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

Ajtóriasztás beállítása



Fig. 166

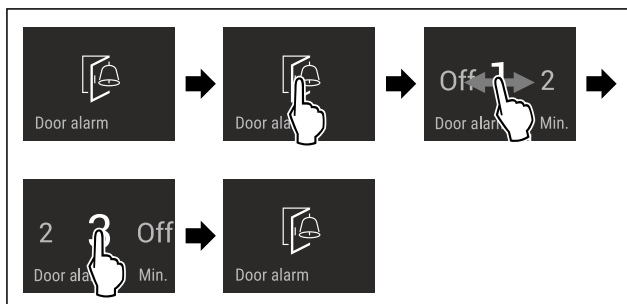


Fig. 167 Példaként szolgáló ábrázolás: Módosítsa az ajtóriasztást 1 percről 3 percre.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Az ajtóriasztás be van állítva.

Ajtóriasztás inaktíválása

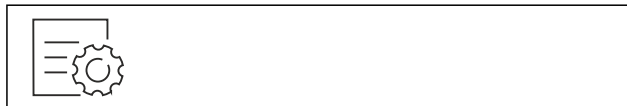


Fig. 169

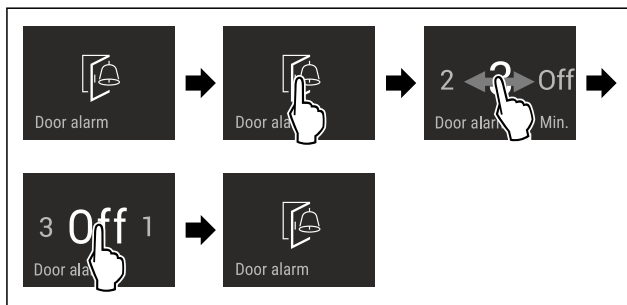


Fig. 170

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Az ajtóriasztás inaktív.



Bemutató üzemmód

A bemutató üzemmód egy speciális funkció, mely a forgalmazók számára készült, akik a készülék funkcióit kívánják bemutatni. Ha aktiválja a bemutató funkciót, akkor az összes hűtéstechikai funkció kikapcsol.

Ha bekapcsolja a készüléket, és az állapotjelzőn „Demo” felirat jelenik meg, akkor a bemutató üzemmód már aktív.

Ha aktiválja, majd ismét kikapcsolja a bemutató üzemmódot, akkor visszaállítja a készülék gyári beállításait. (lásd Gyári beállítások visszaállítása)

Bemutató üzemmód bekapcsolása

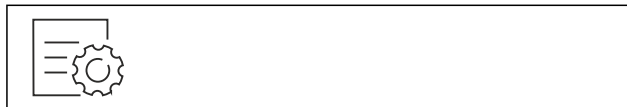


Fig. 171

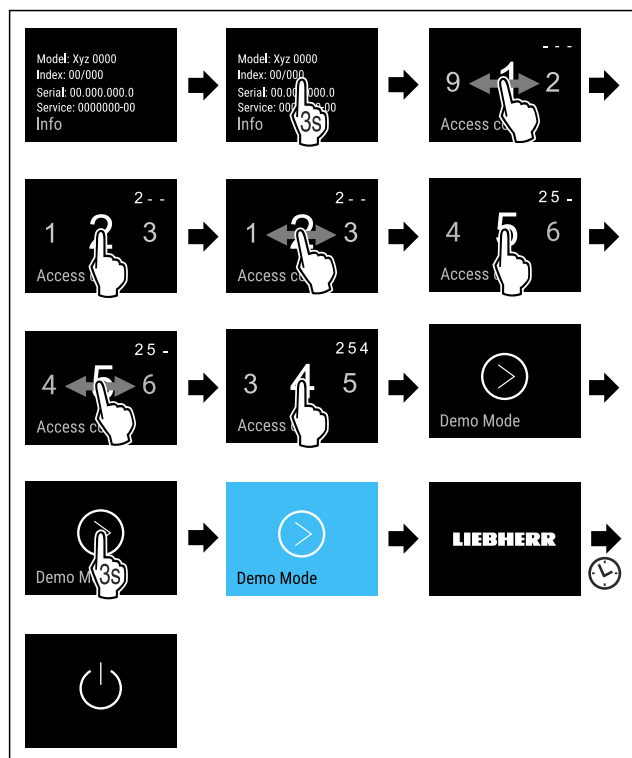


Fig. 172

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a bemutató üzemmódot.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
- ▶ Az állapotjelzőn „DEMO” felirat látható.

Bemutató üzemmód kikapcsolása

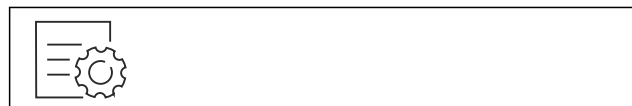


Fig. 173

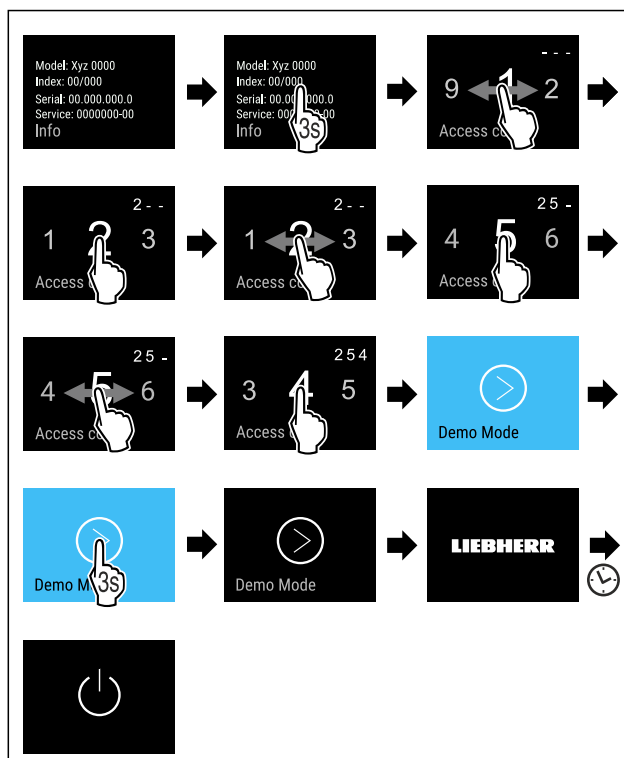


Fig. 174

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a bemutató üzemmódot.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
- ▶ A készülék vissza van állítva a gyári beállításokra.



Gyári beállítások visszaállítása

Ezzel a funkcióval az összes beállítást visszaállítja a gyári beállításokra. Az Ön által eddig elvégzett összes beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Visszaállítás végrehajtása



Fig. 175

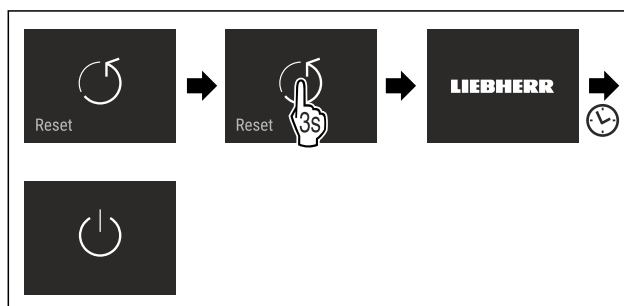


Fig. 176

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Visszaállította a készüléket.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

8.3 Üzenetek

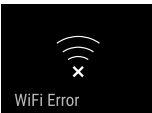
Az üzenetek két kategóriába tartoznak:

Kategória	Jelentés
Figyelmeztetés	A figyelmeztetések ajtóriasztó vagy működési zavar esetén jelennek meg. Az egyszerűbb figyelmeztetéseket saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
Emlékeztető	Az emlékeztetők általános folyamatokra emlékeztetnek. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet befejezhető.

8.3.1 A figyelmeztetések áttekintése

A készülék viselkedése figyelmeztetések esetén:

- A kijelzőn piros színnel jelenik meg a figyelmeztetés.
- Megszólal a riasztási hangjelzés egyre erősödő hangerevvel.
- Bizonyos figyelmeztetések esetén villog a belső világítás.

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
 Ajtóriasztó	Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Ajtóriasztó)
 Hiba	Az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Hiba)
 WLAN-hiba	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a készülék nem tudott a WLAN-hálózatra kapcsolódni. (lásd WLAN-kapcsolat első létrehozása) Az üzenet csak az első beállításnál jelenik meg.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd WLAN-hiba)

8.3.2 Figyelmeztetések befejezése

Ajtóriasztó

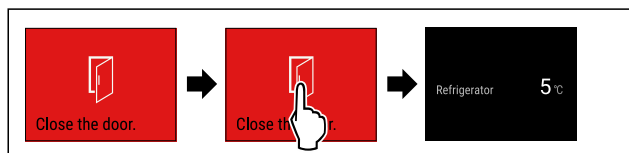


Fig. 177 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- vagy-
- ▶ Csukja be az ajtót.

- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.

Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt. (lásd Ajtóriasztás beállítása)

Hiba

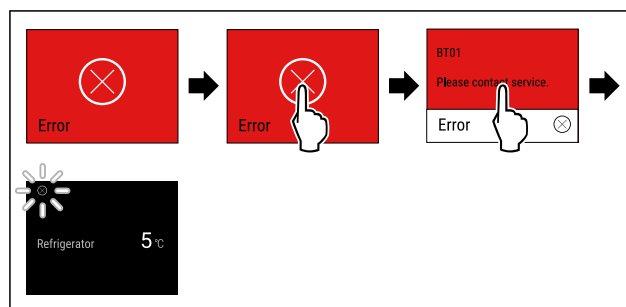


Fig. 178 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Megjelenik a hibakód.
- ▶ Jegyezze fel a hibakódot.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.
- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

WLAN-hiba

- ▶ Ellenőrizze a WLAN-kapcsolatot.
- ▶ Csatlakoztassa a készüléket ismét a WLAN-hálózatra. (lásd WLAN)

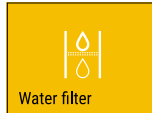
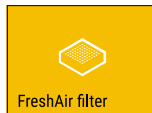
8.3.3 Az emlékeztetők áttekintése

A készülék viselkedése emlékeztetők esetén:

- Az emlékeztető sárga színnel jelenik meg a kijelzőn.
- Megszólal a riasztási hangjelzés.
- Bizonyos emlékeztetők esetén villog a belső világítás.

A következő emlékeztetőket inaktívvá teheti (lásd Emlékeztető kikapcsolása) :

- FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
 Vízszűrő cseréje*	Az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a vízszűrőt.*	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Vízszűrő cseréje*) *
 FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje	Az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a FreshAir aktív-szén-szűrőt.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje)

8.3.4 Emlékeztetők befejezése

Vízszűrő cseréje*

A Liebherr javaslata: Cserélje ki 6 havonta a vízszűrőt.

Megjegyzés

Sie erhalten den Wasserfilter im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

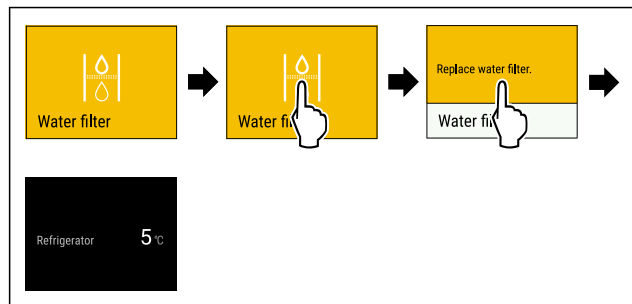


Fig. 179 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Cserélje ki a vízsűrőt. (lásd 10.3 Vízsűrő*)
- ▶ A vízsűrő optimális vízminőséget biztosít.
- ▶ Az emlékeztető 6 perc elteltével ismét megjelenik.

Ha nem szeretne több emlékeztetőt kapni, kikapcsolhatja az emlékeztetőt. (lásd Emlékeztető kikapcsolása)

FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje

A Liebherr javaslata: Cserélje ki 6 havonta a FreshAir aktív-szén-szűrőt.

Megjegyzés

Sie erhalten den FreshAir-Aktivkohlefilter im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

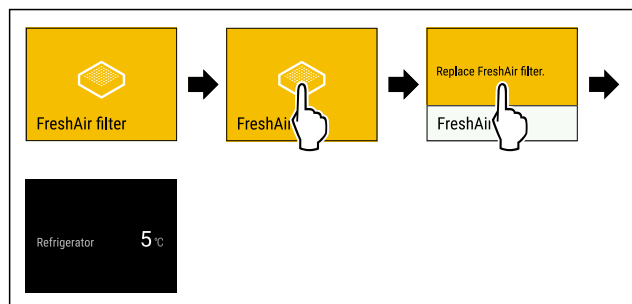


Fig. 180 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Cserélje ki az aktív-szén-szűrőt. (lásd 10.1 FreshAir aktív-szén-szűrő)
- ▶ Az aktív-szén-szűrő optimális levegőminőséget biztosít a hűtőben.
- ▶ Az emlékeztető 6 perc elteltével ismét megjelenik.

Ha nem szeretne több emlékeztetőt kapni, kikapcsolhatja az emlékeztetőt. (lásd Emlékeztető kikapcsolása)

9 Felszereltség

9.1 4 csillagos fagyasztórekesz*

9.1.1 A fagyasztórekesz nyitása / zárása

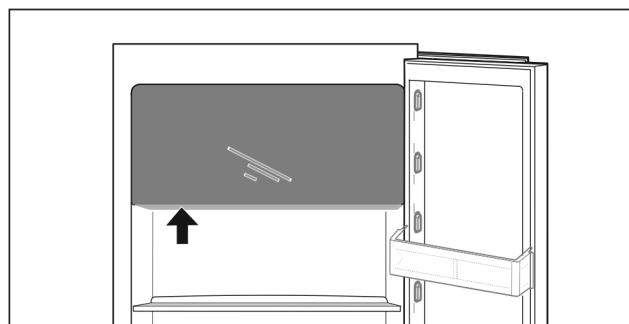
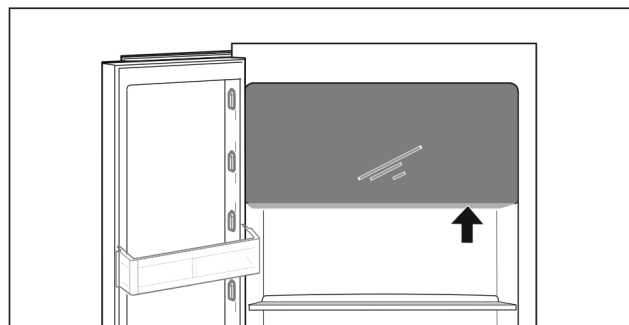


Fig. 181

A fagyasztórekesz nyitása:

- ▶ Fogja meg alulról a megfogási felületet.
- ▶ Nyomja meg a fogót, és egyidejűleg húzza előre az ajtót.

A fagyasztórekesz zárása:

- ▶ Zárja be az ajtót, és egyidejűleg nyomja előlről.
- ▶ Az ajtó bepattan.

9.2 Ajtópolc

Az ajtópolcok italok és élelmiszerek tárolására szolgálnak. Egyedi használatához áthelyezheti, tisztításhoz pedig szét-szedheti az ajtópolcokat. A Liebherr azonban azt javasolja, hogy a gyárból kiszállított helyzetben használja az ajtópolcokat az ajtóban.

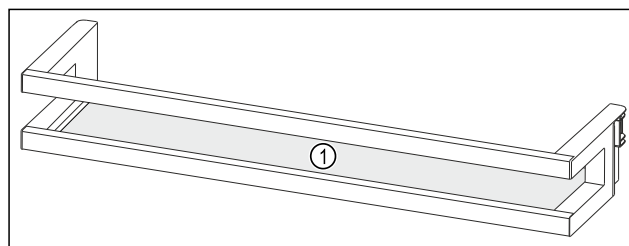


Fig. 182 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc

(1) Tárolólap

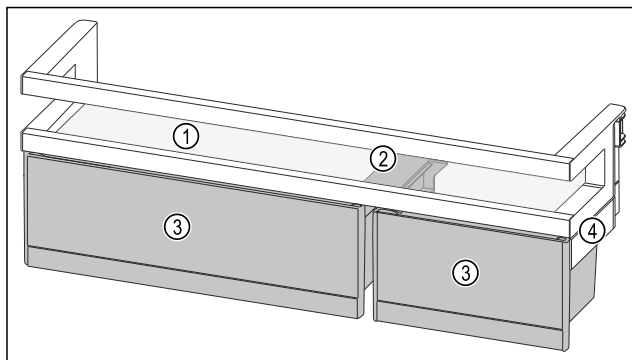


Fig. 183 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc VarioBoxokkal

- (1) Tárolólap (3) VarioBoxok
(2) Tartóelem a VarioBoxokhoz (4) Oldalsó rész

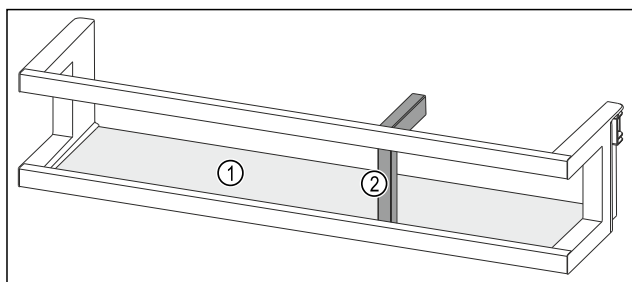


Fig. 184 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc palacktartóval

- (1) Tárolólap (2) Palacktartó

A következő táblázat példákat tartalmaz arra vonatkozóan, hogy mit tárolhat az egyes ajtópolcokon.

Ajtópolc	Élelmiszer
Ajtópolc (lásd Fig. 182)	Vaj, sajt, konzervek, tubusok
Ajtópolc palacktartóval (lásd Fig. 184)	Palackok Az eltolható palacktartóval rögzítheti a palackokat az ajtópolcon.
Ajtópolc VarioBoxokkal (lásd Fig. 183)	Kisebb méretű élelmiszerek

9.2.1 A VarioBoxok kivétele

Használhatja csak az egyik vagy mindkét VarioBoxot. Ha a VarioBoxszal rendelkező ajtópolc alatti ajtópolcra különösen magas palackokat szeretne állítani, akkor kivetheti egyik vagy mindkét VarioBoxot.

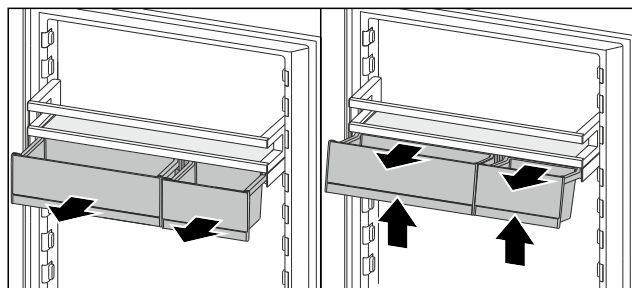


Fig. 185

- ▶ Ütközésig húzza ki a VarioBoxokat.
- ▶ Elöl emelje meg a VarioBoxokat.
- ▶ Vegye ki előrefelé a VarioBoxokat.

9.2.2 Az ajtópolc kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Kivette a VarioBoxokat. (lásd 9.2.1 A VarioBoxok kivétele)

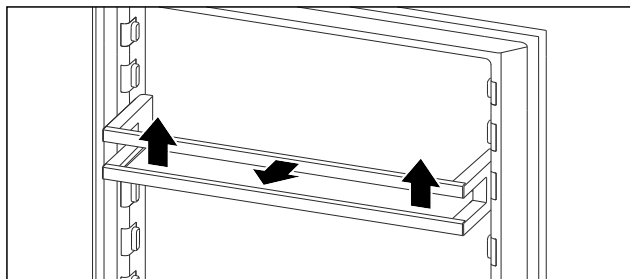


Fig. 186 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Tolja felfelé az ajtópolcot.
- ▶ Húzza előre az ajtópolcot.

9.2.3 Az ajtópolc behelyezése

Megjegyzés

Kondenzátum képződik a 4 csillagos fagyasztórekesznél a VarioBoxokkal rendelkező ajtópolc helytelen pozíciója miatt!*

Ha készüléke 4 csillagos fagyasztórekesssel van felszerelve, akkor a VarioBoxokkal rendelkező ajtópolc zavarhatja a levegő elosztását a hűtőrésemben, és emiatt kondenzátum képződhet a 4 csillagos fagyasztórekeszben.

A hűtőrésszel optimális levegőelosztásának érdekében a Liebherr a következőt ajánlja:

- ▶ A VarioBoxokkal rendelkező ajtópolcot a 4 csillagos fagyasztórekesz alatti magasságra helyezze be.



VIGYÁZAT

Ha az élelmiszerek vagy egyéb tárgyak helytelenül vannak elrendezve, akkor fennáll a sérülésveszély és a károsodás veszélye!

Ha az élelmiszert vagy az egyéb tárgyat a legalsó üveglapra teszi, az ajtó nem tud rendesen becsukódni. Ilyenkor szét törhet az ajtópolc, kieshetnek az élelmiszerek és egyéb tárgyak, és sérülést okozhatnak.

- ▶ Tartsa szabadon a legalsó üveglap elülső részét.

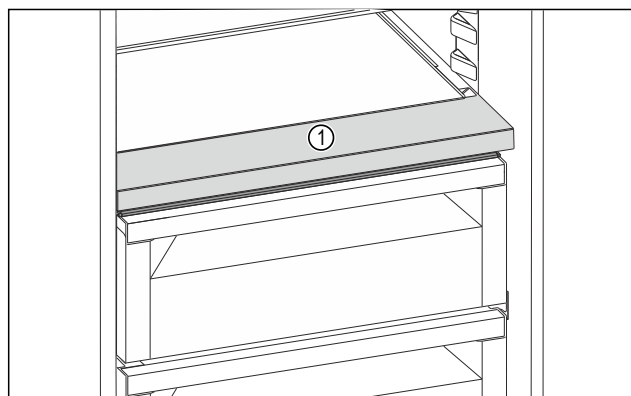


Fig. 187 Példaként szolgáló ábrázolás

- (1) Elülső rész

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Kivette a VarioBoxokat. (lásd 9.2.1 A VarioBoxok kivétele)

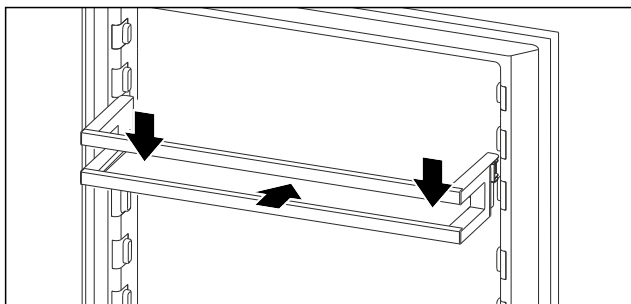


Fig. 188 Példaként szolgáló ábrázolás

- Tolja be az ajtópolcot.
- Nyomja lefelé az ajtópolcot.

9.2.4 A VarioBoxok behelyezése

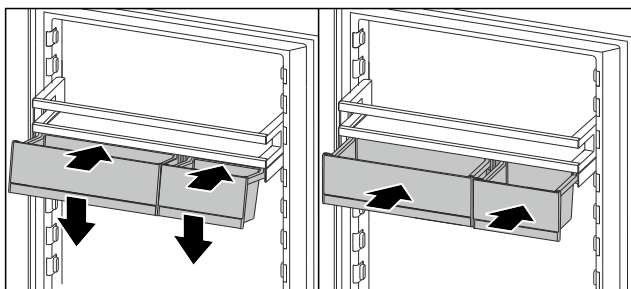


Fig. 189

- Helyezze fel ferdén az ajtópolc bordájára a VarioBoxot.
- Engedje le a VarioBoxokat.
- Tolja be a VarioBoxokat.

9.2.5 A VarioBoxok áthelyezése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette a VarioBoxokat. (lásd 9.2.1 A VarioBoxok kivétele)
- ☐ Kivette az ajtópolcot. (lásd 9.2.2 Az ajtópolc kivétele)

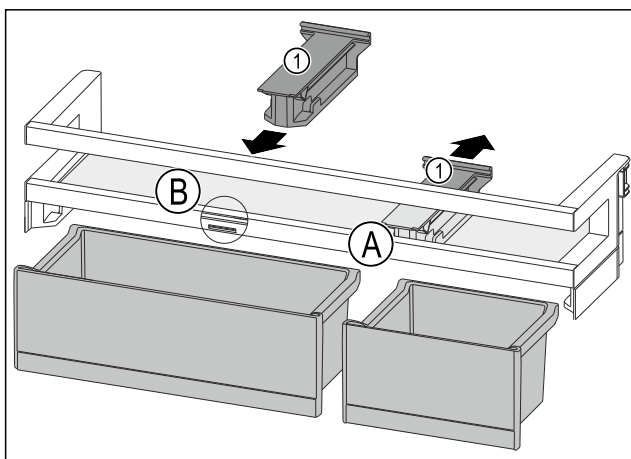


Fig. 190

- Húzza hátra a tartóelemet Fig. 190 (1) pozícióba Fig. 190 (A).
- Helyezze be a tartóelemet Fig. 190 (1) pozícióba Fig. 190 (B).
- Helyezze be az ajtópolcot. (lásd 9.2.3 Az ajtópolc behelyezése)

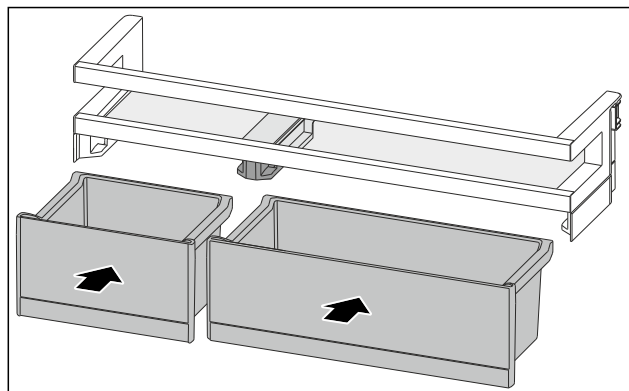


Fig. 191

- Helyezze be a VarioBoxokat a megcserélt sorrendben. (lásd Fig. 191)

9.3 Tárolólapok

A készülék típusától függően különbözőek lehetnek a tárolólapok:

- egyrészes tárolólap
- osztható tárolólap
- Variálható palackfektető polc (lásd 9.7 Variálható palack-tároló)

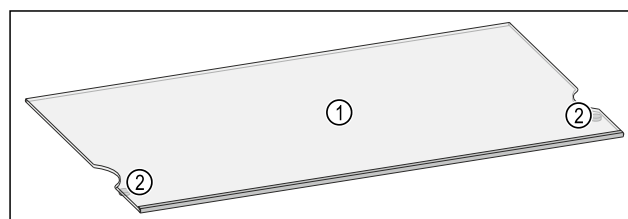


Fig. 192 Példaként szolgáló ábrázolás, tárolólap

- (1) Tárolólap
- (2) Kihúzó ütköző

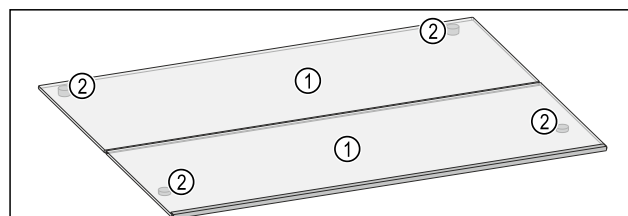


Fig. 193 Példaként szolgáló ábrázolás, osztható tárolólap

- (1) Tárolólap
- (2) Kihúzó ütköző

9.3.1 A tárolólapok használata

A tárolólapoknak egyrészt módosítható a magassága, másrészt teljesen eltávolíthatók, illetve tisztításhoz kivethetők.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A tárolólapok üresek.

A tárolólap kivétele

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzó ütközővel vannak biztosítva.

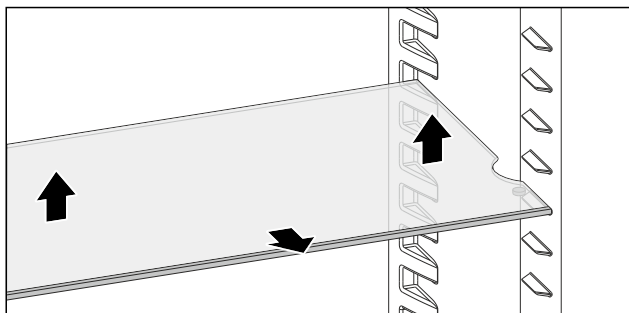


Fig. 194

- Emelje meg a tárolólapot.
- Vegye ki előre felé a tárolólapot.

-vagy-

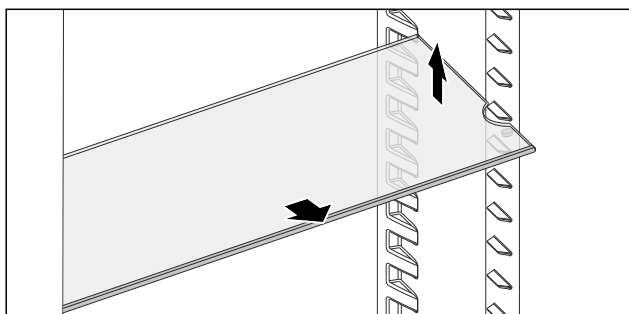


Fig. 195

- Egyszerűsített kivétel: Állítsa ferdére a tárolólapot, és vegye ki előre felé.
- Kivette a tárolólapokat.
- A tárolólapokat áthelyezheti más magasságba.

A tárolólapok behelyezése

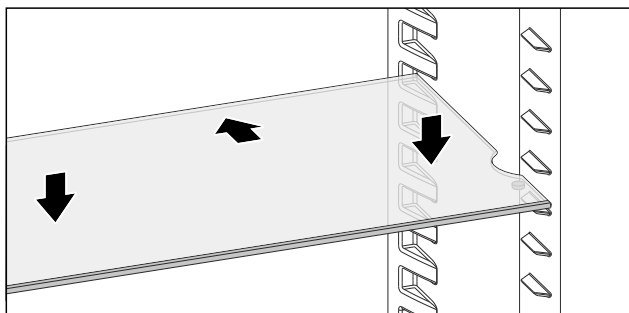


Fig. 196

- Ha a kihúzó ütközők lefelé néznek:
- Tolja be ütközésig a tárolólapot.
- Eressze le a tárolólapot.

-vagy-

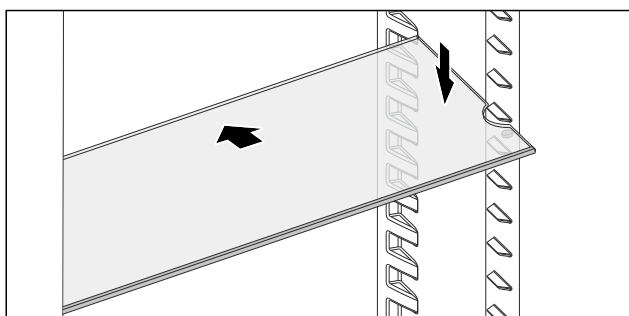


Fig. 197

- Tolja be ferdén a tárolólapot, és eressze le.
- A kihúzó ütközők az előlő tartófelület mögött helyezkednek el.

9.3.2 Az osztható tárolólapok használata

Az osztható tárolólapot összetolható a gyárilag kiszállított helyzetben, áthelyezhető más magasságba, illetve tisztításhoz kivehető.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A tárolólapok üresek.

Az osztható tárolólap összetolása

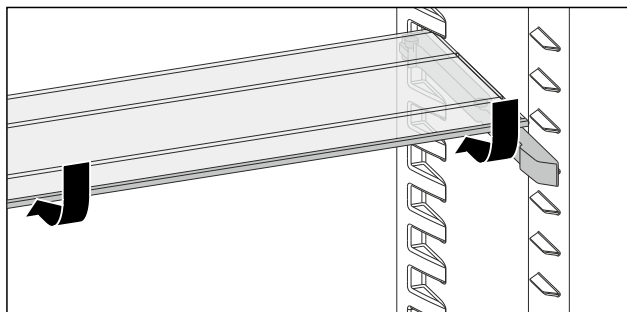


Fig. 198

- Tolja be alulra az előlő tárolólapot az ábrán látható módon.
- Összetolta az osztható tárolólapot.
- Így van hely azoknak a magasabb élelmiszereknek, melyek az alatta fekvő tárolólapon helyezkednek el.

Mindkét osztható tárolólap használata

- Fogja meg az egyik kezével az alulra betolt tárolólapot, és húzza előre.
- A díszléc néz előre felé.
- A kihúzó ütközők lefelé mutatnak.

Az osztható tárolólapok magasságának átállítása

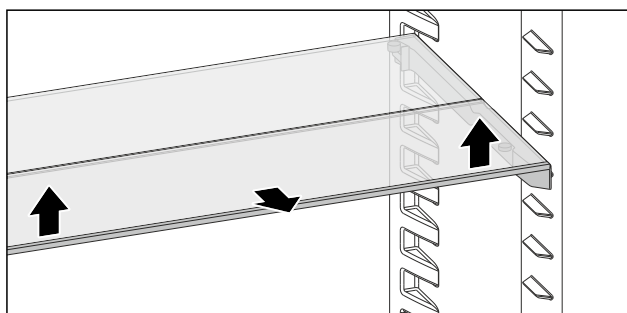


Fig. 199

- Emelje meg az előlő tárolólap elejét.
- Vegye ki előre felé az előlő tárolólapot.

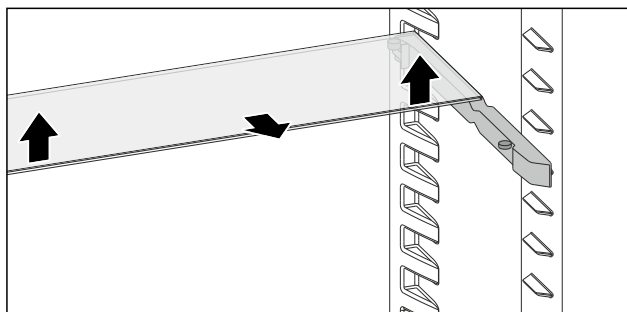


Fig. 200

- Hajtsa végre a művelet lépéseit a hátsó tárolólapal is.

FIGYELEM

Fagyasztórecesszel rendelkező készülékek:*

- Ne a ventilátor előtt helyezze el a tartósíneket és az osztható tárolólapokat.

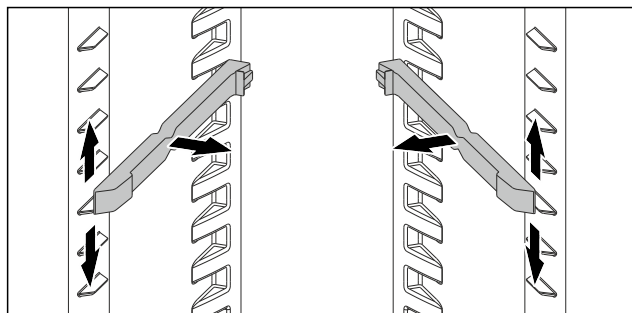


Fig. 201

- ▶ Húzza ki a tartósíneket.
- ▶ Helyezze be a tartósíneket a kívánt magasságban.

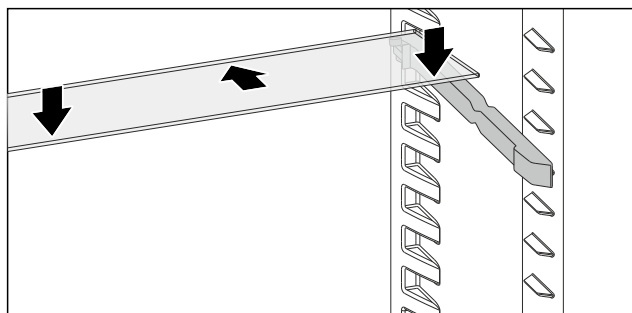


Fig. 202

- ▶ Tolja be ütközésig a magas kihúzó ütközőkkel ellátott tárolólapot.
- ▶ Eressze le a tárolólapot.
- ▶ A kihúzó ütközők a hátsó tartófelület mögött helyezkednek el.

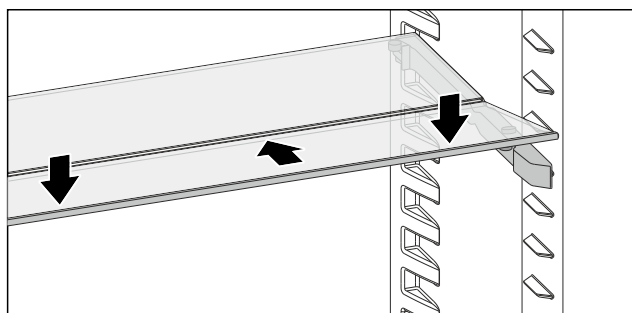


Fig. 203

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit az elülső tárolólappal is.

Az osztható tárolólap kivétele

Az osztható tárolólapokat úgy lehet kivenni, ahogyan áthelyezi a tárolólapokat. (lásd Az osztható tárolólapok magasságának átállítása)

9.4 Osztható tárolólap

9.4.1 Az osztható tárolólap használata

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzásgátlóval vannak biztosítva.

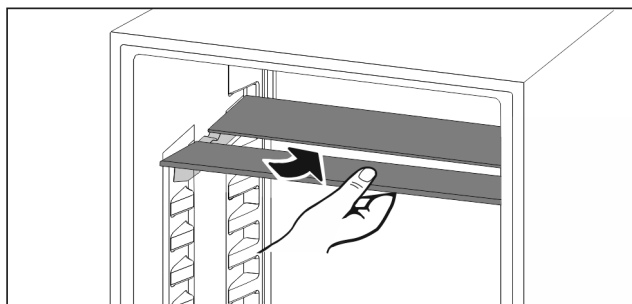


Fig. 204

- ▶ Tolja be a felosztható tárolólapokat az ábra szerint.

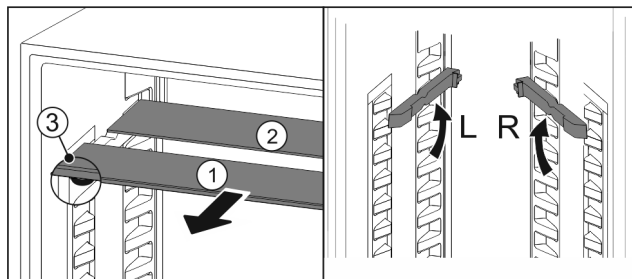


Fig. 205

A magasság átállítása:

- ▶ Húzza ki Fig. 205 (1) előre az üveglapokat egyesével.
- ▶ Húzza ki a tartósíneket a vájatból, és illessze be a kívánt magasságba.
- ▶ Tolja be egymás után az üveglapokat egyesével.
- ▶ Lapos kihúzó ütközők, közvetlenül a tartósín mögött.
- ▶ Magas kihúzó ütközők, hátul.

Mindkét tárolólap használata:

- ▶ Fogja meg az egyik kezével az alsó üveglapot, és húzza előre.
- ▶ Az üveglap Fig. 205 (1) a dísléccel előre néz.
- ▶ Az ütközők Fig. 205 (3) lefelé mutatnak.
- Fagyasztórekeszrel rendelkező készülékek:*
- ▶ Ne a ventilátor előtt helyezze el a tartósíneket és az osztható tárolólapokat.*

9.5 VarioSafe *

A VarioSafe a kisebb méretű élelmiszerek, csomagolások, tubusok és üvegek tárolására biztosít helyet a hűtőrészben.

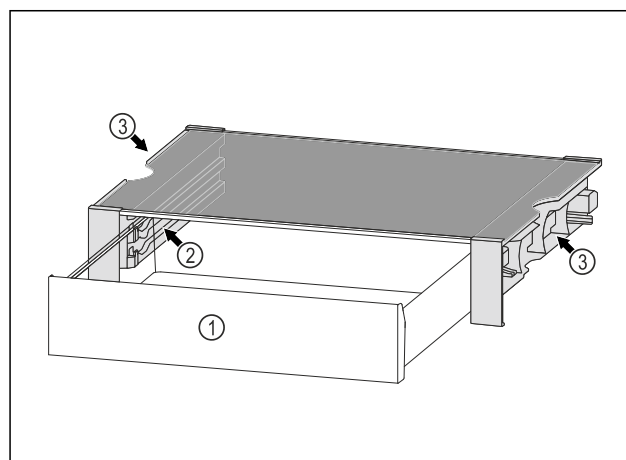


Fig. 206

- (1) VarioSafe-fiók
- (2) Oldalfalak bordákkal a VarioSafe-fiókhoz
- (3) Kivágások a bal és jobb oldali oldalfalon

9.5.1 A VarioSafe behelyezése

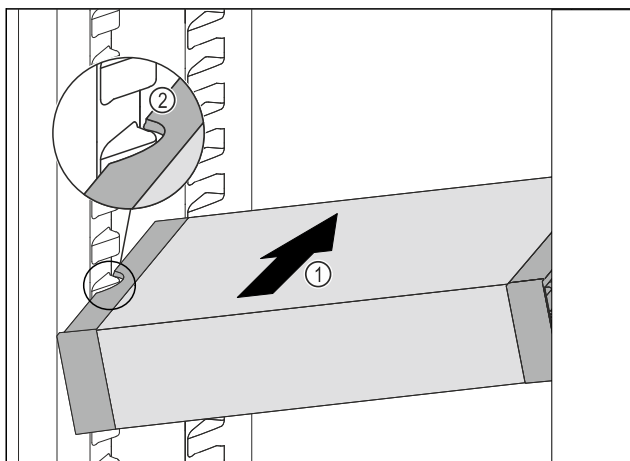


Fig. 207

- A VarioSafe fiókot ferdén tolja be a hűtőrészbe Fig. 207 (1) annyira, hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai Fig. 207 (2) a hűtőrészben a tartóborda magasságában legyenek.

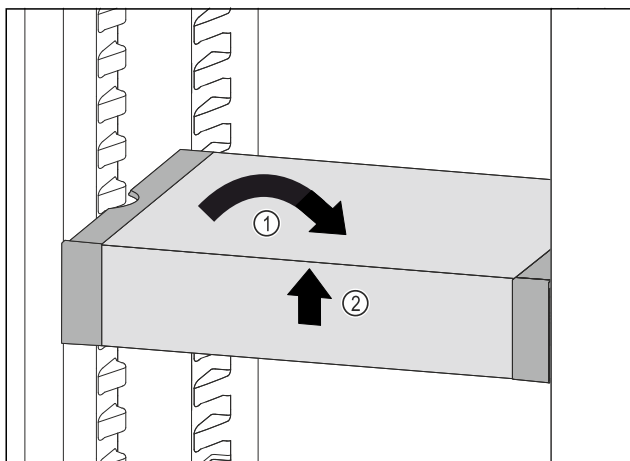


Fig. 208

- Állítsa egyenesbe a VarioSafe fiókot. Fig. 208 (1)
- Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot. Fig. 208 (2)

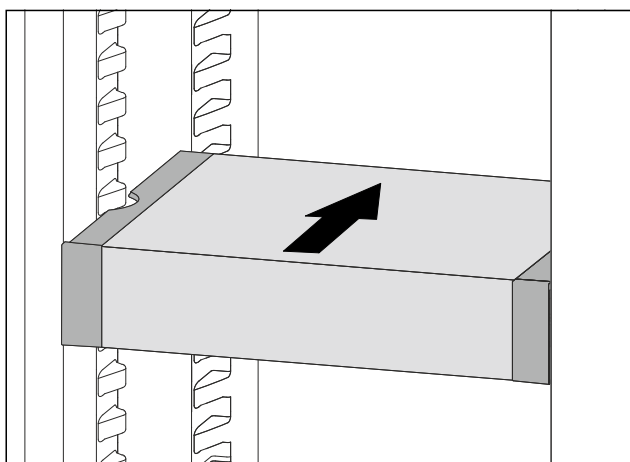


Fig. 209

- Előrefelé emelje meg a VarioSafe fiókot.
- Tolja be hátrafelé a VarioSafe fiókot.
- Engedje le a VarioSafe fiókot.
- A VarioSafe elől hallhatóan bekattan.
- A VarioSafe be van helyezve.

9.5.2 A VarioSafe áthelyezése

A hűtőrészben a VarioSafe fiókot egyetlen egészsként helyezheti át.

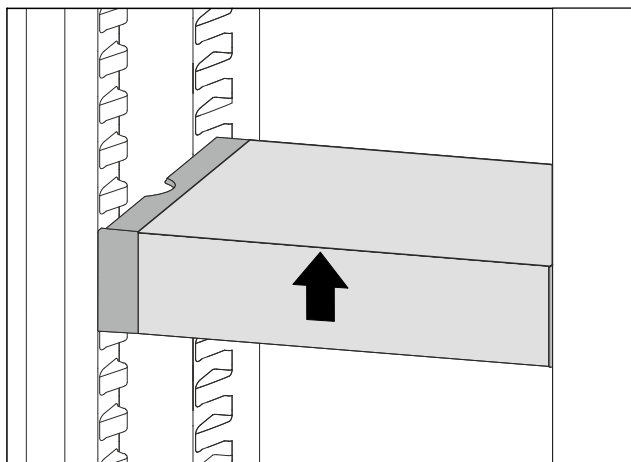


Fig. 210

- Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.

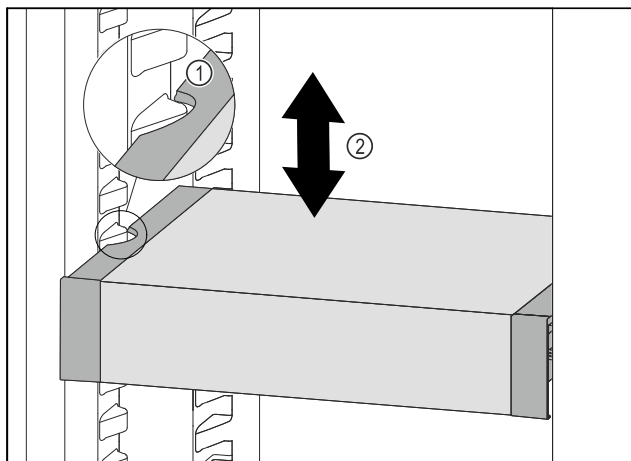


Fig. 211

- Húzza előrefelé a VarioSafe fiókot annyira, hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai a hűtőrészben a tartóborda magasságában legyenek. Fig. 211 (1)
- A hűtőrészben a VarioSafe fiókot mozgassa felfelé vagy lefelé a kívánt magasság eléréséig. Fig. 211 (2)

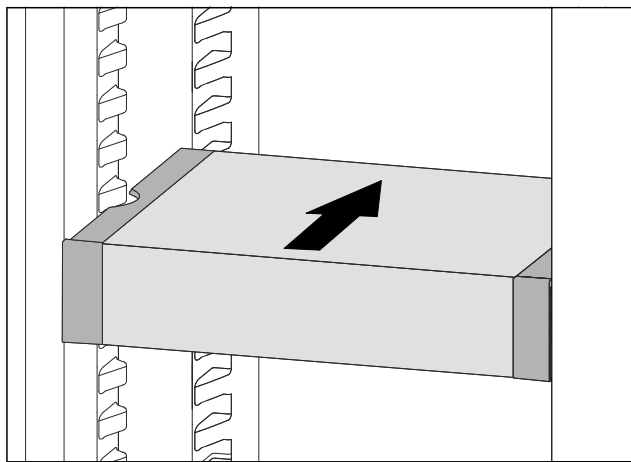


Fig. 212

- Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.
- Tolja be hátrafelé a VarioSafe fiókot.
- A VarioSafe elől hallhatóan bekattan.
- A VarioSafe magasságának beállítása megtörtént.

9.5.3 A VarioSafe-fiók áthelyezése

A VarioSafe-fiókot két különböző magasságban lehet behelyezni. Ha a VarioSafe-fiókban magasabb élelmiszereket kíván tárolni, akkor a VarioSafe-fiókot az alsó bordán tolja be. Ha a VarioSafe-fiókban alacsonyabb élelmiszereket kíván tárolni, akkor a VarioSafe-fiókot a felső bordán tolja be.

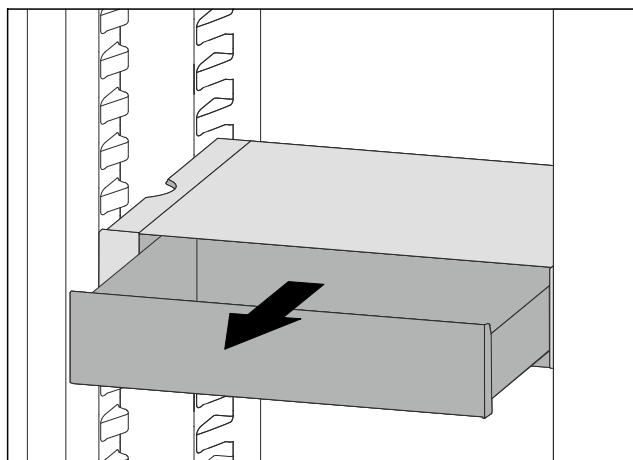


Fig. 213

- ▶ Ütközésig húzza ki a VarioSafe-fiókot.
- ▶ Emelje meg elől a VarioSafe-fiókot.
- ▶ Előrefelé vegye ki a VarioSafe-fiókot.

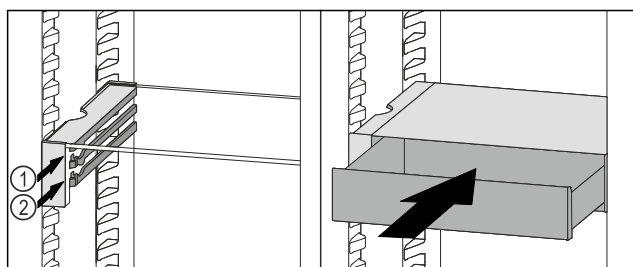


Fig. 214

- ▶ Emelje meg elől a VarioSafe-fiókot.
- ▶ A VarioSafe-fiókot az ütközők mögött helyezze a kívánt bordára a Fig. 214 (1) vagy Fig. 214 (2) szerint.
- ▶ A VarioSafe-fiók magasságának megváltoztatása megtörtént.

9.5.4 A VarioSafe kivétele

A VarioSafe egyetlen egész elemként vehető ki.

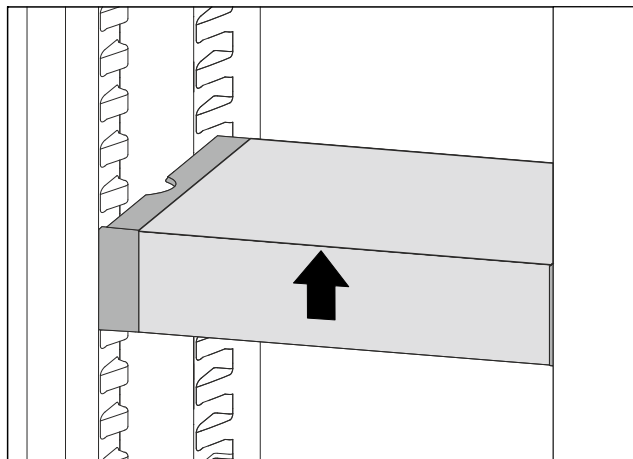


Fig. 215

- ▶ Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.

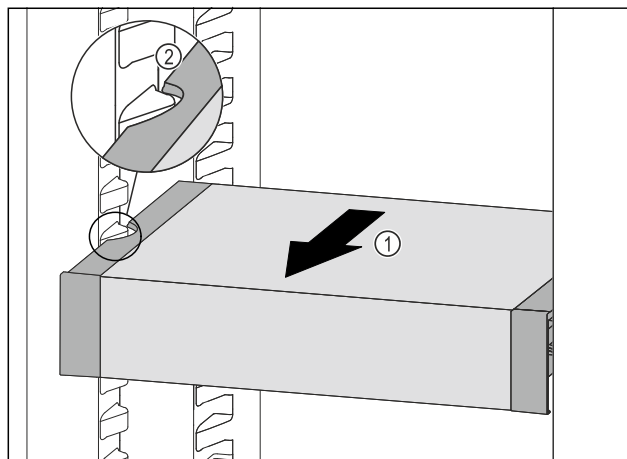


Fig. 216

- ▶ Húzza előrefelé a VarioSafe fiókot annyira Fig. 216 (1), hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai a hűtőrészben a tartó-borda magasságában legyenek. Fig. 216 (2)

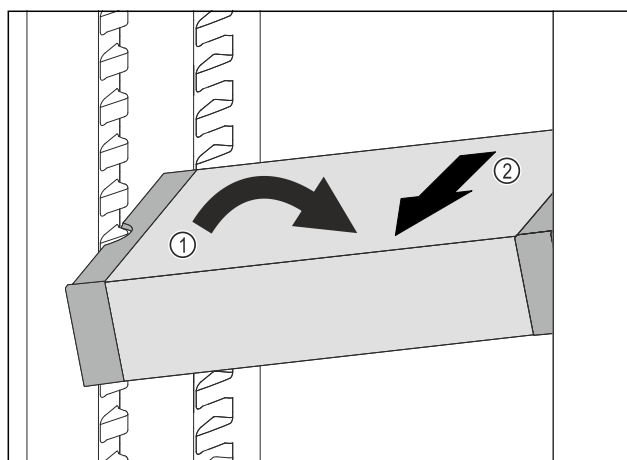


Fig. 217

- ▶ Állítsa ferde helyzetbe a VarioSafe-fiókot a hűtőrészben. Fig. 217 (1)
- ▶ Előrefelé vegye ki a VarioSafe-fiókot. Fig. 217 (2)
- ▶ A VarioSafe kivétele befejeződött.

9.5.5 A VarioSafe szétszerelése

A VarioSafe fiókot szét lehet szedni egyes darabjaira, ha a VarioSafe fiókot szeretné megtisztítani vagy pótalkatrészeket szeretne be- vagy kicserélni.

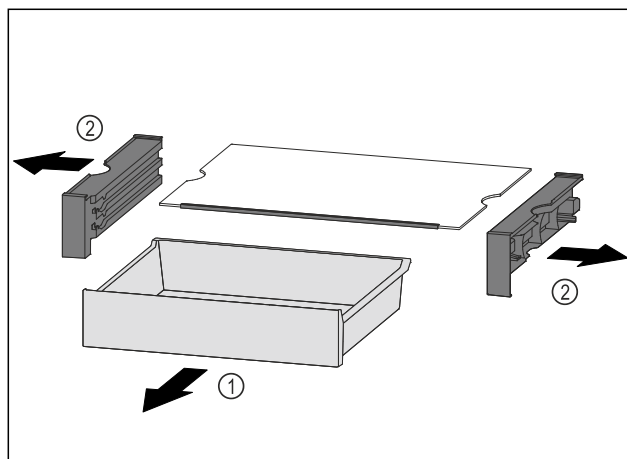


Fig. 218

- ▶ Vegye ki egészben a VarioSafe-fiókot. (lásd 9.5.4 A VarioSafe kivétele)
- ▶ A VarioSafe fiókot az ábra szerint szerelje szét.

9.6 InfinitySpring*

Az integrált vízadagoló kényelmes ivóvíz-vételezést biztosít. A víz hőmérséklete a hűtőtér hőmérsékletétől függ.

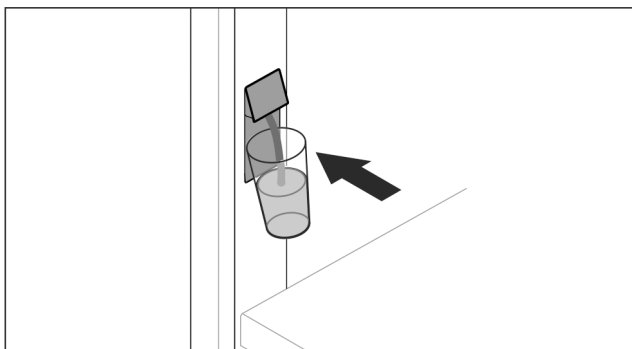


Fig. 219

- ▶ Nyomja az ivópoharat az adagoló alsó gombjához.
- ▶ A kiadóegység kitolódik: A víz a pohárba folyik.
- ▶ Kerülje a víz kifröccsenését: Lassan vegye el az ivópoharat.
- ▶ Nagy mennyiségű vízhez:
- ▶ Ha már nem folyik a víz, vegye el a víztartályt, és nyomja újra az adagoló alsó gombjához.

9.7 Variálható palacktároló

A hűtőrész aljában vagy az üveglap, vagy a variálható palackfektető polc használható. Kiszállításkor az üveglap van behelyezve.

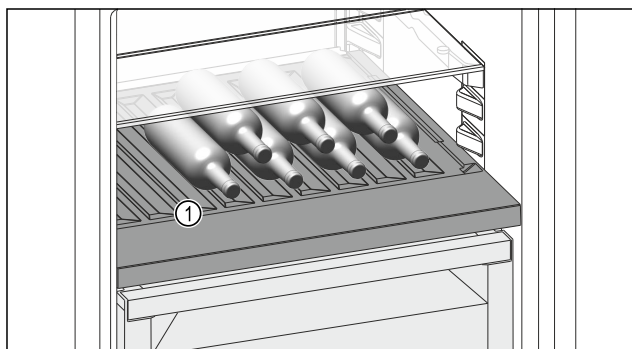


Fig. 220 Példaként szolgáló ábrázolás

(1) Variálható palackfektető polc

9.7.1 A variálható palackfektető polc használata

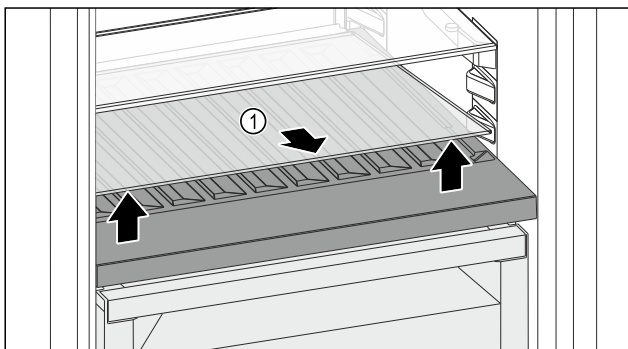


Fig. 221

- ▶ Emelje meg elől, a mélyedésnél az üveglapot Fig. 221 (1), és vegye ki.
- ▶ Biztonságosan tárolja az üveglapot Fig. 221 (1) a készüléken kívül.

- ▶ Helyezze az üveglapot (2) a variálható palackfektető polc alá.

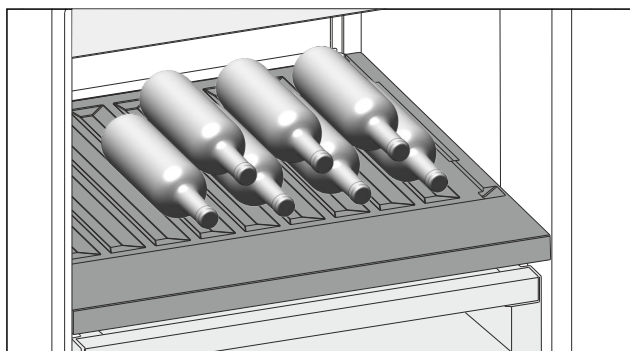


Fig. 222 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ A palackokat az aljukkal hátrafele helyezze a hátfalhoz. (lásd Fig. 222)

Megjegyzés

Ha a palackok előre felé túlnyúlnak a variálható palackfektető polcon:

- ▶ Rakja egyet feljebb az alsó ajtópolcot.

9.7.2 Az üveglap használata

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette a palackokat.
- ☐ Megtisztította a variálható palackfektető polcot. (lásd 10.7 A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése) (lásd 10.11.3 A felszerelések tisztítása)

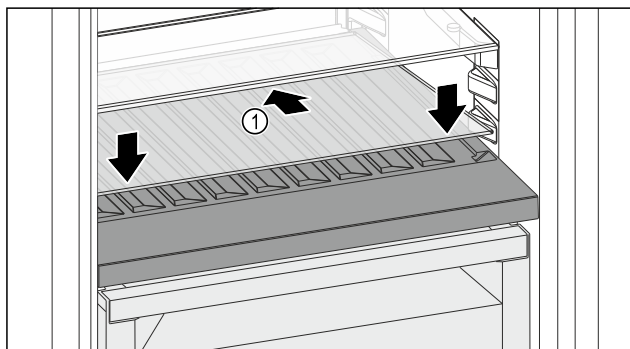


Fig. 223

- ▶ Helyezze be ferdén, hátul lefelé döntve az üveglapot Fig. 223 (1).
- ▶ Engedje le az üveglap Fig. 223 (1) elejét.

9.8 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivethetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszerrel függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- ▶ Mindig hagyja szabadon a hátfal belső oldalán a ventilátor szellőzőrését.

9.8.1 Teleszkópsínes fiók

A fiók kihúzható síneken (teleszkópsíneken) mozog. Vannak teljesen kihúzható és részben kihúzható teleszkópsínek. A teljesen kihúzható fiókokat teljesen ki lehet húzni a készülékből. A részben kihúzható fiókokat nem lehet teljesen kihúzni a készülékből. A készülék típusától függ, hogy milyen rendszer található az Ön készülékében.

Teljesen kihúzható*

A teljesen kihúzható változat egy kapocsról ismerhető fel, amely hátul, a sínen balra és jobbra található.

A fiók kivétele

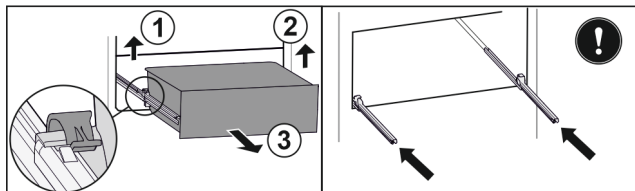


Fig. 224

- ▶ A fiókot ütközésig húzza ki.
- ▶ Emelje fel a bal oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előre felé a fiók bal oldalát. Fig. 224 (1)
- ▶ Emelje fel a jobb oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előre felé a fiók jobb oldalát. Fig. 224 (2)
- ▶ Vegye ki a fiókot előre felé. Fig. 224 (3)
- ▶ Tolja be a síneket.

A fiók behelyezése

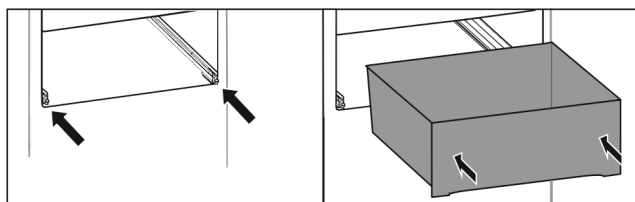


Fig. 225

- ▶ Tolja be a síneket.
- ▶ Helyezze a sínekre a fiókot.
- ▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.
- ▶ A fiók hátul hallhatóan bepattan.

Részben kihúzható hűtőrész*

A fiók kivétele

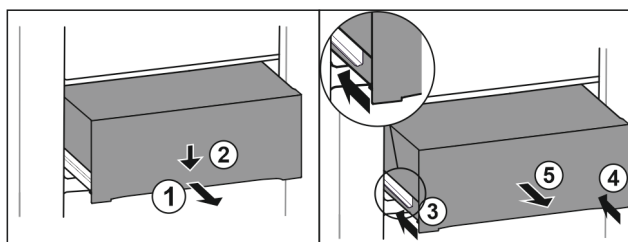


Fig. 226

- ▶ Húzza ki félig a fiókot. Fig. 226 (1)
- ▶ Nyomja le a fiók elülső oldalát. Fig. 226 (2)
- ▶ Tolja be a bal oldali sínt körülbelül 2 cm mértékben. Fig. 226 (3)
- ▶ Tolja be a jobb oldali sínt körülbelül 2 cm mértékben. Fig. 226 (4)
- ▶ Vegye ki a fiókot előre felé. Fig. 226 (5)

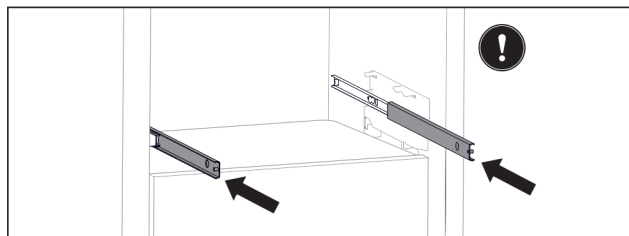


Fig. 227

Ha a fiók kivétele után a sínek még nincsenek teljesen betolva:

- ▶ Tolja be teljesen a síneket.

A fiók behelyezése

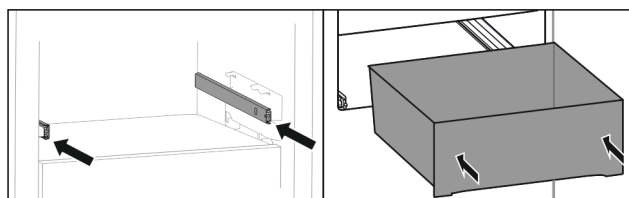


Fig. 228

- ▶ Tolja be a síneket.
- ▶ Helyezze a sínekre a fiókot.
- ▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.

9.9 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

A rekeszfedél gondoskodik az uralkodó levegő-páratartalom folyamatoságáról.

A rekeszfedél közvetlenül a fiókon található, és tárolópokkal vagy további fiókokkal lefedhető.

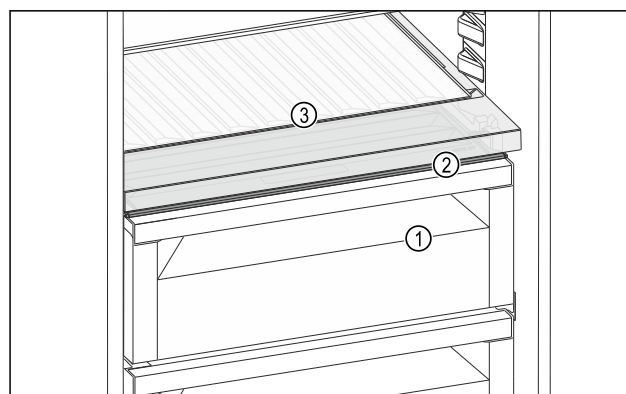


Fig. 229 Példaként szolgáló ábrázolás, Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

- (1) Fruit & Vegetable-Safe
- (2) Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél
- (3) Variálható palackfektető polc

9.9.1 A levegő páratartalmának csökkentése a fiókban

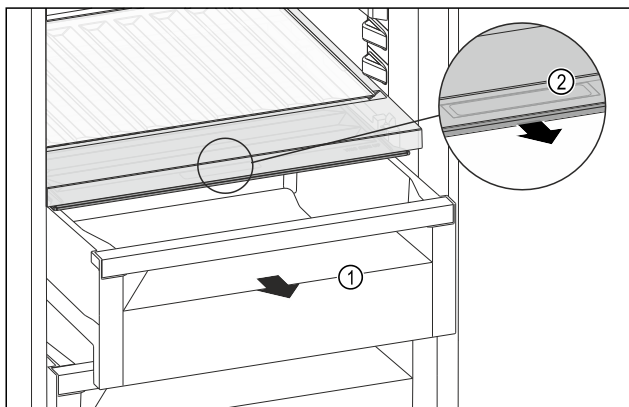


Fig. 230

- ▶ Húzza ki a fiókot Fig. 230 (1).
- ▶ Fogja meg a sülyesztett fogantyút Fig. 230 (2) a rekeszfedélen, és ezzel egy időben húzza előre felé a rekeszfedélet.
- ▶ Zárt fiók esetén egy kicsi hézag van a rekeszfedél és a fiók között.
- ▶ A HydroBreeze használata nem lehetséges. (lásd 9.10 HydroBreeze)

9.9.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban

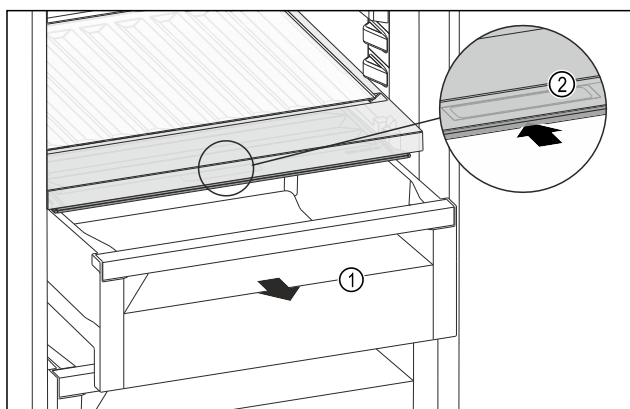


Fig. 231

- ▶ Húzza ki a fiókot Fig. 231 (1).
- ▶ Fogja meg a sülyesztett fogantyút Fig. 231 (2) a rekeszfedélen, és ezzel egy időben tolja hátra a rekeszfedélet.
- ▶ Zárt fiók esetén a rekeszfedél szorosan lezárja a fiókot.
- ▶ A HydroBreeze használata lehetséges. (lásd 9.10 HydroBreeze)

9.9.3 Fruit & Vegetable-Safe használata Meat & Dairy-Safe-ként

A Fruit & Vegetable-Safe Meat & Dairy-Safe-ként használható. Ehhez csökkenteni kell a nedvességet a fiókban. (lásd 9.9.1 A levegő páratartalmának csökkentése a fiókban)

9.9.4 A Fruit & Vegetable-Safe használata HydroBreeze-zel

A Fruit & Vegetable-Safe HydroBreeze-zel használható. Ehhez növelni kell a nedvességet a fiókban. (lásd 9.9.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban)

9.10 HydroBreeze

A HydroBreeze elködösíti a hűtött terméket, és biztosítja a páratartalmat a rekeszben.

A HydroBreeze és a hozzá tartozó víztartály a variálható palacktartóban található.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Elvégezte a víztartály tisztítását. (lásd 10.11.3 A felszerelések tisztítása)
- A víztartály megfelelően rögzült.
- A fiókban a nedvesség magas levegő-páratartalomra van beállítva. (lásd 9.9.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban)
- A HydroBreeze aktív. (lásd HydroBreeze)

9.10.1 A víztartály feltöltése



FIGYELMEZTETÉS

Szennyezett víz!

Mérgezésveszély.

▶ Kizárólag ivóvízzel tölts fel.

▶ A HydroBreeze inaktíválva van: Ürítse ki a víztartályt.

▶ A HydroBreeze hosszabb ideig nincs használatban: Ürítse ki a víztartályt.

FIGYELEM

Cukrot tartalmazó folyadékok!

Az HydroBreeze károsodhat.

▶ Kizárólag ivóvízzel tölts fel.

Megjegyzés

A víz szűrése és dekarbonizálása révén kiváló minőségű ivóvíz nyerhető a HydroBreeze funkció zavarmentes működéséhez.

Ez a vízminőség a szakkereskedésben kapható vízszűrővel érhető el.

▶ Tölts fel a víztartályt szűrt, dekarbonizált ivóvízzel.

A víztartály a variálható palacktartóba van beépítve (lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése).

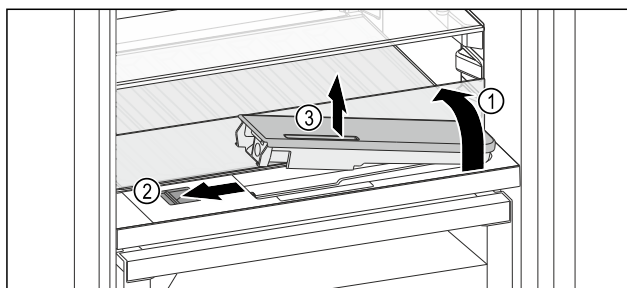


Fig. 232

- ▶ Nyomja meg az első üvegpolc bal hátsó sarkát.
- ▶ Az üveglap előre felé felnyílik.
- ▶ Emelje meg az üveglapot, és hajtsa hátra ütközésig Fig. 232 (1).
- ▶ Az üveglap egyenesen áll.
- ▶ Tolja balra a tolokát Fig. 232 (2).
- ▶ A víztartály kiugrik a mélyedésből.
- ▶ Vegye ki a víztartályt Fig. 232 (3).
- ▶ Tisztítsa meg a víztartályt (lásd 10.11.3 A felszerelések tisztítása).
- ▶ Szögletes nyílás:
- ▶ Töltsön be ivóvizet a jelölésig.
- ▶ Helyezze a víztartályt a mélyedésbe, először csak az alját.
- ▶ Engedje le lassan az első részt, és nyomja be a tartályt.
- ▶ A víztartály bepattan.

9.10.2 A víztartály szétszerelése

A HydroBreeze víztartálya tisztításhoz szétszedhető.

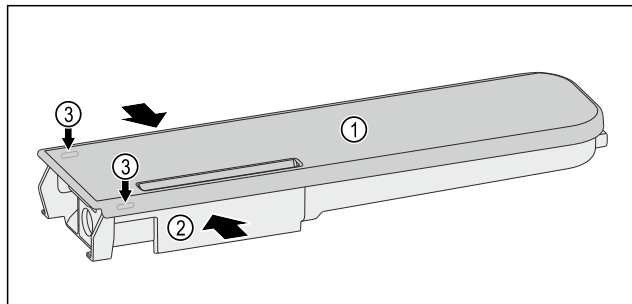


Fig. 233

- Nyomja össze a víztárolót Fig. 233 (2), és óvatosan emelje le, a fedelet Fig. 233 (1) a reteszelő fülekről Fig. 233 (3), majd húzza fel.
- Kioldotta a fedelet.

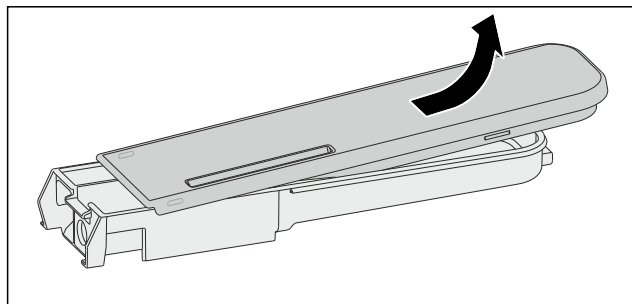


Fig. 234

- Mozgassa óvatosan oda-vissza a fedelet Fig. 233 (1), majd könnyed mozdulattal vegye le felfelé.
- Szétszedte a víztartályt.

9.11 Vajtartó

9.11.1 Vajtartó nyitása / zárása

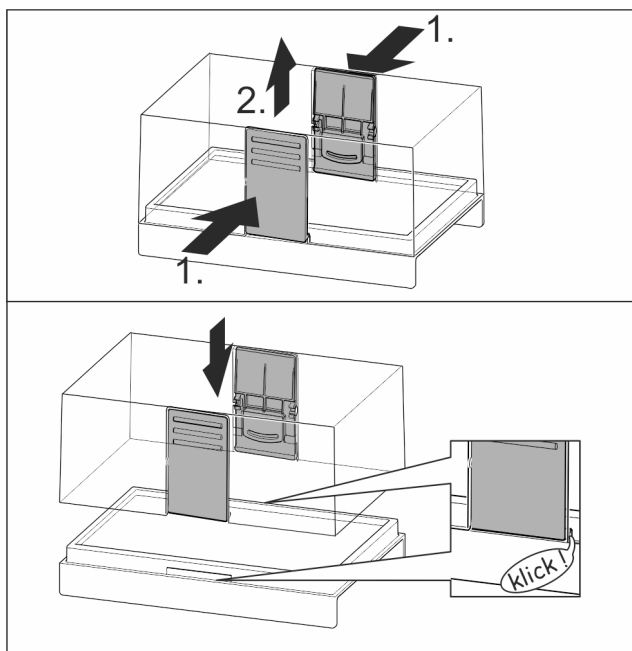


Fig. 235

9.11.2 A vajtartó szétszerelése

A vajtartó a tisztításhoz szétszerelhető.

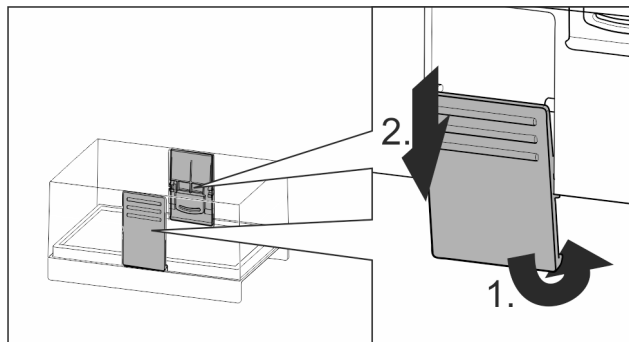


Fig. 236

- Szerelje szét a vajtartót.

9.12 Tojástartó

A tojástartó kihúzható és megfordítható. A két darab tojástartó különbségek, például eltérő vásárlási dátum jelzésére is használható.

9.12.1 A tojástartó használata

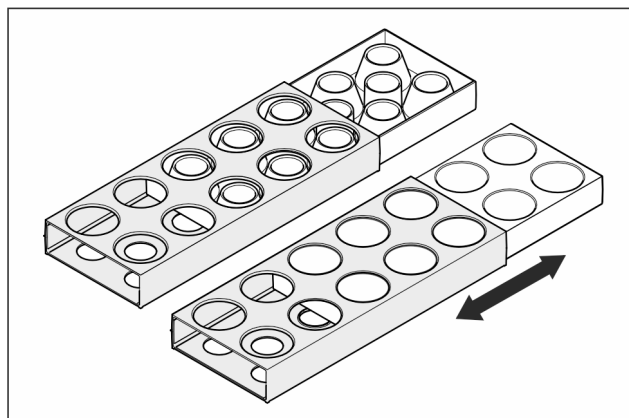


Fig. 237

- Felső oldal: Tároljon benne tyúktőjést.
- Alsó oldal: Tároljon benne fűrjtőjést.

9.13 Palacktartó

9.13.1 A palacktartó használata

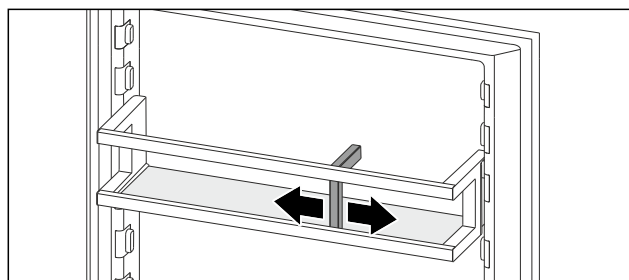


Fig. 238

- Tolja a palacktartót a palackokra.
- A palackok nem borulnak fel.

9.14 FlexSystem

9.14.1 A FlexSystem használata

A FlexSystem segítséget nyújt az élelmiszerek átlátható és rugalmas tárolásához és rendezéséhez. Egyértelműen szétválaszthatja a gyümölcsöket és a zöldségeket, vagy eltartósság szerint osztályozhatja az élelmiszereket.

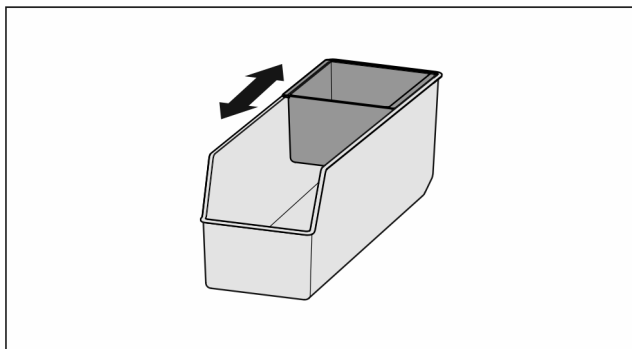


Fig. 239

- Tolja el a belső tálcát.

9.14.2 A FlexSystem kivétele

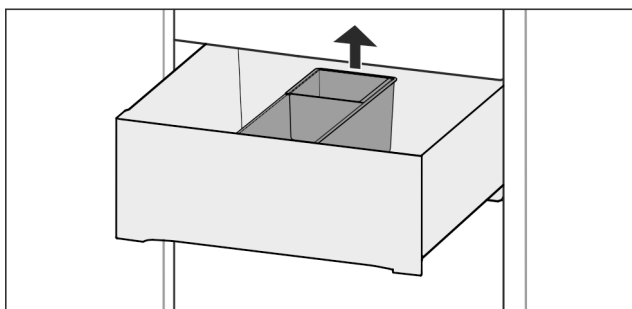


Fig. 240

- Emelje meg hátul a FlexSystem részt.
- Vegye ki felfelé.

9.14.3 A FlexSystem behelyezése

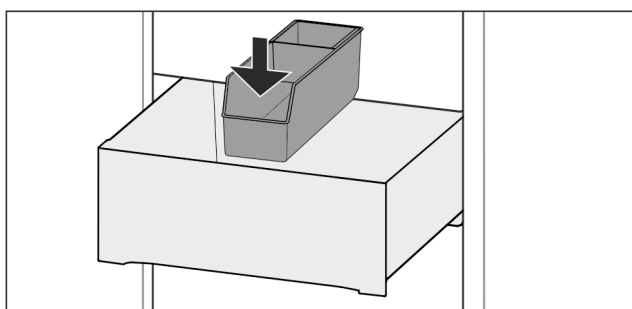


Fig. 241

- Helyezze be először elől a FlexSystem részt.
- Engedje le a hátsó részt.

9.14.4 A FlexSystem szétszerelése

A FlexSystem a tisztításhoz szétszerelhető.

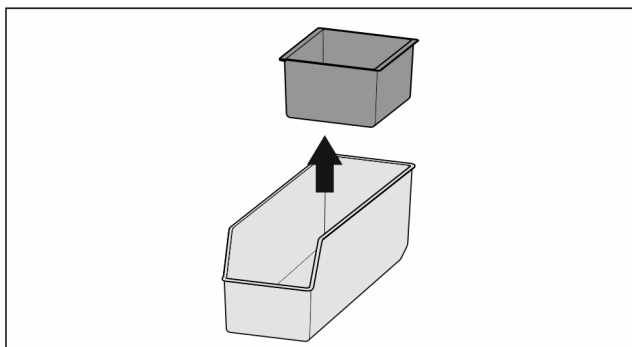


Fig. 242

- Szerelje szét a FlexSystem részt.

9.15 Jégkockatartó fedéllel*

9.15.1 A jégkockatartó használata

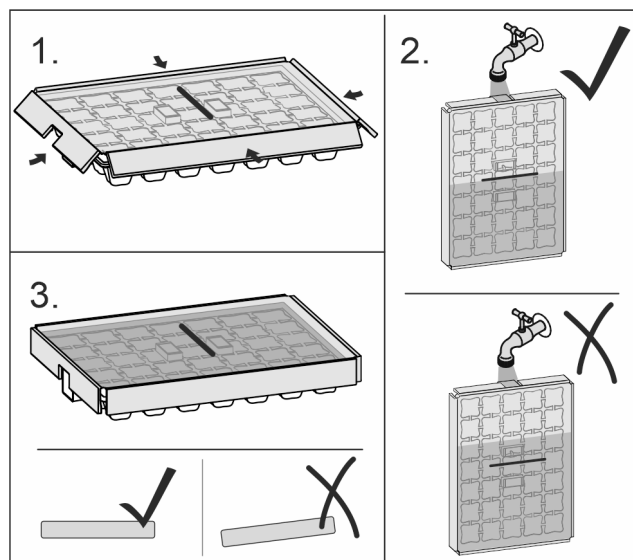


Fig. 243

Ha megfagyott a víz:

- Tartsa rövid időre meleg víz alá a jégkockatartót.
- Vegye le a fedelet.
- Forgassa enyhén ellentétes irányba a jégkockatartó végeit.
- Vegye ki a jégkockákat.

9.15.2 A jégkockatartó szétszerelése

A jégkockatartó tisztításhoz szétszerelhető.

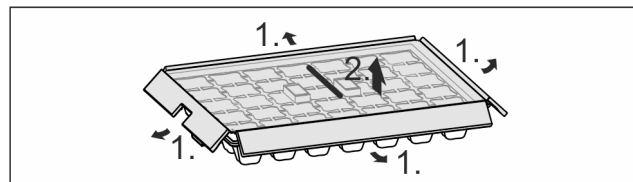


Fig. 244

- Szerelje szét a jégkockatartót.

10 Karbantartás

10.1 FreshAir aktív szén-szűrő

A FreshAir aktív szén-szűrő a ventilátor fölötti rekeszben található.

Ez biztosítja az optimális levegőminőséget.

- ❑ Az aktív szén-szűrőt 6 havonta cserélje ki. Ha aktív az emlékeztető, a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a cserére.
- ❑ Az aktív szén-szűrő a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés

Sie erhalten den FreshAir-Aktivkohlefilter im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

10.1.1 A FreshAir aktívszén-szűrő kivétele

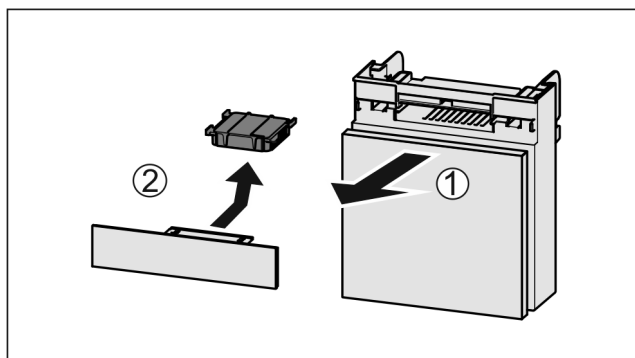


Fig. 245

- ▶ Húzza ki Fig. 245 (1) előrefelé a rekeszt.
- ▶ Vegye ki az aktívszén-szűrőt Fig. 245 (2).

10.1.2 A FreshAir aktívszén-szűrő behelyezése

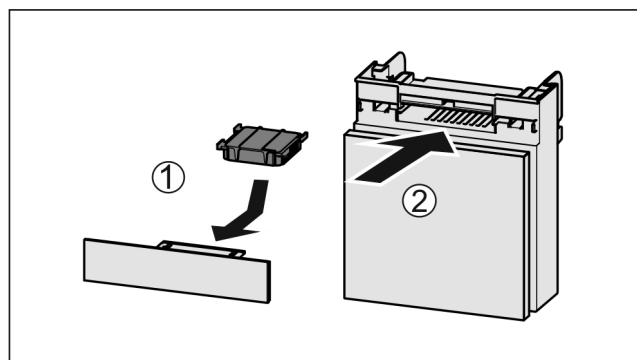


Fig. 246

- ▶ Helyezze be Fig. 246 (1) az aktívszén-szűrőt az ábrán látható módon.
- ▶ Az aktívszén-szűrő bepattan.
- ▶ Ha az aktívszén-szűrő lefelé mutat:
- ▶ Tolja be Fig. 246 (2) a rekeszt.
- ▶ Az aktívszén-szűrő ezzel használatra kész.

10.2 Víztartály*

Az InfinitySpring víztartály a legalsó fiók mögött található.*

10.2.1 A víztartály kivétele

- ▶ Zárja el a vízcsapot.
- ▶ Csapolja meg az InfinitySpring vizét 30 másodpercen keresztül, és fogja fel a maradék vizet egy pohárba.*
- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Fordítsa ütközésig balra, majd húzza ki a víztartályt.
- ▶ A kicsöpögő víz a vízgyűjtő tálcában gyűlik össze.
- ▶ Üritse ki a vízgyűjtő tálcában összegyűlt vizet.*
- ▶ Egy kendővel vagy mosogatógépben tisztítsa meg a vízgyűjtő tálcát.*

10.2.2 A víztartály behelyezése

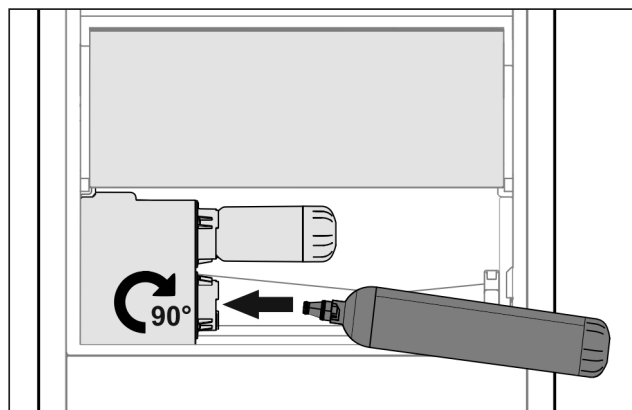


Fig. 247

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Helyezze be a víztartályt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
- ▶ Ellenőrizze a víztartály tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
- ▶ Helyezze be a fiókot.
- ▶ Nyissa ki a vízcsapot.
- ▶ Légtelenítse a vízrendszert. (lásd 5.2.1 A vízrendszer légtelenítése) *

A vízszűrő helyett egy további víztartály is használható.*

Megjegyzés

A víztartály pótalkatrészként kapható.

10.2.3 A vízgyűjtő tálca kivétele / behelyezése*

A vízgyűjtő tálca tisztításhoz kivehető.

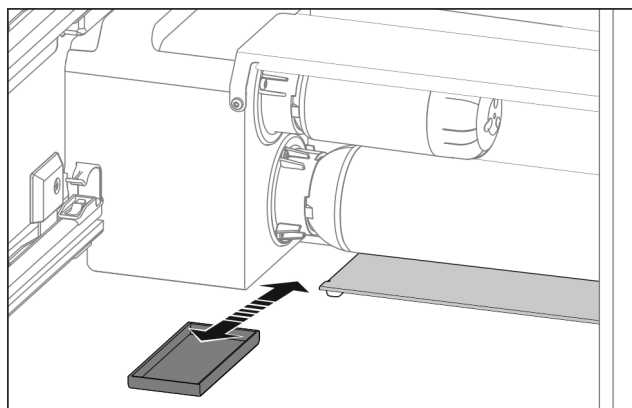


Fig. 248

- ▶ Előrefelé húzza ki a vízgyűjtő tálcát.

10.3 Vízszűrő*

A vízszűrő a legalsó fiók mögött található.

Felfogja a vízben lévő lerakódásokat, és csökkenti a klóros íz érzését.

- Legalább 6 havonta cserélje ki a vízszűrőt megadott teljesítményűre, vagy ha az áteresztés jelentősen csökken.
- A vízszűrő aktív szenet tartalmaz, és a normál kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés

Sie erhalten den Wasserfilter im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc.

10.3.1 A vízszűrő kivétele

- ▶ Vegye ki a fiókot.

- ▶ Fordítsa ütközésig balra, majd húzza ki a vízsűrőt.
- ▶ A kicsöpögő víz a vízgyűjtő tálcában gyűlik össze.
- ▶ Egy kendővel vagy mosogatógépben tisztítsa meg a vízgyűjtő tálcát.*

10.3.2 Vízsűrő behelyezése

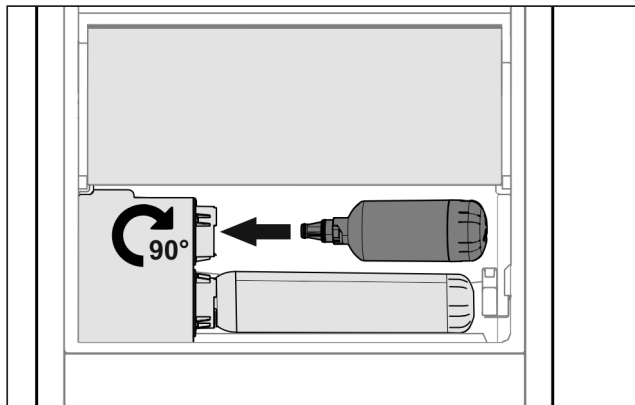


Fig. 249

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Helyezze be a vízsűrőt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
- ▶ Ellenőrizze a szűrő tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
- ▶ Helyezze be a fiókot.

Megjegyzés

- Az új vízsűrők lebegő részecskéket tartalmazhatnak.*
- ▶ Szűrőcsere után: Csapoljon le 3 l vizet az InfinitySpring egységből, és öntse ki.

- ▶ A vízsűrő ezzel használatra kész.

10.4 Az ajtópolc szétszedése

Az ajtópolcok némelyike szétszedhető, ha meg kívánja tisztítani őket, vagy ha pótalkatrészeket szeretne be- vagy kiszerezni.

10.4.1 Az ajtópolc szétszedése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette az ajtópolcot. (lásd 9.2.2 Az ajtópolc kivétele)

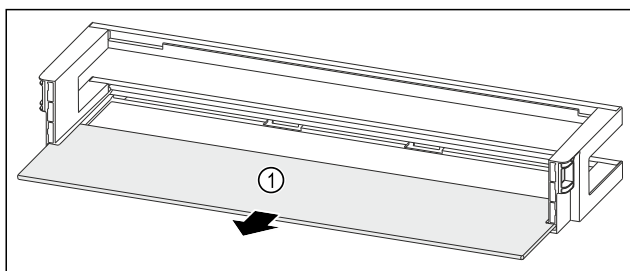


Fig. 250 Ajtópolc tárolólappal

- ▶ Vegye ki a tárolólapot Fig. 250 (1).

10.4.2 A VarioBoxokkal rendelkező ajtópolc szétszedése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette az ajtópolcot. (lásd 9.2.2 Az ajtópolc kivétele)

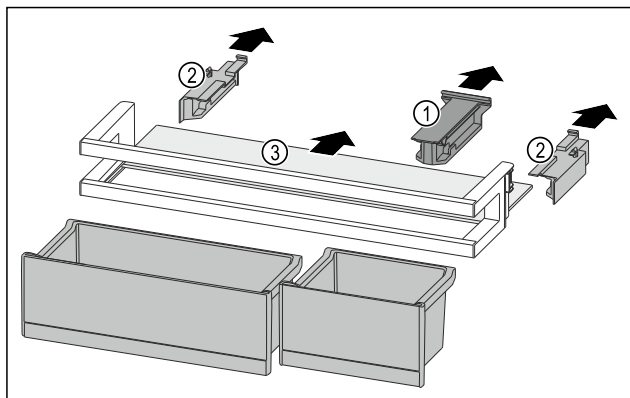


Fig. 251

- ▶ Vegye ki a VarioBoxokat. (lásd 9.2.1 A VarioBoxok kivétele)
- ▶ Húzza le a tartóelemet Fig. 251 (1).
- ▶ Húzza le az oldalsó részeket Fig. 251 (2).
- ▶ Vegye ki a tárolólapot Fig. 251 (3).

10.4.3 A palacktartóval rendelkező ajtópolc szétszedése

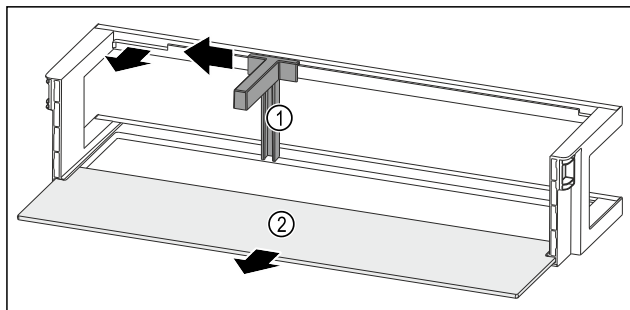


Fig. 252 Ajtópolc palacktartóval és tárolólappal

- ▶ A mélyedésig tolja oldalra a palacktartót Fig. 252 (1).
- ▶ Vegye ki a palacktartót Fig. 252 (1).
- ▶ Vegye ki a tárolólapot Fig. 252 (2).

10.5 Az ajtópolc összeszerelése

10.5.1 Az ajtópolc összeszerelése

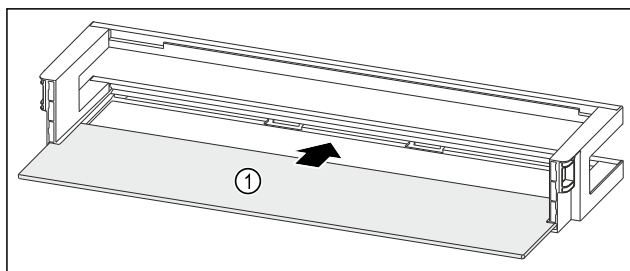


Fig. 253 Ajtópolc tárolólappal

- ▶ Tolja be a tárolólapot Fig. 253 (1) az oldalsó bemarásokba.

10.5.2 A VarioBoxokkal rendelkező ajtópolc összeszerelése

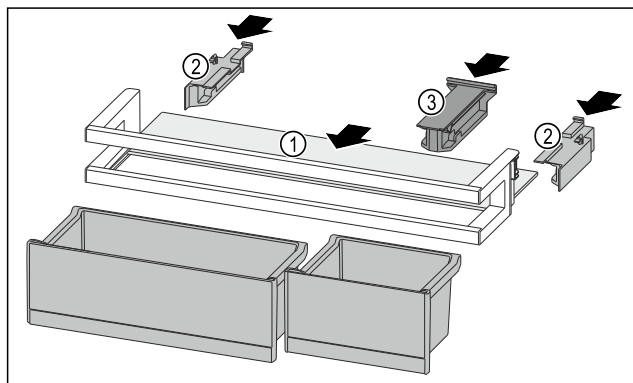


Fig. 254

- ▶ Tolja be a tárolólapot Fig. 254 (1) az oldalsó bemarásokba.
- ▶ Helyezze be az oldalsó részeket Fig. 254 (2).
- ▶ Helyezze be a tartóelemet Fig. 254 (3).
- ▶ Helyezze be a VarioBoxokat. (lásd 9.2.4 A VarioBoxok behelyezése)

10.5.3 A palacktartóval rendelkező ajtópolc összeszerelése

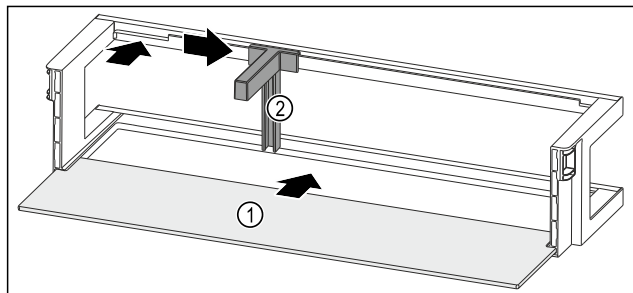


Fig. 255 Ajtópolc tárolólappal

- ▶ Tolja be a tárolólapot Fig. 255 (1) az oldalsó bemarásokba.
- ▶ Helyezze be a palacktartót Fig. 255 (2) a mélyedésbe.
- ▶ Tolja oldalra a kívánt pozícióba a palacktartót Fig. 255 (2).

10.6 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

10.6.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készüléke különféle kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Teljesen kihúzható*	nem szerelhető szét*
Részben kihúzható hűtőrész*	nem szerelhető szét*

10.7 A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése

A variálható palackfektető polc tisztításhoz kivehető.

10.7.1 A variálható palackfektető polc kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Kivette a palackokat.
- Kivette az üveglapot. (lásd 9.7.1 A variálható palackfektető polc használata)

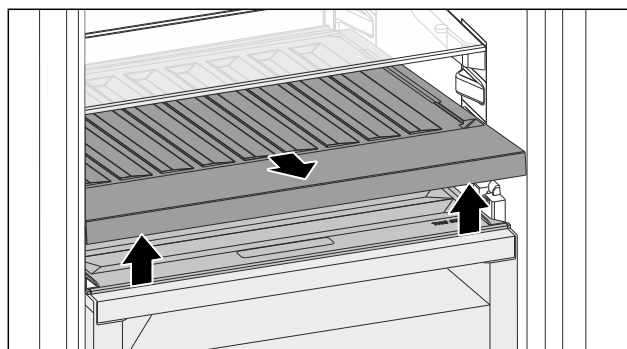


Fig. 256

- ▶ Emelje meg a palackfektető polc elejét, és vegye ki.
- ▶ Látható a rekesz fedele.

Megjegyzés

A Liebherr javaslata:

Ne tegyen semmilyen árut az alatta lévő rekesz fedelére.

10.7.2 A variálható palackfektető polc behelyezése

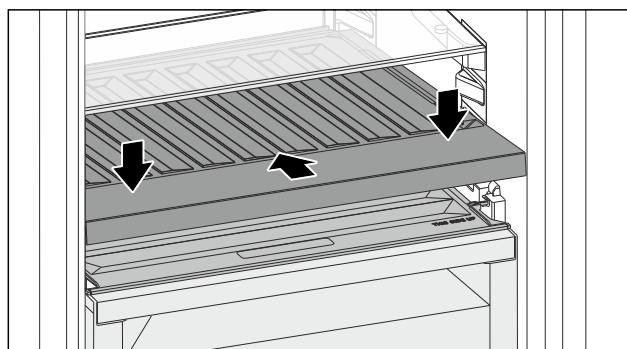


Fig. 257

- ▶ Tolja be ütközésig a variálható palackfektető polcot, és nyomja le.
- ▶ A variálható palackfektető polc hátulján található csatlakozók automatikusan csatlakoznak.
- ▶ A LED világít.
- ▶ Helyezze be az üveglapot. (lásd 9.7.2 Az üveglap használata)
- vagy-
- ▶ A variálható palackfektető polcot palackokhoz használja.

10.8 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

A rekeszfedél tisztításhoz kivehető.

10.8.1 A rekeszfedél kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A közvetlenül a variálható palackfektető polc fölötti üveglap ki van véve.
- A variálható palackfektető polc ki van véve.
- A közvetlenül a fiók alatti rekeszfedél ki van véve. (lásd 9.8 Fiókok)

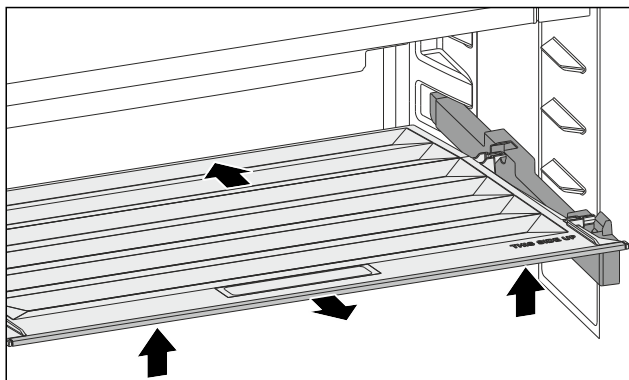


Fig. 258

- ▶ Tolja hátra a rekeszfedelet.
- ▶ Emelje meg a rekeszfedél elejét.
- ▶ Elöl ferdén felfelé vegye ki a rekeszfedelet.

10.8.2 A rekeszfedél behelyezése

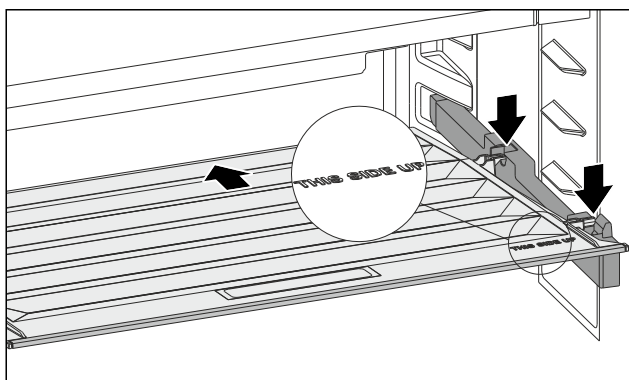


Fig. 259

Ha a THIS SIDE UP felirat felfelé néz:

- ▶ Helyezze be a hátsó tartóelemeket az egyes hátsó nyílásokba.
- ▶ Tolja hátra a rekeszfedelet.
- ▶ Süllyessze le elöl a rekeszfedelet, és pattintsa be az előlő tartóelemeket a nyílásokba.
- ▶ Helyezze a rekeszfedelet a kívánt helyzetbe.

10.9 A készülék leolvasztása



FIGYELMEZTETÉS

A készülék szakszerűtlen olvasztása! Sérülés és rongálódás veszélye.

- ▶ A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- ▶ Ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztító-készülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- ▶ Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyónyíláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

- ▶ Rendszeresen tisztítsa ki a lefolyónyílást. (lásd 10.11 Berendezés tisztítása)

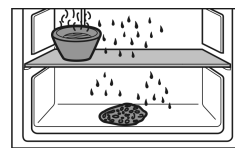
10.10 A fagyasztórekesz kézi leolvasztása*

Hosszabb üzemeltetési idő után dér- ill. jégréteg képződhet.

Az alábbi tényezők gyorsítják a dér- ill. jégréteg kialakulását:

- Gyakran nyitogatja a készüléket.
- Meleg élelmiszert tesz be.
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket.

- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból, vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- ▶ A fagyasztott árut csomagolja újságpapírba vagy takaróba, és tárolja hűvös helyen.



- ▶ Helyezzen egy edényt meleg, nem forrásban lévő vízzel az egyik középső polcra.
- ▶ Ez meggyorsítja a leolvasztást.
- ▶ A leolvasztás alatt hagyja nyitva a rekesz és a készülék ajtaját.
- ▶ Az olvadás során leváló jégdarabokat vegye ki.
- ▶ Törölje fel az olvadékvizet szivaccsal vagy törlőkendővel, szükség esetén többször is.
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 10.11 Berendezés tisztítása)

10.11 Berendezés tisztítása

10.11.1 Előkészületek



FIGYELMEZTETÉS

Áramütést szenvedhet!

- ▶ Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.



FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély!

- ▶ A hűtőkör ne sérüljön.

- ▶ Üritse ki a készüléket.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

-vagy-

- ▶ Aktiválja a CleaningMode funkciót. (lásd CleaningMode)

10.11.2 A beltér tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.
- ▶ Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Lefolyónyílás: távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, pl. fülpiszkálással.

10.11.3 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:

- Tárolólap
- Osztható tárolólap
- VarioSafe*
- Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél
- Fiók
- Variálható palacktartó
- FlexSystem

Tisztítás nedves kendővel:

- Teleszkópsínek
- Kérjük, vegye figyelembe: A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani!

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:

- Ajtópolc
 - VarioBox
 - Palacktartó
 - Osztható tárolólap tartóeleme
 - A HydroBreeze víztartálya és annak fedele
 - Vízugyűjtő tálca*
 - Tojástartó
 - Vajtartó
 - Jégkockatartó*
- Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
► Tisztítsa meg a felszereléseket.

10.11.4 Az InfinitySpring tisztítása*

Az InfinitySpring kiadó egysége és a környező terület anélkül is megtisztítható, hogy le kellene választani a készüléket az áramhálózatról.

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

- ☐ Első üzembe helyezés
- ☐ 5 napnál hosszabb idejű használaton kívüli állapot.

- Nyomja meg az adagoló alsó gombját.
- A kiadóegység kifelé mozog.
- Tisztítsa meg puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel a vízkimenetet és környezetét.
- Engedje el az alsó gombot.
- Csapoljon le 2 l vizet az InfinitySpring egységből, és öntse ki.

10.11.5 A HydroBreeze tisztítása

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

- ☐ Első üzembe helyezés
- ☐ A HydroBreeze több, mint 48 órája deaktiválva van.
- ☐ A víztartály újbóli feltöltése.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A HydroBreeze inaktíválva van (lásd HydroBreeze).
- ☐ Kivette és mosogatógépben megtisztította a víztartályt.
- Törölje ki a hézagot egy nedves ronggyal.
- Helyezze be a víztartályt.
- Aktiválja a HydroBreeze részt.

10.11.6 A tisztítás után

- Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
 - Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
- Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony:
- Helyezze be az élelmiszert.
 - Végezzen rendszeresen tisztítást.

11 Vevőinformációk

11.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Hűtés	3 °C – 9 °C
BioFresh	0 °C – 3 °C

Maximális lefagyasztható mennyiség / 24 óra	
Fagyasztórekesz*	lásd a típustáblán: „Fagyasztási kapacitás .../ 24 óra” *

Világítás	
Energiahatékonysági osztály ¹	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.	LED

¹ A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

Vezeték nélküli hálózati kapcsolattal rendelkező készülék esetén:

Frekvencia értéke	
Frekvenciasáv	2,4 GHz
Maximális sugárzási teljesítmény	< 100 mW
A rádióberendezés használatának célja	A készülék bekötése a helyben elérhető vezeték nélküli hálózaton zajló adatforgalomba

11.2 Üzemi zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteljesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtési teljesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ilyenkor **hangosabb** a zaj.

Példák:

- aktivált funkciók (lásd 8.2 A készülék funkciói)
- működő ventilátor
- frissen behelyezett élelmiszer
- magas környezeti hőmérséklet
- hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.	normál működési zaj
Sziszegő és sistergő hang	A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolyamatba.	normál működési zaj
Morgó hang	A készülék hűt. A zaj erőssége a hűtőteljesítménytől függ.	normál működési zaj
Zúgó hangok	A becsapódásgátlóval ellátott ajtó nyitása és zárása.	normál működési zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Surrogás és zúgás	A ventilátor működik.	normál üzemi zaj
Kattanás	A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.	normál kapcsolási zaj
Kattogó vagy döngicsélő hang	A szelepek vagy a csappantyúk aktívak.	normál kapcsolási zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszüntetés
Vibráció	Nem megfelelő beszerelés	Hibát jelző zajok	Ellenőrizze a beszerelést. Igazítsa be a készüléket.
Zörgés	Felszereltség, a készülék belsejében lévő termékek	Hibát jelző zajok	Rögzítse a felszereltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.

11.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

11.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetére helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy használjon másik fagyasztókészüléket.* ▶ A kiolvadt élelmiszert ne fagyassza le újra.*
	→ A készülék csatlakozóaljzata nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a csatlakozóaljzatot.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A be- és kiszellőzés nem elegendő.	▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Problémamegoldás: (lásd 1.7 Klímaosztályok)
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy ismét beáll-e magától a kívánt hőmérséklet. Ha nem, forduljon a vevőszolgálatához. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
	→ A készüléket nem megfelelően építette be a fülkébe.	▶ Ellenőrizze, hogy a beépítés megfelelő-e és az ajtó jól zár-e.

Hiba	Ok	Elhárítás
Az ajtó tömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtó tömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segéd-szerszám.	► Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
A készülék eljegy-sedett, vagy lecsa-pódik benne a víz.	→ Az ajtó tömítés kicsúszhatott a horonyból.	► Vizsgálja meg, hogy az ajtó tömítés megfelelően illesz-kedik-e a horonyba.

11.3.2 Felszereltség

Hiba	Ok	Elhárítás
Az InfinitySpring nem működik.*	→ Levegő került a vízrendszerbe.	► Légtelenítse a vízrendszert. (lásd 5.2 Az InfinitySpring üzembe helyezése*)
	→ Nincs nyitva a vízcsatlakozás.	► Nyissa ki a vízcsapot.
Nem egyenletes az InfinitySpring vízfolyása.*	→ Elszennyeződött a perlátor.	► Cserélje ki a perlátort. Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
A HydroBreeze nem nedvesíti be a hűtött termékeket.	→ A HydroBreeze nincs aktiválva.	► Aktiválja a HydroBreeze működését.
	→ Nincs elég víz a víztartályban.	► Töltse fel a víztartályt.
	→ Szennyeződés került a koncent-rátor elé.	► Tisztítsa ki a HydroBreeze alkotóelemeit.
	→ A víztartály nincs megfelelően rögzítve az erre szolgáló mélye-désben.	► Rögzítse megfelelően a víztartályt.
	→ A Fruit & Vegetable-Safe rekeszfe-dele „alacsony páratartalom” beállítá-sra van állítva.	► Állítsa a Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedelét „magas páratartalom” beállítá-sra.
A belső világítás nem világít.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	► Kapcsolja be a készüléket.
	→ Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.	► Ha nyitva van az ajtó, a belső világítás kb. 15 perc eltél-tével automatikusan kikapcsol.
	→ Meghibásodott a LED világítás, vagy sérült a borítás.	► Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
A fagyasztórekeszt nem lehet becsukni.*	→ Nyitott ajtónál rögzült a reteszelés.	► Működtesse ismét a fogantyút.

11.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárí-tani (lásd 11 Vevőinformációk). Ha nem, akkor forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” füzetben, vagy a home.liebherr.com/service weboldalon találja.



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás!

Sérülések.

- A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlíttet javításokat és beavatkozásokat (lásd 10 Karbantartás), csak a vevőszolgálat végezheti el.
- Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyár-tóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülé-keken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

11.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a készülékre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- A készülék megnevezése (típus és jelölés)

Üzemen kívül helyezés

- ☐ Szerviz szám (szerviz)
- ☐ Sorozatszám (S sz.)
- ▶ Nyissa meg a készülékinformációkat a kijelzőn. (lásd Készülékinformáció)
- vagy-
- ▶ Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán. (lásd 11.5 Típustábla)
- ▶ Jegyezze fel azokat.
- ▶ Értesítse a vevőszolgálatot: Közlje a hibát és a készülékre vonatkozó információkat.
- ▶ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
- ▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

11.5 Típustábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.

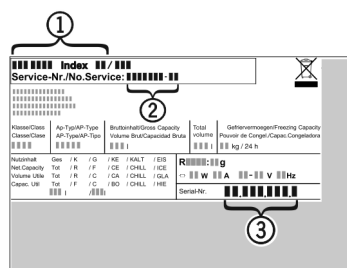


Fig. 260

- (1) Készülék megnevezése (3) Sorozatsz.
(2) Szerviz sz.
- ▶ Olvassa le az információkat az adattábláról.

12 Üzemen kívül helyezés

- ▶ Ürítse ki a berendezést.
- ▶ Kapcsolja ki a HydroBreeze funkciót. (lásd A HydroBreeze kikapcsolása)
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket. (lásd Készülék ki- és bekapcsolása)
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
- ▶ Szükség esetén távolítsa el a készülék csatlakozóaljzatát: Húzza ki a készülék csatlakozóaljzatát a készülék csatlakozódugójából, és ezzel egyidejűleg mozgassa jobbra-balra.
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 10.11 Berendezés tisztítása)
- ▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

13 Hulladékkezelés

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Ismert a készüléken található szimbólumok jelentése.
- ☐ Ismertek a hulladékkezelési utasítások. (lásd 1.5 Hulladékkezelési tudnivalók)

13.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre

- ▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket. (lásd 12 Üzemen kívül helyezés)

13.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



FIGYELMEZTETÉS

- A kilépő hűtőközeg és olaj tűzvesélyt jelent!
A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.
 - ▶ Tartsa be a készülék szállítására vonatkozó utasításokat. (lásd 3.6 A készülék szállítása)
 - ▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
 - ▶ A készüléket az előírások szerint kezelje hulladékként.

Scan QR Code and find
digital operating and
installation instructions.



home.liebherr.com

20260727

7088660-00